工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

全部電話：編輯部　採訪部　社長室　總編輯　經理室　秘書室　廣告部　營業部　南區辦事處

電報掛號二〇七五五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙類登記第一七七號

南越政府昨宣佈 全國入緊急狀態
反政府示威行動已自西貢擴展至順化
佛教領袖昨與國家元首商談妥協辦法

【西貢十九日法新社電】西貢今日正式宣佈：在南越全國進入緊急狀態下，堅江省，寧順省和承天省，已實行宵禁。

【西貢十九日美聯社電】在南越新政府下的反政府示威運動，於星期六日首次蔓延到西貢以外。北部順化市十三間中學的學生，今天進行罷課。警方人士說：西貢佛教領袖，正在計劃在他們的總部，舉行一個大規模羣衆大會，街上示威可能會發生。西貢警察進行全面警戒，因為一個越共的紀念日可能使週末發生暴力行動。星期日是越共「全國解放陣綫」成立的四週年紀念日，當局恐怕他們會進行恐怖活動。美國軍方人士說：一名美國陸軍軍官，於星期五日被游擊隊擊斃，他是一九六一年十二月以來，死於南越戰爭中的第二百卅六名美國人。那位軍官在西貢東北一百九十哩地方駕駛一架直昇機時，被一顆點三口徑步槍子彈擊中，副駕駛員控制那直昇機，把它飛回基地。

【西貢十九日路透社電】反對陳文香政府的南越佛教領袖，今日與南越國家元首潘克丑會晤，企圖緩和目前的政治危機。八日前宣佈與政府作「政治戰爭」的高僧釋心珠，到嘉隆宮謁見潘克丑。消息靈通人士說：兩人可能於星期一日，作進一步的會談。據悉：這次會晤的目的，是尋求雙方妥協的方法。數日來，雙方在幕後曾進行秘密和解，佛教徒希望政府承認對佛教徒的活動有誤解，又宣佈成立國民議會的準確日期，這議會將成為立法的機構。陳文香曾請求佛教徒在西貢的總部，必須服從法律，又佛教領袖停止把自己留作國家內的國家。政治觀察家相信，這兩種不同的觀點，雖然不會完全能被接受，但是並非不可克服的。

英經濟動盪中 倫敦謠言熾
又傳銀行增加利息
法國說英已用去卅億貸款

【倫敦十八日法新社電】工黨政府雖努力以回復商人的信心，但今日財政界人士的不安仍繼增加。商業人士的悲觀，因各種賠償而增加。例如英倫銀行總裁經已辭職；另一銀行因提問資金已在困難中（諾爾斯與福斯特銀行已自行徵於凍結之列）：許多經紀行已瀕於破產，英倫銀行的貼現率，將提高至八厘。無論如何資金之繼續外流，及英倫銀行之將須採取新辦法以支持英鎊，則率屬必然。現有估計過去兩日間，此項支持最低限度已動用五千萬。資金的提取的局部解釋是財政年底向例是甚金輸往歐洲，而有些投資專家反而傾向於有投機性的危機，出賣英鎊，作為慎重的表示：且有許多商人售出英鎊以應付數月後到期的支票兌現。英倫銀行所售出英鎊之抛售已須提取外國銀行所預墊的三十億元。

政府聲望衰沒的政府證券已繼續大跌，故昨日財部公然宣佈，不准英鎊價格跌低過一定的水準。自工黨政府執政以來即已低跌百分之十五的工業股票，亦繼續低跌。目前政府被採靜觀政策，以候其目前的積極措施發生效力。

政府人士稱，一經渡過年底的難關，則將有好轉。但若危機愈趨嚴重則缺乏信心則可將政府置於絕危險地位。有人已促使政府暫時放棄其財政改革提議并詳細解釋其如何計劃鞏固其前約，以支持英鎊的短期借款。此等借款之償還係於來年二月開始。

【巴黎十八日法新社電】據法國消息靈通方面人士今晚說：英國「極有可能」經已把十一個國家所給與的三十億美元緊急貸款其中若干款項使用淨盡，俾作為對英鎊借用的一種保證辦法。法國方面人士表示：英倫銀行經於昨日和今天使用那筆款項的小部份，以便在貨幣市場和黃金市場支持英鎊。此間有資格方面人士，認為英倫銀行所能供作使用的資財，將異常充份，足可阻止對英鎊最後引起的壓力。十一間世界最重要的中央銀行，最近曾撥出三十億美元短期借用貸款，以便壓止投機和穩定貨幣市場。據消息靈通人士說：在巴黎最近所舉行的會議期間，英國經濟官員曾再次坦率拒絕貶值作為協助英國解決其支付平衡困難的一項辦法。但那方面人士認為英國平衡支付，所預期的改善，在明年一月底一經獲得實現，則英國政府將宣佈關於取消百分之十五入口貨附加稅的時間表。

美機增援南越 越共提出抗議

【倫敦十九日路透社電】據北越通訊社說：北越已經向國際管制委員會抗議所傳美國決定派遣卅五架以上的「空中襲擊者」式飛機，和大批直升機以便加強南越政府軍力量之說。那項由北越總司令部在昨日致送一封信函裏面所提出的抗議，要求那個委員會採取措施，阻止美國破壞日內瓦協定。那封信函又說：「顯然美國那項決定，是由美國統治階層最近所擬定的一部份計劃，企圖加強他們在南越的侵略戰爭和增加他們對北越的挑釁和侵略行動」。

我空軍在美駕U二機失事 跳傘降落沙漠中

【阿利桑那州士孫十八日路透社電】一位中華民國機師，今日在其一次U二機的訓練飛行中，跳傘安全降落在沙漠中。但這架偵察機卻在大衛蒙丹空軍基地附近的沙漠中墮毀。這次是廿八歲的沈瑞希（譯音）上尉的第二次跳傘。八月間，他已在愛達荷州被夕地方跳過傘，那次事件迫使那個訓練中華民國機師的基地關閉。

日美明年會談 討論中共問題

【華盛頓十九日美聯社電】美國人士今日說：美國總統詹森和日本首相佐藤榮作，明年一月十二日在這裏會談時，兩氏將會衡量世界各國對中共的態度。

中共已是胚胎狀態的核子力量，而且是鼓吹赤色强硬路綫的前驅，對世界和平的威脅怎樣，詹森和佐藤兩氏將會從事若干攷慮。

兩氏舉商時，料會討論日本與中共貿易日漸增加的問題。一般人士預料美國不會放寬施於中共的禁運措施，但是，美國官員認識：世界對中共的態度正在逐漸寬和。美國期望各友邦和盟國不以戰略物資供應中共，並且期望不准許中共以長期除貨的方式跟中共作生意。美國過去激烈反對外國跟中共貿易，現在，這種態度却已經放寬不少。

詹森佐藤料將會商九十分鐘左右，接着佐藤會跟美國國務卿羅斯克和財長狄隆等，作較長久的商談。

【紐約十九日法新社電】「紐約時報」今天說：美國政府的看法錯誤，以為美國大衆一致而且堅定反對跟中共促進關係。

該報今天在社論中，就美國私人團體「對外關係協會」最近舉辦的民意測驗結果發表意見說：「照這次測驗顯示的民意狀況，美國大衆對中共的態度，比一般人士所認定的更有彈性，比華盛頓官方所作的權衡尤其如此。華盛頓官方似乎相信：美國輿論堅決而且一致反對跟中共打任何交道。華盛頓方面時常遠遠落在社會輿論後面，它們認為：就促進美國和中共關係而論，這是當今應該處理的問題之一。」

誘拐兒童幫助行乞 莫斯科一婦人被捕

【莫斯科十九日美聯社電】蘇聯一份報紙在星期六日報導說：莫斯科警察已拘捕一名被控誘拐三名小孩，來幫助她們行乞的年輕婦人。

那報導說：那婦人名卡敏絲姬耶，廿五歲，在一個莫斯科的火車站內，被另一名婦人捕獲。據說：後者的孩子在去年五月被她拐去。警方說：卡敏絲姬耶小姐，在烏克蘭首都基輔的一個火車站，拐帶那婦人的女孩逃跑。較早的時候，她涉嫌在莫斯科的一個火車站，拐去另一名小孩。那報導說：那婦人又被控訴於兩年前在列寧格勒拐去第三個小孩。

那份報紙的報導說：卡敏絲姬耶在各教堂的門前行乞，並且利用那些小孩子來引人憐憫。那報導說：後來在不同的醫院和兒童教養院找到那些小孩，並把他們送還他們的父母。

工展期內
震歐線衫廠
有限公司出品
雞仔線衫
九折大減價
靚嘜線衫
加送日曆．送完即止

港九最新型一價百貨商店
瑞興百貨有限公司
大帮
聖誕禮品
各種禮品俱備
送禮名貴大方

凡在九龍新公司惠購貨品聖誕老人親自奉送禮物一份
每日由正午十二時至下午七時

聖誕節營業時間

	十九日至廿二日	廿三日至廿四日
九龍總公司	上午九時半至下午八時半	上午九時半至下午九時
香港分公司	上午九時半至下午八時半	上午九時半至下午九時
九龍分店	上午九時半至下午八時半	上午九時半至下午九時
旺角分店	上午十時至下午十時	上午十時至下午十時半

美國出品

．新花毛布睡衣．
每套二十九元半
．時款毛布晨褸．
每件二十九元半

聖誕禮品貢獻
義大利54''封花格絨
每碼七元九毛半
義大利女裝皮手套
每對十九元半
德國四骨尼龍絲襪
每對三元九毛半
德國女裝猄皮中褸
每件二佰七十五元
美國女裝新款皮手袋
每個四十九元半
義大利純絲領帶
每條二十七元半
德國男裝猄皮短褸
每件二佰七十五元
美國男裝毛外套
每件一佰一十五元

人生唯一的希望…
世界聞名美國好彩香煙／煙葉優良
好彩煙味最令你滿意／請常吸好彩
每星期有新貨由美國運到

蘇卡諾多病政局不安
印尼共黨圖奪取政權
蘇卡諾可能讓位親共分子沙列
蘇班特里奧等人亦有染指野心

【東京十九日時事社電】印尼總統蘇卡諾十七日特別招待外交使節團表示，由於健康業經恢復，所以祇要國民認爲有必要，決不離開總統的職位。最近期間，由於蘇卡諾總統忽病的關係，印尼政局呈現不安，各種流言蜚語，傳說紛紛。蘇卡諾於此時作上項表示，實具有特別意義。蘇卡諾因患腎臟結石症，最近在維也納接受歐洲人醫師診治，並由北平指派四名針灸專家爲其治療。九月間，曾施行手術，但未能成功。據傳腎臟一部份已失去機能，另一部份機能也顯著減退。不僅如此，十三日的耶加達廣播，甚至報導說：蘇卡諾總統有一個腳浮腫，步履蹣跚。由於過勞的關係，顯得非常疲倦。如果這是事實，則說明印尼政府已經非正式承認蘇卡諾的病情，進入不可「樂觀」的狀態。在這種背景下，傳說紛紛，指出六十四歲的蘇卡諾總統不能不在最近的將來，將總統的位置讓給第三副總理沙列。傳稱，最可能充作蘇卡諾繼承人的沙列，極爲接近印尼共產黨，甚至被人認爲是共產主義同情者，強硬的反西歐主義者，受有北平的影響。同時傳稱，在蘇卡諾病後，印尼政界已呈分裂狀態，至少有十個派別展開爭權奪利的活動。爭作繼承人的最有力人物，是蘇班特里奧與沙列兩人。此外，國防部長納蘇森、商業部長馬力克、陸軍司令雅尼，亦有執政之意。但形成個人爭權奪利的底流，是反共派與共黨的激烈鬥爭。印尼共黨以中共派的艾地爲總書記，擁有黨員三百萬人，號稱世界第三大黨，乘蘇卡諾臥病之機，在全國範圍展開奪取權力的活動，其具體表現乃爲不顧政府禁止命令的，搗毀美國新聞處圖書館事件，及土地改革計劃的宣傳等。東南亞的觀察家推測，如果蘇卡諾不能不將政權交與沙列時，印尼共黨將以沙列爲傀儡，公然展開奪取權力的活動。

剛果叛軍獲中共新式武器
集結在喀省邊境
準備發動新攻勢

【剛果．伊利沙白維十九日合衆國際社電】有關配備新式武器的叛軍，正大批在坦干伊喀湖附近集結的報導，今日引起了人們恐懼叛軍向喀坦加省發動一次新攻勢。據報導說：叛軍分作兩大股集結在坦干伊喀湖東北岸附近，和北喀坦加省波度因維附近的匪伯特維之南。

傳叛軍也在鄰近的坦干伊喀──桑吉巴聯邦經過整編，在當地獲得新式的「猛烈」武器。

在消息靈通人士方面流傳的報導曾說：布倫地和坦干伊喀──桑吉巴聯邦，都從中共方面獲得軍火，同時中共的專家現正訓練坦干伊喀──桑吉巴」聯邦的新軍。

【紐約．聯合國十八日路透社電】「非洲團結組織」的代表在私人會議後，告訴路透社記者說：「非洲團結組織」的部長理事會，今晚接納一項決議案，要求安理會討論最近在剛果的西方「軍事干預行動」。「非洲團結組織」的卅五個會員國中，有十個國家在投票中棄權，四國缺席，同時剛果（利奧波德維爾）代表聲稱後說：他并沒有參加投票。

那部長理事會排定在星期一日舉行討論剛果問題。

波蘭外長昨訪英倫

【倫敦十九日合衆國際社電】波蘭外交部長拉柏基，定於今天訪問倫敦，來爲他所提出的一項包括所有歐洲國家、蘇聯和美國在內的安全會議，大事宣傳。

外交界人士說：英國領袖將可能細心聆聽他的構想，但不會作任何承諾。

預料拉柏基將於午間到步，他的主要會談將定於星期一舉行，那時他將與英國外相華爾克共進午餐，隨後並將拜會英國首相威爾遜。他在從聯合國搭機返國途中，路經此間。他在聯合國首次提出他的安全會議計劃，來反擊由「北約」核子部隊建議所造成的任何緊張局勢。

拉柏基是以他於一九五七年主張在歐洲建立一條非核子地帶的計劃爲人所知。預料他將於星期二日離開此間，前往華沙。

美原子能委會警告各廠商
對可製原子武器裝備
不得出售與任何國家

【華盛頓十九日美聯社電】美國「原子能委員會」警告各廠商，不要把可以用來製造或試驗原子武器的裝備，賣給其他國家。「原子能委員會」一位發言人說：警告信函已寄給與在舊金山的「原子能委員會」業務處有交易的廠商。這些信函於十月發出，警告各廠商說：美國在局部核子禁試條約下，有義務不協助任何國家在大氣層試驗原子武器。

社論

北平猴戲又開場
──不堪提起的毛共經濟問題

猴戲般的毛共「人代會第三屆第一次大會」於今天在北平閉幕，這原屬一種滑稽扮演，值不得怎樣重視。毛共之有此扮演，祇是替所謂「人民共和國」這一稱裝點，同時，仍然保留所謂「政協」這一套腰式東西，也不過作爲統戰裝本。我們所注意的，是從這種猴戲中所透露的某些方面表實和意圖。

毛共之所謂「社會主義過渡時期總路綫」，主要是一個經濟問題。他們在所謂「大躍進」時期，也曾提過了不少生產數字，並在「人代會」中訂定下年度「生產指標」的數字，但自承認了「大躍進」失敗，「統計偏差」以後，一直並未公佈數字，祇籠統地作了一些百分比，亦不敢再作什麼生產指標。關於「國民經濟問題」，在所謂「第二屆人代大會」歷次會議中，絕未提及，僅於去年十一月第四次會議中，提出了「一九六三年國民經濟計劃執行情況報告」，而這報告，也祇能作一些籠統的百分比數字，說了一些「工業生產比去年進步」、「農業生產比去年稍好」、「經濟全面好轉」的空洞話，絕不敢提出分別詳細數字。見識如著，是見毛共多年來經濟情況的惡劣。最近，從他們於今年向外大購糧食一事看來（本報日前已有論及），更証明了他們農業生產的並未好轉。因此，此次大會，關於這一問題，可能也無法作清楚交代的。

支持一個政權，主力就是經濟，而毛共在如下情形之下，已把這一環陷於無可救藥的絕境，即：一、人民公社制度，根本破壞了農村經濟體系；二、一九六零年七月後，毛俄交惡，由於俄共停止供給，也破壞了整個工業經濟體系；三、搜括所有資財於擴軍、對外政治投資、製造原子彈，使整個國民經濟體系陷於枯竭而無法復蘇。這三者如果不改變，則毛共經濟，祇有向着崩潰前途發展。而事實，毛共不會改變，不可能改變的。故今後他們要維持政權，唯一祇有兩途，一是加重向人民搾取，一是對外冒險。

毛共爲了掩飾與挽救他們經濟的危機，在對外冒險的日程上，將包括了如下數種：一、利用越共，擴大對南越戰爭；二、繼續俄毛矛盾；三、加緊對台灣政治活動；四、展開在東南亞、非洲作亂的活動；五、實行核子的政治訛詐。這幾點，將在此次「人代會」中加意渲染，以收對內鎮壓欺騙之效。陳毅說過：「要原子，不要褲子」，他們就會把所謂「核武成功」的大帽子，蓋在大陸人民頭上，要大陸人民戴着這一頂「光榮」的大帽子繼續出賣生命。

縱然，我們也應該注意到一點，毛共自與俄共交惡後，不惜向着某些「資本主義國家」，進行交好，而增加他們的對外貿易，在表面上形成了一種對外貿易的蓬勃現象。這現象也許可以造成一種欺人的「假相」。但在經濟意義上，類此對外貿易，主要是原料輸出，廉價勞動力的輸出，正合了帝國主義征服時代的殖民地形式，自爲原料供給地，自爲帝國主義的市場，把大陸人民作爲殖民地的生產奴隸，毛共就替某些帝國主義者來搾取大陸人民的血汗。我們可從多年來大陸輸出的物品中看出，除了農產品、工業原料、手工業品之外，並沒有什麼。而這些，大部份屬於人民養命之資，或本身工業所需，但毛共爲了外滙，卻不惜掠奪搜括，作爲其輸出貿易之資，他們之所謂「自力更生」，也就變了「自力更死」。

我們更應注意到一點，毛共自核試後，無疑取得了若干政治上的效果，因而，他們爲了對外誇大，自會繼續拼命向這方面發展，其結果就勢必加重大陸人民的負擔，把無數大陸人民的生命，投之於天文數字的消耗之中，最後也就成了「夸父追日」，力竭而斃。

故此刻毛共的「人代會」，似乎正在他們的「高潮」中舉行，但一個經濟的濃重陰影，正覆罩着他們的腦際，如何解決，絕不是叫幾句「馬列主義」、「三面紅旗」所能出現奇蹟的。他們要對外冒險嗎？南越之戰，美國不放手；俄毛矛盾，克宮新頭子們殊不易與；在非洲的活動，剛果已砸了釘子；向台灣打主意，徒勞妄想；政治訛詐，日本首先給了一個相反答覆。這條路走不通，祇好對內，然而「人民的眼睛是雪亮的」，一顆核子裝置的武爆，並未使大陸人民刮目相視，也並未使得海外僑胞激動。這一枚「壞蛋」的存在，祇是時間問題而已。

所以，毛共這一幕「人代」猴戲，照例給人膩膩，不會有什麼精彩演出。

榮得諾貝爾獎金的美國民權運動領袖黑人牧師金氏，離開瑞典首都斯德哥爾摩前，會赴肯尼亞駐瑞典大使館，參加肯尼亞獨立一週年的慶祝會。圖示慶祝舞會進行時，金氏（留八字鬍髭者）正擁着他的太太在人羣中跳舞。（美聯社無線電傳真）

義國會有人投票
選蘇菲亞羅蘭
任義大利總統

【羅馬十九日合衆國際社電】雖然義大利國會官員不說「是」或「不是」，但今天有一個不斷傳播的謠言，却說在最近的義大利總統選舉中，有一張投成選舉女影星蘇菲亞羅蘭的選票被列爲「廢票」。

【羅馬十九日美聯社電】蘇菲亞羅蘭和馬斯托雲安尼，於星期五晚參觀他倆主演的「義大利式結婚」首次獻映時，像他們在影片中一樣，爲觀衆欣賞的對像。數百名流參加這個在羅馬歌劇院舉行的黑領帶盛典，其中包括政府官員，社會名流，義大利貴族和文化與藝術界人物。這影片爲羅羅本第出品，由維多里奧狄西加導演。演員中包括英格烈褒曼的女兒比亞林特斯杜倫。

美考慮應否與印日簽約
使不受核子力量威脅

【華盛頓十九日美聯社電】美國政策制訂人會對一項問題將開始進行積極考慮。這個問題是：美國應不應該跟非核子國家（特別是印度和日本）簽訂協防特約，使非核子國家得到保護，不受正在發展中的中共核子力量威脅。

美國官員今天說：這問題由美國總統詹森下面防止核子武器擴散問題委員會（主任委員是美國前副國防部長吉爾拔特里克）處理爲主。任何可能建立的安全保障體制，其主要目標之一，將使印度、日本或其他任何受美國核子武器保護的國家不必自己樹立核子力量。美國現政府已經向印度和日本政府公開而且私下保証，現在的問題，是應不應該給以長久性質的核子保障。

對這問題沒加徹底研究時，美國當局對英國所提的一項建議，似抱冷淡態度。英國建議：由西方國家聯合一致，使非核子國家取得「絕非和有成效的保障以對付核子恐嚇（或核子訛詐）」。華盛頓方面認爲：這項建議，主張美、英、法、蘇四國聯合，作這種保障，在目前可能不切實際。

亞洲生產力組織
會議昨告閉幕
明年仍在東京開會

【東京十九日路透社電】第五屆「亞洲生產力組織」年會，今日在這裏閉幕。這組織說：這次會議達成一項決定，即在明年四月，在東京舉行一個工場會議，討論會員國家間互相交換考察組，代替目前的多邊制度。這會議又決定於明年十二月在日本舉行第六屆年會。九個會員國的卅名代表和「亞洲與遠東經濟委員會」一名代表，參加這次會議。九個會員國是：中華民國、南韓、菲律賓、香港、泰國、巴基斯坦、印度、尼泊爾和日本。

現任美國全美律師公會理事長，國際扶輪社社長白思琛夫婦，於十八日由香港抵台，將訪問三天。（中央社）

星匪徒組成「三點半黨」
設僞冒日本商行
出售所偷竊貨物
警方捕兩匪起出大批贓物

【新加坡十九日合衆國際社電】警察已破獲一個名爲「三點半黨」的犯罪集團，這個集團利用一個假的日人入口商行，來掩護去出售偷來的貨品。這匪黨獲得此奇怪別名，是因爲它多數在這時間進行犯罪。警察估計這個由曾受良好教育的青年組成的匪黨，在過去兩年來，曾盜取價值約五萬美元的貨物，若干宗發薪款項盜竊案，也是他們所幹。警方說：被竊貨物包括收音機、手錶、攝影機、衣服、電視機和其他貨品，通過新加坡商業中心的一家商店來發賣，作爲一家不存在的日人商行輸入的。大部份的贓物，在一連串的警察搜索中已被起回。九名匪徒之中祇有兩個被捕，但警方說：他們認識這一個匪黨首領和其他的黨徒。他們說：這個被稱爲新加坡最大匪黨組織之一的活動，已被粉碎。在逃的名單並無公佈，亦未有發表其他詳細情形。

美軍加油機
在國內撞毀
死機員五人

【紐芬蘭史蒂芬維爾十九日美聯社電】美國空軍一架加油飛機，於星期六日在美國愛恩斯特‧哈蒙基地降落時撞毀，機上五人全部喪生。基地一位發言人說，駐防於這個戰略空軍基地的一架「KC九七型」加油機，在從事例行加油任務飛回這裡時，於上午二時卅分，在跑道外二百碼處撞毀，未有發生火災，相信撞入一個池塘內，然後沉沒。機員

美使用新武器對付越共
利用飛機引擎發動氣船
可掠過氾濫稻田及堤壩

【西貢十九日美聯社電】已決定來對付越共的美國最新秘密武器，是一種由飛機引擎發動的「氣船」，這種「氣船」，能夠以時速四十五哩的速度，掠過氾濫的稻田和躍過堤壩。美國陸軍在南越有十二艘這類的「氣船」，來供作試驗之用。那是長三十呎的「氣船」，可載十個人員──即是駕駛員，在船頭掌管一挺三十口徑機關槍的機關槍手，和準備作戰的八名戰鬥人員。這具空氣冷卻，裝於船身後部的引擎，是與在南越的L十九型偵察機所用的引擎相同。

印巴再起衝突
喀什米停火綫

【新德里十九日美聯社電】印度於星期六日指稱巴基斯坦陸軍，昨日在機關槍、迫擊砲和火箭發射器猛烈射擊下，曾侵犯喀什米爾停火綫六次。印度國防部說：估計巴基斯坦人共發砲二萬三千發。印度國防部在一篇聲明中說：自星期一日以來，最少有九名巴基斯坦士兵被擊斃。至於印方的傷亡，則沒有提及。

疑與英郵車刧案有關
澳洲警察偵查一英人

【雪梨十八日路透社電】警方說：若干偵探今晚在雪梨市偵查一名現年三十歲的倫敦市民，這人是警方想得來盤問有關英國郵車大刧案一案。他們說：他們現在經已確定，這個倫敦市民在數月前曾取道紐西蘭飛來澳洲，但他們不願透露這人的姓名。

一批中共學生前往英倫留學

【北平十九日路透社電】中國大陸大學生一行二十五人，獲得英國文化委員會獎學金，前往英國研究英國語言和英國文學，於今日離此往倫敦。這是反映出中共學校和大學中的外文系，漸漸加强英文，來代替俄文作爲第一外國語。這裡的若干教師告訴路透社記者說：英文和法文課程正迅速增加中。

英國警方通緝航空部一文員
因握有別國需要情報

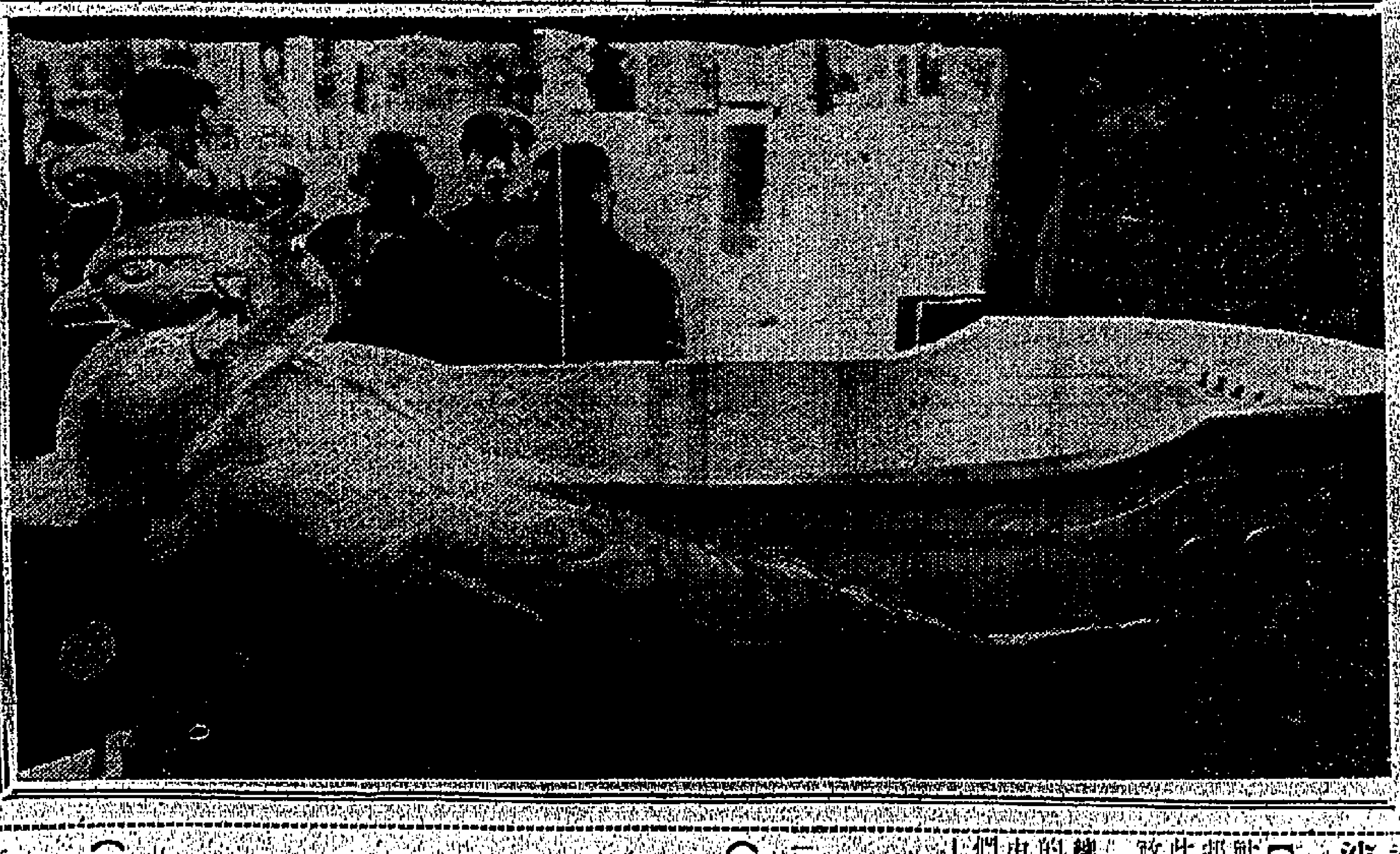
【倫敦十九日國際合衆社電】警方於星期五日搜遍全英國，以緝拿現年廿二歲的航空部文員艾斯特。他是於十二月十日離開他在此間的辦事處，便告失蹤。

警方一位發言人說：「我們相信他可能帶有別國很感興趣的情報，關於這點我們不能夠再說什麼了。」

但是，航空部一位官員說：艾斯特「並不握有任何秘密情報」。艾斯特未婚，與他的父母同住在倫敦郊外一處名叫納里的地方。警方說：他沒有女朋友。他被描述爲一個非常和藹的人。

想使埃及阿布辛伯地方兩個古廟不在阿斯灣水壩築成後被淹沒的古物搶救國際工程計劃，已經在實施中。爲了使這漸升高的湖水不致妨礙工作進行，現在已經築成一道圍堰，第二步工作，是用細沙覆蓋，這兩個就岩石雕出已有三千二百年歷史的古廟，以便在搶救工程最緊要的階段（兩廟將被鑿離岩石，割成卅噸的石塊多塊，以便移往另一地處），使古廟不致受創。全部工作，預料將耗五年時間才能完成。圖示起重機的機械物器正把細沙傾倒兩廟中的主廟（由埃及法老拉美西斯二世下令雕成，用以敬拜四個神祇）前面。右下方是通入兩廟的一個金屬大管（這種管子共有多個），兩廟的入口，被沙覆蓋時，這些金屬管將是進廟的惟一通路。（美聯社）

五年工程計劃
搶救埃及古廟



東京市內一個展覽會中，展覽着一個價值三十六萬一千美元（約值港幣二百多萬元）的浴缸。它是用22K金製成的。這個金浴缸將安裝在熱海溫泉勝地附近的一家酒店中。每次入浴三分鐘收費一千日元（約三美元）。浴室中將有二位侍女侍候，據說是要防止客人偷去這個金浴缸的任何部份。（泛亞社圖片）

聖誕郵包內
傳出可怕聲
軍火專家查出原來是擦鞋器

【舊金山十九日合衆國際社電】本市一間郵局分揀郵件的人員，昨天在工作時突然面對，因爲投寄日本的聖誕包裹中，有一件竟發出可怕的嗒嗒聲響。搬運員韓森一手抓起這一個震動的包裹向郵局外面的裝運碼頭急跑。局方則大搖電話，通知警方，消防局並且要求軍方派拆彈專家前往。

軍器隊第八十七分隊的隊長懷特上士帶領布拉克索耶世爲起這個有危險性的包裹時，一批軍人在安全地處緊備，而且有電視攝影機和記者的攝影機攝取鏡頭。車子向海灣方面疾駛，不久突然停止前進。車子後座的炸彈專家把包裹拆開，發現裏面裝的是一個使用電池的自動擦鞋器，正在沒法解釋地扭擦包裹的內皮，一扳開關，擦鞋器停止操作。郵局便把包裹重新包好，送往日本。

印尼外長晤蘇總理
談馬來西亞問題
並討論印尼與蘇聯關係等

【莫斯科十九日路透社電】印尼外長蘇班特里奧，今日會晤蘇聯總理柯錫金，在克里姆林宮內舉行一次爲時七十分鐘的商討。馬來西亞問題是他們商討之一。一位印尼發言人說：他們所談的會談「很友善」。印尼外長蘇班特里奧，是自從十月克里姆林宮改組以來，第一位到莫斯科訪問的印尼內閣閣員。這發言人說：雙方討論的範圍，包括到特殊的問題，特別是有關印尼與蘇聯之間的關係。蘇班特里奧和柯錫金都表示他們對世界各個問題，表示同一的觀點。發言人說：馬來西亞問題，亦在討論之列，但他拒絕談及詳情。他說：「蘇聯對印尼的軍事援助，並沒有討論，因印尼所需要的早已做到了。」蘇班特里奧出席聯合國大會後，在回國途中於昨日抵此。

美德州達拉斯市
一百貨公司大火
大批應節貨焚毀

【德克薩斯州達拉斯市十九日路透社電】本市的著名百貨公司「尼曼──馬卡斯公司」今天清早失火，濃烟直衝雲霄，損失重大。該公司樓高七層，中央部分爲遭大火蹂躪之中心。大火席捲的商舖，使貨品燬壞，若干層樓，在消防員灑救下積水一吋。該公司的一名主持人馬卡斯說：本次火災的損失，比一九四六年耶誕節期使該公司損失三百萬美元的火災更劣。

沙巴首席部長
史提芬斯去職

【吉隆坡十九日美聯社電】大馬同意沙巴邦領袖的更迭，由此度過了第一次重大政治危機。這項協議是由大馬總理拉曼主持談判的，星期五晚在這裡由爭執中的政治領袖們磋商，要求把沙巴

班將里奧今日由蘇俄第一副總理馬斯第附夫款待午宴。

香港中文大學聯合書院
徵聘講師

（甲）本校徵聘下列講師：
㈠中國語文學高級講師一名
㈡英國語文學高級講師一名
㈢中國史高級講師一名
㈣經濟學高級講師一名
㈤會計財務學高級講師一名
㈥物理學高級講師一名
㈦英國語文學講師一名
㈧社會工作學講師一名
㈨地理學講師一名
㈩工商管理學講師一名
⑪數學講師一名
⑫中國語文學副講師一名
⑬英國語文學副講師一名
⑭社會工作學副講師一名
⑮西洋史副講師一名
⑯地理學副講師一名
⑰數學副講師一名

（乙）資格：
㈠應徵高級講師者，須具有相當資歷及十年以上之大學教學與研究經驗。應徵者將擔任系主任職務並主持該系之一切教學及研究事宜。
㈡應徵講師者，須具有高級學位及相當之大學教學與研究經驗。
㈢應徵副講師者，須具有高級學位及大學教學與研究經驗。

（丙）本校教學語言，除英文科目外，以中文爲主。

（丁）待遇：
㈠高級講師：
男性：月薪由港幣三千六百元起，分四次遞增至四千元（年增一百元）。
女性：月薪由港幣二千七百元起，分四次遞增至三千零二十元（年增八十元）。
㈡講師：
男性：月薪由港幣二千八百六十六元起，分九次遞增至三千七百六十六元（年增一百元）。
女性：月薪由港幣二千一百三十三元起，分九次遞增至二千八百五十三元（年增八十元）。
㈢副講師：
男性：月薪由港幣二千五百三十三元起，分四次遞增至二千八百元（年增六十六元）。
女性：月薪由港幣一千九百元起，分四次遞增至二千一百元（年增五十元）。
凡獲選之高級講師，得視其薪俸及婚姻狀況，予以住屋津貼。是項津貼由港幣七百二十元起至一千二百二十元止。

（戊）獲選者，希於一九六五年八月一日就職。關於海外受聘條件，如旅費及住屋津貼等，請函詢本校教務長。

（己）應徵人須具申請書三份（本校不另發申請表格）附詳細履歷連同最近照片及證件副本及推薦人三位之姓名地址，於一九六五年一月三十一日前，逕寄香港聯合書院教務長收。應徵人如有專門著作，希於申請時附寄一份。

校長鄭棟材

一九六四年十二月十九日

香港中文大學
聯合書院
轉換電話號碼通告
本校一九六四年十二月二十一日起
轉換下列新電話號碼
450101（五綫）

英皇御准
香港賽馬會

本會一九六四年至一九六五年度第四次賽馬定於一九六五年一月一日星期五（如天氣許可）舉行。是次賽馬秩序表現已製就，請向跑馬地本會辦事處、九龍本會辦事處、山光道本會廐所等處取備用。至於馬匹報名參賽，定於一九六四年十二月廿二日星期二下午十二時截止，特此通告如右。

一九六四年十二月十四日

司理麥嘉士

中共決拒絕參加 共黨大會預備會

【巴黎十八日法新社電】從一切情形看來，中共將不會參加明年三月一日在莫斯科由蘇聯所召開世界共黨大會的預備會議。那次會議是旨在擬定各項細節，以便最後舉行一次世界共產黨會議的。這是由印尼共黨致送聯共領袖布里什涅夫的那封信函所作出的結論。這項消息，已經在今晚由「新華社」報導出來。

印尼共黨領袖艾迪自一九六一年即已支持北平各項政策，並曾數次擔任爲中共的「人」。中共深欲透過他們的朋友表示他們的意見，然後發表正式聲明。印尼共產黨也是拒絕前蘇聯總理克魯曉夫於今年七月向各國共產黨所發出的要求在十二月十五日參加一次莫斯科預備會議的邀請黨之第一個共產黨。艾迪特此次亦以同樣理由，拒絕那項請求，認爲如果沒有良好的準備和沒有來自所有社會主義國家各黨出席參加的話，實不應舉行國際會議。

印尼那封信函，並表示數個政黨（無疑的是中共、阿爾巴尼亞、北越和北韓），將不參加明年三月一日所舉行的會議。因此現時可預期北平將不只發表一項正式聲明。此間並預料中共將堅持他們對這個問題的立場，那項立場，已在今年八月三十日上次致送與蘇聯的照會予以闡明，並會說明如果中俄共沒有成立一項協議，則任何國際會議將徒然使到他們的思想衝突更加惡化，和加速分裂行動。

企圖增進與共黨國家關係 英外相將訪東歐國家

【倫敦十九日合衆國際社電】英外交部宣佈：英外相華爾克將於明年開始訪問東歐國家，作一連串訪問。此等訪問和蘇聯總理柯錫金打算明年訪英，被認爲英國爲增進西方與共產國家接觸所採的主動。華爾克曾說：他認爲東歐共黨國家乃歐洲整體的一部分。英外交部宣佈：華氏將于明年四月廿二至廿五日訪問捷克；同月稍後訪問南斯拉夫，明年下半年訪問波蘭。

英政府人士說，華氏的訪問，主要在增進東西間接觸，而不在于討論或解決某些問題，但他準備表明英工黨政府對于裁軍、防止核子武器散佈和多邊核子武器等問題的意見，及闡明英首相威爾遜關于建立大西洋核子武力建議。

【倫敦十九日法新社電】本日此間有資格人士說：英工黨政府打算增進與東歐共產國家的接觸，以促進彼此經濟、文化甚至政治關係。這項努力與英蘇首腦交換訪問之舉並行。若干東歐國家已謀增進其與西方及世界其他國家的關係。工黨政府領袖們，欲利用這新氣氛，以支持共產集團國家有較顯著的獨立傾向。

英外相華爾克已定明年訪問若干東歐國家，料東歐國家代表亦將來英與英領袖們會談。英政府宣佈此等訪問，被認爲反映政府既對于增進北大西洋問題採取主動，亦欲向蘇聯及東歐國家作友好姿態。

美東北部遭風雪侵襲 八州地區被冰封
最冷地帶達華氏零下卅度 俄州大橋樑負荷過重崩塌

【芝加哥十八日美聯社電】零下溫度及寒風，今天使美國的大部份地區凍結。據報導由密契根及米蘇里至內華達及東北的八州地區及俄勒岡一帶與華盛頓州，皆在零度以下。

美國最冷地區爲明尼蘇達之希內，達華氏零下三十度。阿拉巴馬及密西西比有寒流的威脅，而路易斯安那沿途及德薩斯海岸卻下冷雨。美國較暖的地區爲西北部，蒙丹那大瀑布城的溫度比週四的零下廿八度少九度。

一萬一千頭的羊被困在大風雪中迷途於蒙丹那，邁爾斯市以南一冰湖而失蹤。蒙丹那地區，數千頭牛羊被凍僵，救援人員好容易才找到它們給以食物，其他的動物也很爲寒流的關係過亂起來。在波特蘭、俄勒岡、蘇漢、明金尼斯各地，北極熊及加拿大的雁鴨很在戶內地區將成一堆，供熱血的動物仍匿在戶外，大象仍若小孩般在冰上玩。

【俄亥俄州根德十九日合衆國際社電】一座負荷過重的橋樑，昨天在一場風雪中崩塌，一人喪生，其他三人受傷。一架載汽油的油車及一輛汽車翻下三十尺至結冰的古雅伏加河中。

當該載汽油的貨車（超載了該橋所限載重限度的三倍貨物駛到對岸時，該七十五年老的克拉路橋樑一處四十尺的部份崩塌。

十一月三日選舉時，欲發出公債以建新橋代替舊橋的建議爲選民所否決。

附近史托地方七十二歲的將拉罕教師被溺，當時他送了妻子上班後，隨着貨車後面過橋。該汽車顯然首先墮河，然後兜愈公司的貨車，繼之而墮下，該貨車滾向後在橋邊翻轉。

該橋的橋面由造壓的鋼板及木材所造，欲經由該市的駕車者及由克里夫蘭經根德州立大學的學生，多用該橋，所以該橋的通路常滿多。

義國選舉總統 五次仍陷僵局

【羅馬十九日合衆國際社電】義大利國會星期五晚第五次選舉新總統，仍陷於僵局。合計六七〇票，基督教民主黨李安尼，雖佔最多票，依然距離所需要的四八二票俱遠。

據非官方的最後統計數字，李安尼佔一九六票，共產黨總拉仙尼佔二五三票，社會民主黨沙拉加特佔一四〇票，基督教民主黨范範尼，佔一二一票。

第六次投票，已定星期六上午十時卅分舉行。

替蘇俄作間諜 美人被判重刑 俄籍司機入獄廿年

【新澤西州紐瓦克城十八日美聯社電】犯有替蘇聯密謀充作間諜罪名的一個美國工程師和一個俄籍汽車司機，在法庭再度失望之後，經於星期五被判處長時期的刑期，彼等本來可能被判死刑。

那個工程師布丹科，以犯有那項罪名被判入獄三十年，並以犯有其他控罪被控兩項五年徒刑，並同時執行。

那個俄籍汽車司機伊凡諾夫，則因犯有間諜密謀罪名被判二十年刑期。他因犯有第二項罪名被判入獄五年，同時執行。

美科學家 希斯病逝

【紐約華朗山十八日美聯社電】發現宇宙綫的世界著名科學家希斯博士，星期四日在此間他的寓所逝世，享年八十一歲。

希斯廿三年來，俱在福特姆大學任物理學教授，一九三六年獲得諾貝爾獎金，因他發現宇宙綫，對科學大有貢獻。

美海軍發明 新式反潛艇魚雷 將於明春供海軍使用

【華盛頓十八日路透社電】美國國防部今日宣稱：美國工業界已開始生產一種新式的反潛艇魚雷，這種新式魚雷爲性能完美的「馬克四六」。據宣稱：新式魚雷代表「速度、深度與機動性獲得進步」。這種魚雷使用固體燃料，能由飛機、直升機或艦艇發放，將於明春歸海軍使用。

新式魚雷是由加利福尼亞州帕沙第納海軍實驗室與一公司聯合改善。國防部說：「馬克四六」型魚雷，一經測定其目標後，「即開始追擊計劃，以至摧毀目標而後已」。如魚雷失去其目標之視綫，將有新的計劃，自動機起「重新測定其目標」。

【倫敦十八日路透社電】兩艘英國SRN五式「氣墊船」（是一種乘空氣作墊子而行駛的），將被運往遠東，供作各項試驗之用，俾決定是否可能在熱帶情況下用爲兩棲運輸交通工具。據國防部本夜在此間說：那兩艘氣墊船將在十二月底離開英國。

負責管理該「氣墊船」單位（預料將在遠東逗留一年）的，將是皇家陸軍運輸隊哈里斯少校。他將指揮來自皇家海軍、皇家海軍陸戰隊和陸軍的一隊員兵。

那種SRN五式「氣墊船」，其設計是官在有六呎高波浪和四十海里的最高風速的海面行駛的。

那個氣墊船隊，在遠東將歸由遠東英軍總司令貝格海軍上將所節制。

美與巴國等合作 在中美建新運河

【華盛頓十八日路透社電】詹森總統本日宣佈：已經決定跟巴拿馬和其他有關政府互相合作，以便進行在中美洲建築一條與海面平齊的運河的各項計劃和準備工作。

詹森總統在他親自向各報記者和在電視攝影機面前所宣讀的一項聲明中並說：美國願意跟巴拿馬就現存的巴拿馬運河談判一項新的條約。他說：美國已經在今天通知巴拿馬政府，說明美國現已準備談判那項新約。

據詹森總統論及那些可能的位置說：對於所提議建築的海平運河，那裏似乎有着四條可能的路綫：兩條在巴拿馬，一條在哥倫比亞，第四條則通過尼加拉瓜和可能通過哥斯達黎加。

據詹森總統說：包括現在巴拿馬運河的任何新條約，必須保留對於有效使用和保護那條運河對達成那些目的要管理那個運河區的一切必要權利。

溫莎動手術後 已能舉步行走

【德克薩斯州休斯頓十八日美聯社電】溫莎公爵於星期五在腹部割除一個大如葡萄的動脈瘤四十八小時之後，第一次舉步。那個年七十歲的英國遜皇，曾在女護士扶掖之下，由其病牀步行至一張椅子旁邊。

據循道會醫院一助理管理員彼爾斯說：「他曾要求吸煙，但他一枝也不准吸。」彼爾斯又說：雖然公爵由那次六十七分鐘外科手術（要在腹部割開七八吋長的一個切口）所引起的疼痛，仍然要用藥物治療，但是他的情況仍然良好得很。

美蘇外長會談 商東西方問題

【華盛頓十八日美聯社電】這裏的美國官員昨日說，國務卿魯斯克與蘇聯外長葛羅米柯，計劃於明日在紐約舉行討論東、西方間的問題的會談。

魯斯克剛在巴黎出席北約部長級會議返國。

在巴黎會談中，外長們已同意於下月在華盛頓會議，討論在有關東、西德的統一問題上，與蘇聯獲得協議的可能方法。北約組織中對這一問題有興趣的會員國外交次長，已定於明年較早時進行探討性的會議。

據稱：英國、法國、美國與西德的外長，將出席下月在這裏舉行的會議。

【華盛頓十八日法新社電】美國國務院發言人今日說：英國、法國、美國與西德外長，即將在美國繼續討論德國問題。

他說：據他所知，蘇聯外長將不會參加這次會談。這次會談的日期、議程和地點是在研究中，均未確定。在邏輯上說，因爲外長們都要來美國出席聯合國大會，「他們經常在一起討論共同有關的事務，」包括德國重新統一問題，所以，這項預測是合理的。」

西德不是聯合國的會員國，照理其外長不會來美國，但是爲了這個目的，西德外長將專程來美國，以參加這次四國會議。

【聯合國十八日路透社電】蘇聯今日支持擴大安理會與經社理事會，以給非洲與亞洲國家以較大之發言權的建議。蘇聯去年曾反對聯大之各種改革，這個新態度表示蘇聯已改變主意。

蘇聯首席代表費德林已向安理會宣佈其政府決定贊成聯合國憲章之修改，這種修改是將安理會之十一個理事國擴大爲十五個，經社理事會之十八個理事國擴大爲二十七個。

中共停止對日 交換訪問計劃 廖承志拒日政府邀請

【東京十九日泛亞社電】日共同社記者自北平發出報道稱，中共「主席」廖承志十七日在招待「日本親善代表團」席上曾公開聲明，他已拒絕日政府所發出之邀請。渠並說，中共已決定對日採取觀望政策，一切交換訪問計劃均告停止。「中（共）日友好協會」之秘書長趙安博則表示：他願赴日一行。趙氏謂，但今春日方面邀請趙氏訪日時，日政府曾拒絕趙氏入境。

中華民國當局將調整情報網 因程一鳴變節投共

【台北十九日路透社電】據曾與投共的中華民國高級情報人員程一鳴少將以前的一位同僚於今天說：程一鳴的變節投共，結果可能使中華民國要對它在香港和澳門的情報網，作全般的整頓。

這位要求不要透露姓名的男子說：程一鳴於一九五零年最先被派往香港，領導一個情報單位。他說：他相信程一鳴，將會把他所知道的中華民國情報工作，對中共洩露。作爲一項預防措施，中華民國的保安和情報當局，可能必須要草擬新的計劃和戰術。這結果可能使在港、澳兩地的人事部署，發生很大變動。

按：程一鳴於上星期日（十二月十三日）變節，從澳門赴廣州投向中共。

沈昌煥外長 明天在聯大中 發表政策演說

【聯合國總部十八日中央社專電】中華民國外交部長沈昌煥，預定廿一日下午對聯合國大會全體會議發表其政策演說。

沈外長將爲廿一日聯大會議中的第二位發言，他料將於紐約時間廿一日下午三時卅分（台北時間廿二日晨四時卅分）開始演說。

【聯合國總部十八日中央社電】中華民國外交部長沈昌煥，今日中午款宴海地外長夏麥斯，海地駐聯合國常任代表東格斯蒂，亦應邀參加。沈外長由薛毓麒和陳雄飛兩大使協助接待。夏麥斯外長在十六日的政策演說中，雖未涉及所謂「中國代表權」問題，但海地一貫支持中華民國在聯合國的地位。

【圖片說明】中華民國外交部長沈昌煥，於本月十八日在紐約新樂酒店與海地外長夏麥斯會晤時，互相握手。（合衆國際社無綫電傳真）

陸運濤生前存書 獻交大馬圖書館

（吉隆坡十九日泛亞社電）已故電影業巨子陸運濤之遺產執行者，已獻出陸氏生前存書贈予馬總理拉曼，作爲國家之書籍。這批書籍有自然科學、文學、馬來西亞歷史與攝影等書，拉曼已將此批書籍轉交國會圖書館保存。

少女身高六呎多 施行手術改矮些

【倫敦十九日路透社電】英國報紙今日報導：一名十九歲，身高六呎七吋半的少女，現正由骨科醫生設法使她減低身高至六呎以下。這位少女名嘉蓮絲，常因身體過高，未能與友人約會或參加舞會而大感煩惱。但已於三個月前進入彼得蘭醫院施行一連串之手術，以減低體高。

這位少女於昨日說：「我的身體有一邊現在高達六呎小許，另一邊約六呎五吋。」現正仍有一次手術未施。施洛普郡奧斯威士垂市整形醫院一發言人說：手術是否成功，此時未免言之過早。發言人說：「我前未聽說過有人施行過同樣的一連串手術。」

嘉蓮絲於昨晚兩腿包紮着熱石膏，躺在病床上，得意洋洋。她說：「我畢生因身高而感困，我知道雖然出院後身材還是很高，可是大約六呎一吋與六呎七吋半之間已大有差別」。

女工假扮披頭士 引起工廠大罷工

【英國威爾斯州十八日路透社電】本城一間工廠的一名女工，曾在昨天把「披頭士式」的假髮戴在頭上惹笑，結果，廠內一千工人間接因而罷工，在今天還沒有解決的跡象。

戴假髮的是五十二歲的李維斯太太。這個鐵盒廠的女工們看見她時，便都大笑特笑起來。一名穿白衣的監督人員出現，大家馬上收歛笑聲。監督員埋怨說：「其他部門的工人，雖見笑聲而離開各人所管的機器，李維斯太太的舉動，致使其他部門的生產流道受影響。」接着，工廠管理處便對李維斯太太發出一份警告。不久，工會出來，要求工廠管理處收回警告，但工廠管理處回絕收回。

這時候，祇聽見哨子一吹，全體女工停止工作，走出工廠大門，進行非正式的罷工。

【華盛頓十八日美聯社電】科學家在本星期五說：他們已經研造出一種小型無綫電發射器（體積比長、寬、高都是一英寸的立方體還小），以便裝在老鼠皮下。這種可以發出電訊的裝置，是用來對老鼠的活動作遠距離追蹤，特別想藉以測定老鼠發現自己在陌生地方時，向自己洞穴奔去快捷到什麼程度。研究者的報告，對老鼠回洞情形有好些使人驚訝的發現，對科學除鼠計劃大概將會有所幫助。據說，老鼠直接回洞的能力，似乎可以跟鴿子一比高下的。

【路易西安那州，巴吞羅什城十八日合衆國際社電】本縣監獄決定不將一名綽號「囚徒約翰」的坐監人所約定的聖誕禮物寄出。約翰在週末要求監獄老人給他一支熔鐵吹管，強韌結實的尼龍繩子大約五十呎，另加一雙跑鞋，寄給監獄老人們做聖誕禮物。

攜帶好酒赴警署 要求入獄會老友

【俄亥俄州，阿克朗城十八日合衆國際社電】警方說：男子麥吉勞（四十七歲）在昨晚走進警署，要求把他拘捕，以便跟兩名朋友聚首。

老麥說：他要求入羈押所，是因爲他有兩瓶好酒，想跟因醉酒被拘的兩名朋友分飲。結果，老麥也以酗酒罪名落案，被送進拘押所，和他的兩名朋友羈在一起。

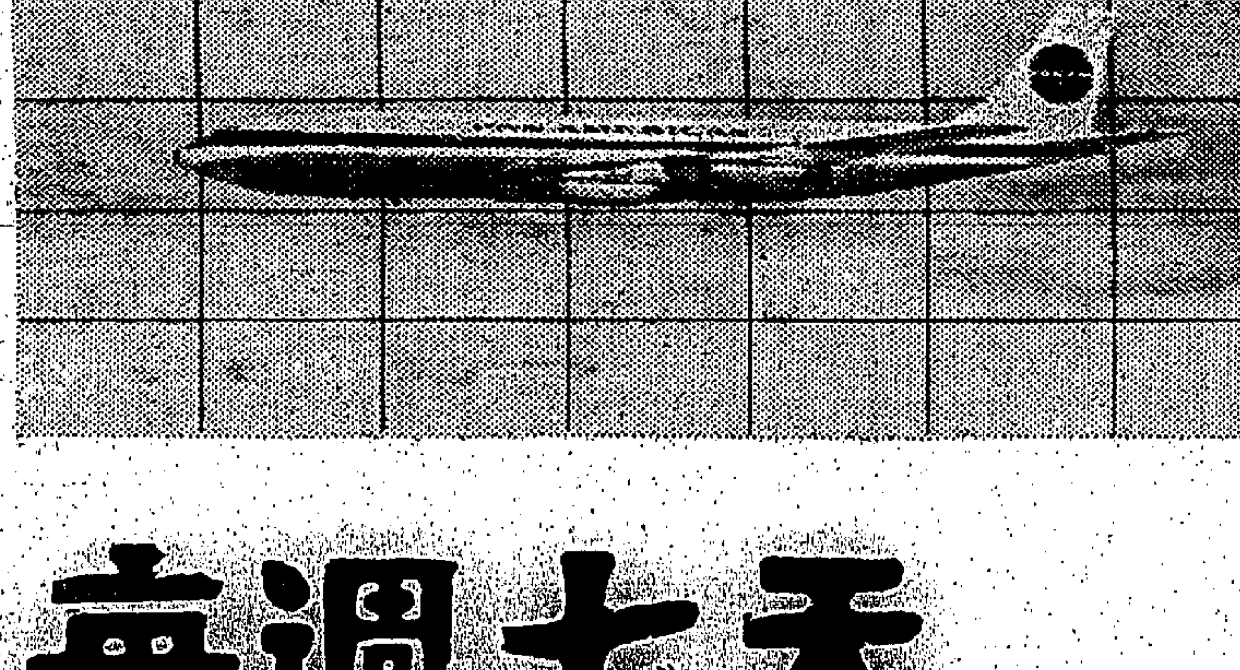
老婦盲目十七年 頭碰碗厨忽復明

【德克薩斯州，達拉斯市十八日合衆國際社電】本市一名六十多歲的老婦的親屬說：她在頭碰碗櫃之下，一雙眼睛的視力突然恢復，已經可以再看見東西了。

這位老婦曾失明十七個年頭。她說：「我認爲這是上帝的禮物，不希望自作張揚。不然，這份禮物可能被收回的。」

【英國諾丁漢州十八日合衆國際社電】東安吉利亞大學所出版的一份新雜誌刊出的一篇調查報告的結尾說：「據估計大多數的意見：女子不喜歡男子頭髮長，也不喜歡男子留鬚。」

汎美航機 直飛歐洲



每週七天 均有班期

如果欲順利作歐洲旅行請到本公司接洽汎美安排的赴歐旅程顯然與其他公司不同本公司航程快捷中途不須換機若有充份時間則在本公司安排下可乘公幹之便而兼享渡假之樂沿途並可停留觀光中東各大城市不另收費.

無論是超程或遊覽大部份旅行人士都選擇汎美航機機上服務週到膳食精美此外更重要的是：選乘世界上經驗最豐富的航機閣下可感到心曠神怡愉快無比.

請向汎美特約旅行社或汎美業務部接洽.

香港歷山大廈　電話：二三一一一一
九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

乘汎美航機可獲更多享受
經驗豐富 • 冠全球
第一家飛航拉丁美洲　第一家橫渡太平洋
第一家橫渡大西洋　第一家環航全球

PAN AM

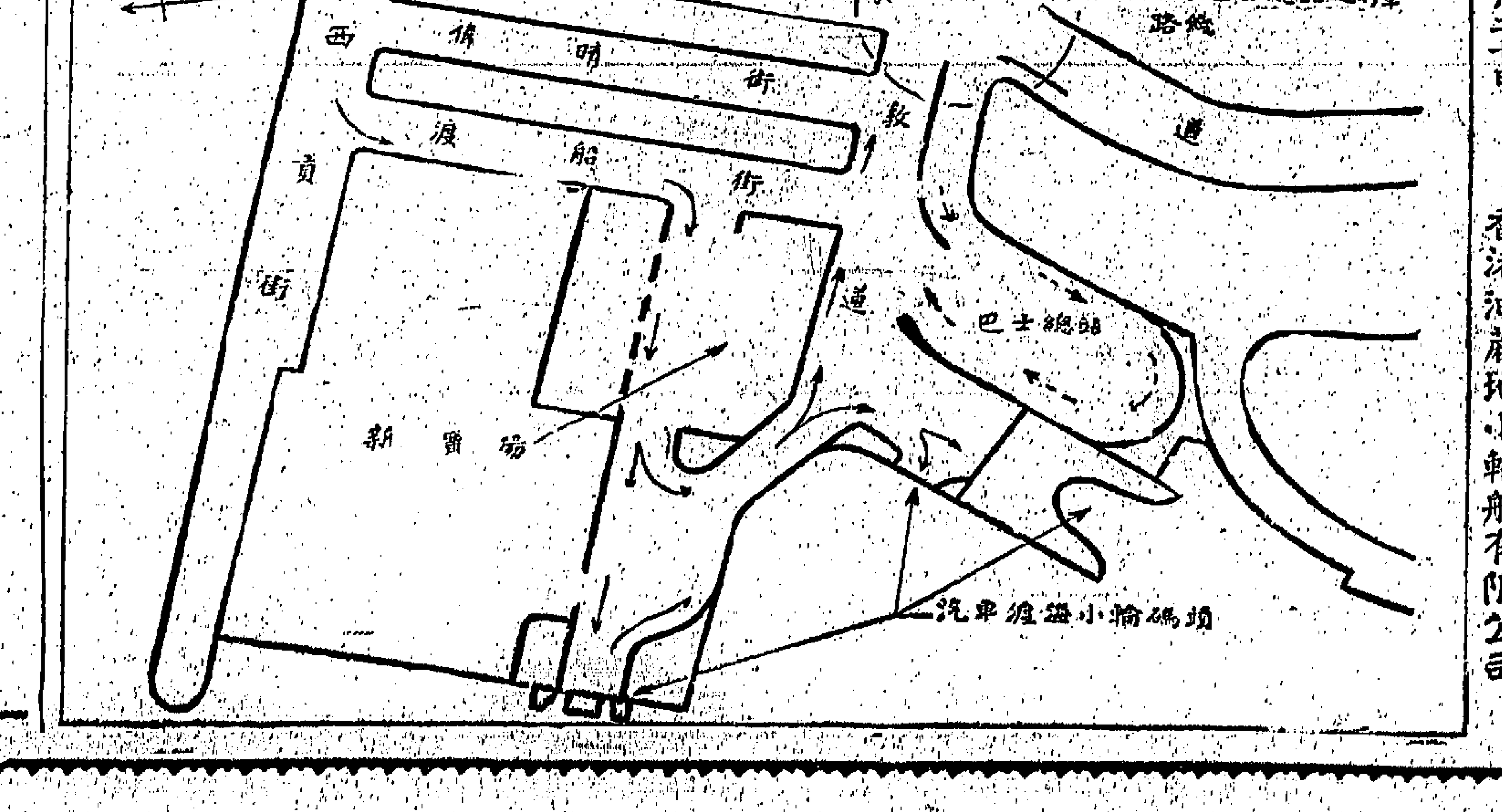
佐頓道渡海車輛新廣場啓用通告

爲擴大佐頓道渡海車輛車場起見由本月廿三日起所有渡海車輛在佐頓道及廣東道交界處須轉入廣東道西貢街經渡船街先入新設之渡海車輛廣場集中（如圖）然後由本公司職員依次指導分往碼頭落船希

貴客留意爲荷

一九六四年十二月二十日

香港油蔴地小輪船有限公司



佐敦道碼頭新廣場週三啓用
駕車渡海人士注意行車路線
由佐敦道轉入廣東道，繞經西貢街、渡船街到廣場依次落船。

【本報訊】香港油蔴地小輪有限公司定本星期三日起啓用佐敦道渡海車輛停候的新廣場，所有渡海汽車駕駛人士，須要在佐敦道轉入廣東道繞西貢街行駛，經渡船街而進入新設之渡海車輛廣場集中，然後由該公司職員依次指導進入三個碼頭乘輪渡海。

佐敦道渡海小輪碼頭前面的廣場，向被稱爲全港九交通最繁忙的地方。該廣場內的交通負担三條渡海小輪線，及十八條市區新界巴士路綫的車輛。此次香港油蔴地小輪公司啓用渡海車輛新廣場，對疏導該處車輛減少擠迫，有極大作用。

佐敦道共有三個汽車渡海小輪碼頭，其中兩個係統一碼頭，第三個是至深水埗線小輪碼頭等。

由本月廿三日（星期三）開始，所有由九龍駕駛汽車渡海人士，一律須要由佐敦道與廣東道交通處轉入廣東道，經西貢街，繞過渡船街而進入佐敦道渡海車輛新廣場。然後依次序由小輪公司碼頭稽查指導進入汽車渡海輪前往香港。（行駛路綫參閱第三頁該公司廣告之圖解）

相信香港油蔴地小輪公司此次啓用新渡海車輛廣場後，將會使到佐敦道渡海小輪碼頭對開廣場，原有汽車擠迫情形減少。

聖誕前夕，渡海汽車船及天星小輪，先後公佈通宵航行，便利港九市民往返。

據悉：本港電車巴士行車時間，將依照原定尾班時間收車，聖誕節前及聖誕假期，則加派車輛行走。

又據中華汽車公司消息：若干路線，夜候將加開特別車班，此種加班路線有六七條之多，如某一條路線在夜後十時或十一時左右起至深夜，增加四班或五班特別車班行走，適應需求。公司當局現正考慮中，日間決定後可公佈實施。

本屆工展觀衆激增
預料達百五十萬
十二日統計已逾五十四萬人

【本報訊】本屆工展人數陡增，表現本港人士對工業愛護，工展開幕至今爲十二天，入場人數平均每日增加一萬之數，過去十一日入場人數與去屆十一日比較，增加一十萬人強。去屆人數爲四四五、八九七人，本屆則爲五四八、三三六人。昨日爲星期六日，今日則爲星期日，入場人數必然擠擁，大會各部主辦人對本屆進場人數估計，一致看好過百到一百五十萬人之數。樂觀理由爲過去十餘日，大會尚未推出引人入勝之節目，而聖誕前亦即將來臨，各攤位紛紛佈置響應宣傳部之聖誕週，對觀衆之吸引更強有力。其次爲九龍各大工廠職工人口增加及就業人數增加，觀衆購買力甚增強，加以本屆工展售貨攤位普遍將製成品廉價推銷，貨品新頴與實用，尤以家庭用品比外間商店更便宜。

本屆工展，不祇入場人數增加，即參展工展場地及攤位與各單位，俱比較上屆加增。若論場內街道之寬濶，攤位面積之增大與上屆比較亦有過之，即論會員出品展覽中心，包羅一千八百個廠號會員出品兌發展出，規模面積，均較上屆增大逾倍，估計全屆入場總數一百五十萬絕非太過，茲將十二天入場人數統計如下：

一九六四年

十二月七日，入場人數二三、六二八，八日四〇、四〇一，九日三九、七三三，十日三八、四九五，十一日四〇、八一五，十二日（星期六）八三、七六八，十三日（星期日）一一八、〇六一，十四日三五、三一四，十五日三三、三四〇，十六日三九、九一八，十七日二七、四八六，十八日二七、三七七，十二天共五四八、三三六人。

一九六三年

十二月三日一六、五七五，四日三三、六三一、五日三五、〇七七，六日三三、一二四，七日六八、八六二，八日九七、三一七，九日二七、九九〇，十日二四、〇五〇，十一日二二、〇一二，十二日二一、〇八〇，十三日二二、七三〇，十四日四三、七一九，十二天共四四五、八九七人。

比對本屆實增入場人數一〇二、四三九人。

小搖彩開獎
頭獎爲四〇九七一七號 派彩四十四萬七千餘元

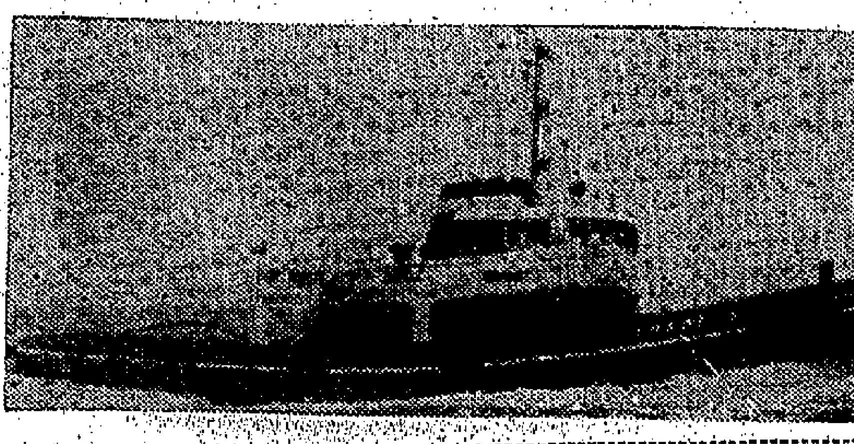
【本報訊】第三次賽馬末搞巨獎小搖彩，此次共銷售六十二萬八千七百張，結果，榮錦熙的火花，以七馬位輕取陳鹹麟的錦繡，榮膺這小富翁的運財童；唐宏洲的龍女得季軍。計開：

頭獎四〇九七一七號派彩四十四萬七千二百九十七元

二獎四三九八二七號派彩一十二萬七千七百九十九元

三獎一〇三〇二八號派彩六萬三千九百元

入圍獎八個，每派彩五千元，號碼如下：四一五九、九四九七四、五七七三壹一、三一四七九五、四一九九六三、五九二〇一六、四一〇七六七及五七五五九七。



左圖爲在海上迷途達廿四小時的「黃埔」號拖輪。

駛往吐露港失踪歷一天
黃埔號拖輪無恙
原來半路迷途在大鵬角下錨

【本報訊】離奇失踪廿四小時之「黃埔一號拖輪，昨晨十時三十分，已爲水警在大鵬角附近發現。該拖輪上的船員稱：他們在駛往吐露港時迷途，當時由於天黑，彼泊在大鵬角附近下錨，度過一晚。船上十五名船員均平安，該拖輪以正駛往吐露港，將拖帶的大躉船送到船灣淡水湖。

香港水上警察的九艘巡邏船及空軍直升機一架，昨日清晨參加展開搜索行動，覓黃埔號，稍後時叫，香港空軍輔助隊的兩架柯斯達式飛機，亦奉命參加搜索。

黃埔號拖輪是在前日上午六時拖帶大躉躉往吐露港。至上午十時半，即開行四時半之後，以無線電話與九龍黃埔船塢聯絡後，即告無消息。

該船的船東黃埔船塢稍後乃向警方報告，警方於下午四時派艦輪搜索三小時，並無發現，至天色入黑，遂停止搜索。

黃埔號拖輪是黃埔船塢所有，且是該塢自行設計與建造，今年五月十九日才開始服務。輪上有若干現代化之裝備，能應付任何環境者。船長九十六呎，闊二十五呎，全船均用鎔接法建造。一九六二年溫黛颶風襲港時，黃埔船塢的九龍號拖輪沉沒，故建造此新拖輪代替。

兒童福利院 預祝聖誕

【本報訊】香港兒童福利院爲慶祝一年一度聖誕節，於昨日下午二時在香港仔大道恩伯多祿堂舉行慶祝聖誕遊藝會，招待水陸貧童及難民子弟一千人，由李子賢主持頒發聖誕禮包給各兒童，並由梁振武功雜技團表演雜技魔術助興。

遊藝會由該院主席陳愛光主持，趙山移神父祈禱祝福，副主席羅漢楨致訓詞，然後由梁振武功雜技團表演各種雜技。其後由李子賢派送各兒童禮包，每人一份，內有餅食、糖果、玩具等。

少女失踪多時
發現浮屍西環海面
另一少女仍無下落

【本報訊】兩名少女同時失踪近月，迄今全無音訊，直至昨晨，其中一人突被發現浮屍西環海面。

據初部調查，這兩名少女可能被拐後而遭遇意外的。

兩失踪的少女，一名盧惠英，十四歲；另一名羅潤好，十五歲，住干諾道西九十×號三樓。昨晨在西環海面浮出的屍體可能是盧惠英，但仍有待証實。至於她是否投海輕生，抑或遭遇意外呢？也有待警方進一步調查。

據失踪少女羅潤好的母親說：盧惠英與其女認識約七年半，兩人來往甚密，她們分別在西環一實業工廠及大生塑膠廠任職，羅潤好於上月廿一日離家上班後，一直沒回到家來，其母已向警方報案，並四出查訪，但至今仍無下落。盧惠英在任職的工廠中曾認識一姓林與姓龐的兩中年女人，盧惠英與羅潤好失踪後，該兩中年女人亦同時離開工廠。羅潤好於失踪前兩日夜曾在家哭泣，其母亦曾問她爲何事而哭。她說：「有透個唔想念媽媽。」後即上牀睡覺。在廿一日上班後即離家無踪，警方對此案極爲重視，已展開廣泛調查，並追查該兩名同時失踪的中年婦人。

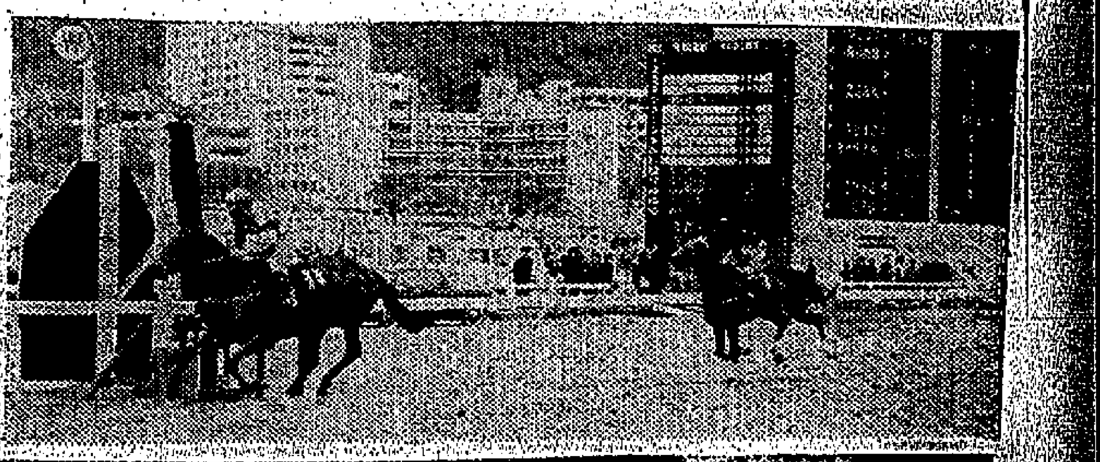
失踪近月生死未卜的少女羅潤好。

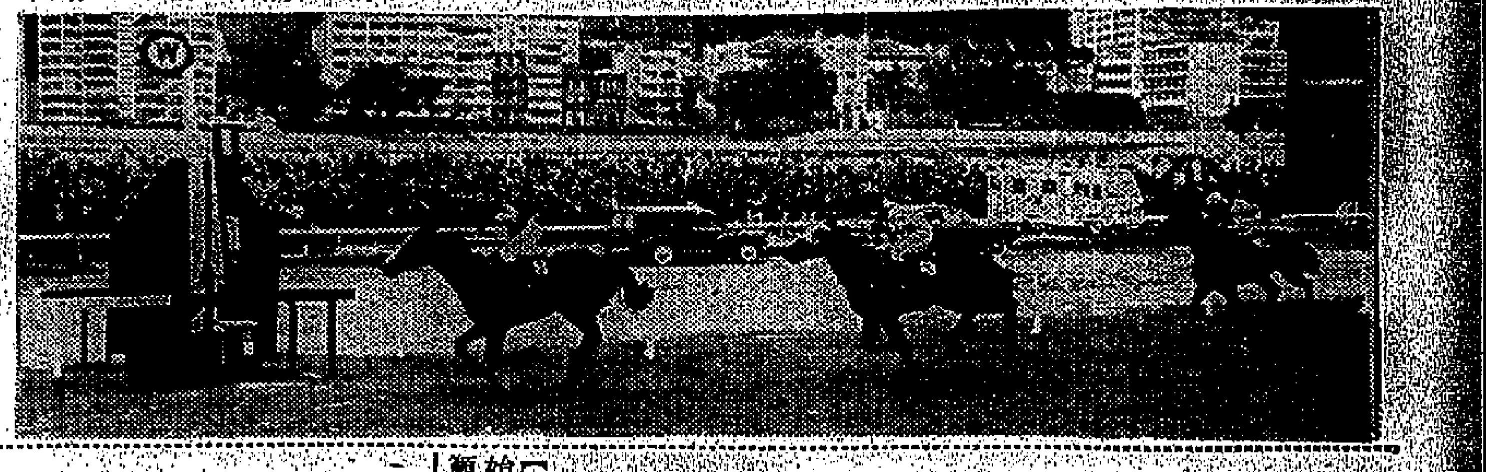
警務處長後日頒授
警察長期服務勳章

【本報訊】本港警官及警員一百一十九名，將於下星期二獲授殖民地警察長期服務及品行優良獎章。警務處長伊輔將在九龍界限街警察球場主持頒獎禮。頒獎儀式將採取操演方式，操演由警察訓練學校副校長廖明指揮。

參加操演者有領獎除及港島、九龍、水上及新界等警隊。除有外來警察一名，非外來警察一名，非委任級警官二名及警員十四名組成。新界警隊則包括巴基斯坦組在內。警察樂隊屆時將在場演奏。

當日孖寶





（上）昨天賽馬（即第一場）當日孖寶第一關，以四馬位輕勝衞林士的七號馬吳琪公主。圖爲威能與吳琪公主先後跑抵終點時情形。（下）孖寶第二關，第三場唐宏洲所策的第八號馬好得，以兩馬位壓倒蕭國仁的十三號馬艷陽天梅道發的十號馬馬亭季軍。圖爲三駒先後趣抵終點情形，是場亦設有選贏位，八號搭十三號派彩三百七十六元。（賽馬結果詳見馬經欄）

公民協會建議港府
官方書信往還應中英文並用

【本報訊】公民協會前日致函輔政司，建議政府製訂一項計劃，使英文及中文並爲香港之官方文字。該會認爲：政府各部門凡接得中文函件，應用中文批覆，或以英文批覆而附華文譯本，作爲通往此目標之初步措施。

該函稱：本港近四百萬人口中，不能閱讀及書寫英文者，幾占百分之九十。市政議會中經已採取措施，在市政局及徙置事務處實行此一建議。本會希望此一程序擴大及於其他一切政府部門。

本會並建議：由政府早日設立一所翻譯訓練中心，俾英譯中及中譯英之標準得以提高及保持一致。

警方請市民提高警惕
聖誕購買禮物 提防匪徒盜竊

【本報訊】警察已開始推行一項運動，呼籲市民在聖誕購物期間，小心保管財物。一位警方發言人稱：將物件放在無人看管之汽車內，不論車門是否鎖好，亦會成爲竊賊之顯著目標。如果必需將物件留在車內，應該鎖在尾箱內，以免露眼，而引起竊賊注意。由即日起至聖誕爲止，麗的映聲中英文電視台每天播映新聞後，將放映此項題材之短片一部。

醫務華員會擴大徵會員

【本報訊】香港政府醫務衞生署華員總會成立十餘年，對同業之權益，無不維護至殷，近兩年來得增新會員者，甚爲踴躍。該會理事長梁華朋爲擴展會務計，擬舉行徵求會員運動。

戒毒福音

本院港九首創專門戒除毒癮已十餘年，且吸白麵10元無妨，有決心保証10至15天斷癮，絕無痛苦，貧者可來院申請由教會補助，地址九龍城寨老人街36至44號三至五樓，基督教仁愛戒烟院，電話八二八〇〇四。

一安士双單色塑膠機

本廠主要製品：

一安士双單色半自動塑膠機

一安士半及兩安士半自動塑膠機

精密·實用·風行港九

發達機器廠有限公司

九龍永康街41號地下

電話：866582、867460

聖誕新年最佳禮品

SANYO

三洋

最新家庭電器用具

全部分期付款 免收首期

雪柜：每月祇付$28元

冷氣机：每月祇付$71元

洗衣机：每月祇付$29元

全自動原子粒立体身歷声收音電唱机 每月祇付$46元

各款電器用品均可分期付款

港九各大電器行均售

總代理：達成貿易公司

電話：226782 231433 222932

香港服務站：德輔道西386號

九龍陳列室：彌敦道751A號

九龍服務站：花園街195號地下

牙刷 雨遮

景彩記 款式最齊備

成人遮每把由二元起至三十五元

採用上等原料製作精巧男女適用

鋼骨遮 縮骨遮 仔車遮

一牙刷 一毛刷

工展特大攤位在第一街

總發行所：大道中一式三號

泰來公司

香港德輔道中恒生銀行大廈 電話

專售英國名廠男女套料

花色新頴·享譽港九·歡迎選購

世界名廠 呢絨總滙

泰和公司

香港機利文街四號 電話：四四三八七四

請到 選購聖誕禮物

九龍窩打老道山文福道 K.I.L.8732

德威大厦第二期

特價75折

150年期

地點高尚 環境幽美 獨立洋樓 地下車場

三房兩廳 八百餘呎

四萬餘元

事實証明 本公司興建之第一期已建至十五樓將提前入伙，隔鄰第二期建築工程開始，定期十六個月內完成 歡迎參觀

洽購處：本地盤（假期照常）或

中央建業有限公司 中環雪廠街球義大厦五樓405室 電話：231067-8 234600 旺角彌敦道655號胡社生行建築地盤內 電話：851734

天順（香港）有限公司 尖沙咀彌敦道44號 重慶大厦A座四樓 電話：669976、662813

石塘咀喋血命案 十一人被控謀殺 廿九起初級偵訊

一名被告昨獲撤銷控訴 另一中醫被控謀殺押候

【本報訊】石塘咀喋血命案中的年青被告梁燕深，昨在中央裁判署得獲康斯法官省釋。

西區偵探主任江鳳竹督辦，對法庭透露謂：控方奉律政司命，撤銷該被告一項謀殺罪及兩項傷人罪，法官接納，隨即宣佈如上。

被告名梁燕深，十九歲，無職業，住大道西某號樓下，原被控三罪如下：㈠去月二十六日，在大道西與其他十一名被告（人名從略）謀殺何偉雄；㈡非法惡意傷害周志華，蓄意使其身體受嚴重傷害；㈢非法惡意傷害梁克志，蓄意使其身體受嚴重傷害。

至於其餘十一名被告，亦被控謀殺罪，已定於本月廿九至三十一日及明年一月四日等四天，循嚴重刑事案程序初級偵訊。

又九龍仔大坑東徙置區一宗疑為謀財害命案，一婦人離奇陳屍床中，案後一名執業中醫的潮籍男子被控謀殺罪，昨解控于北九龍裁判署，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，命將案押候四日審訊，被告還押，暫無需答辯。

被告男子許奕標，五十六歲，潮州人，住石硤尾村南洋里一號木屋，執業中醫。家有一妻三子女。被控罪名為十二月十四日在九龍地區謀殺女人謝歡。

淺水碼頭村福利會 今祝會慶職員就任

【本報訊】筲箕灣淺水碼頭村福利會，今日在筲箕灣西大街鳳凰大茶樓舉行十四週年紀念暨第十五屆理監事就職典禮，敦請筲箕灣街坊會理事長張錦添主持監誓，并頒發選任證書，會後備有女伶游藝節目助興及晚餐聯歡。職員芳名如下：

永遠名譽會長張添、賴玉雲，會長廖維貞，理事長王萬德，副邱觀光、廖煜，總務曹一文、李少俠，財務陳清，文書劉友鈞，慈善張建東、李乘坤、鄒全，建設吳照、薛官佛、李金水，交際謝卓、李金水，婦女陳素靜、張寶珍，福利鍾有、郭水，調查陳綿球、黃迪孚，衛生方艷雲、廖家文、柯炳娣，電器趙任，防火唐金水、邱錦標，治安溫孝遠、梁明記，康樂李超，監事長廖雁賓，副監事長朱珍元、區堃，稽核李潤、譚維基，名譽顧問陳祥、葉振玉、梁桂超、黃華、華瓔、官帥完、鍾聖恩、毛佩明、方東、劉世友。

丁紅今飛台 拍新片山賊

【本報訊】邵氏影星丁紅定今日乘日本航機赴台灣拍攝由潘壘導演之「山賊」。男主角張沖亦於日間從泰國飛台會合，預料「山賊」將可在廿二日開鏡。

「山賊」是邵氏公司年前已籌拍的一部別創風格的新片，故事以抗戰前的華北地方為背景，草原氣息頗濃，內容充滿刺激，其中窮賊劫馬一場，更為國片所僅見。月前該片導演潘壘過港，曾談及拍攝這場狂奔的馬羣時，將租賃直升機一架及軍車兩部，動用三部攝影機，分由空間同時拍攝，場面之壯觀，一時無兩。

丁紅首途前稱：這次赴台工作，準備逗留兩個月以上，等她的鏡頭全部完成，才能返港。

盲人輔導會 預祝聖誕

【本報訊】香港盲人輔導會昨日上午十時許在其土瓜灣木廠街十九號的工場慶祝聖誕，到會者逾數百人。

慶祝大會由主持到表演的都是該指導會的盲人，而且每個與會者皆有飲有食，氣氛異常熱烈。

表演節目包括聖詩、歌頌、單人二重奏、廣東音樂、民歌、提琴合奏、客家山歌、粵曲、二胡獨奏。繼由何姑娘主持抽獎，最後由士密夫夫人、何姑娘派發救濟品。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，除初時短暫時間密雲外，天色晴朗，天氣稍微溫和，並且較為潮濕。

昨日氣溫最高華氏表六三·〇度（攝氏表一七·二度），最低為華氏表五五·〇度（攝氏表一二·八度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表五十九度（攝氏表十五度）。

高潮：上午十一時零二分 下午九時四十一分

低潮：上午四時廿一分 下午二時五十二分

消防員駁喉灌救沙梨園木屋大火，水喉駁口突然爆開，水柱射向人羣，觀火者紛紛狼狽奔逃。

港台舉辦聖誕慈善點唱 黃允畋呼籲善長解囊 使貧童同度快樂聖誕

【本報訊】香港佛教聯合會副會長，太平紳士黃允畋，為支持香港廣播電台由下星期一至星期三晚（十二月二十一、二十二、二十三日）一連三晚舉行之聖誕慈善點唱，昨晚特在中文台廣播，向包括佛教同人社會各界人士呼籲，請他們到時踴躍認捐善款點唱，使本港貧苦兒童，亦有機會歡渡一快樂之聖誕。黃氏演詞如下：

香港廣播電台，由一九六〇年起，為使貧苦兒童，亦有機會歡渡一個快樂聖誕起見，每年英文台，均有舉辦聖誕慈善點唱節目。

今年為不致使貧苦兒童失望，將於下星期一至星期三一連三晚，每晚由八時十五分至十一時，舉行與往年一般之聖誕慈善點唱節目，但將首次為由中英文兩電台聯合舉行，用中英語介紹播出，以新可獲更廣大之聽眾支持，因而獲得更多之善款。

尤其是基督教之誕節，在本港已成為國際性之節日，實無華籍與非華籍之分，凡居在本港之善心人士，均可乘此基督誕生節日之機會，本着發與人同及樂與人同之精神，向本港貧苦之兒童，伸出同情之手。

上述聖誕慈善點唱之辦法，將為到時在本港中西報章上，刊出包括卅五首歐西流行曲，及廿五首時代曲之歌名，一共六十首，待其中某首歌曲，獲得聽眾認捐善款共達一百元時，即將其唱片播出一次；又如某首歌曲，未列在上述名單之內者，則需待聽眾認捐之善款，總數達二百元時，然後將其唱片播出一次。

在舉行慈善點唱時，香港廣播電台，將有電話部接受聽眾中，熱心之人士認捐善款，其到時之電話號碼為二三五〇八一號。

香港電台舉辦此次善舉，係獲得香港社會服務聯會之支持並負責善款之收集及分發之工作。各界人士認捐善款之通訊地址，係本港郵箱四七四號，又可將善款或支票，投交設於海軍船塢故址內之香港社會服務聯會收。

香港廣播電台舉辦聖誕慈善點唱之目的，為籌募善款，購置食品及禮物，分發與貧苦兒童，使他們亦有一快樂之聖誕。希望大善長仁翁，到時慷慨解囊，踴躍捐助。

石硤尾木屋大火

燬屋廿間小工廠損失甚重 直升機曾在火場上空視察

【本報訊】九龍石硤尾沙梨園正街後面山邊木屋，昨日下午二時十五分，發生大火，由於焚燬的是膠具工場、膠鞋廠及雜貨店，盡為惹火物品，因此火焰一發便不可收拾，瞬即成燎原，結果有十七間木屋全被燒燬，鄰近三間石屋亦遭波及，釀成二百五十八人無家可歸，幸而火警發生在日間，居民均能逃出，不致有人受傷。

據說：起火地點是山邊廿八號木屋後鄰的一間木屋起火後瞬即燒着廿八號木屋，因為該木屋內共有兩家製膠具工廠惹火物品，加強火焰，火乘風勢，鄰近十多間木屋，未幾全被燒着，火舌更搶向山邊的三間石屋，未幾全被燒毀，其中兩間廿五號及廿六號A為製膠鞋，內有不少膠鞋存貨與原料，亦是最易燃燒之物，因此更助長火勢。另一說在被燒的房屋中，有一家是雜貨店，存有火水等，焚燒時一陣陣火光爆起，黑煙沖天，該處數十家居民紛紛攜帶衣物逃命，而看火的人却佈滿現場附近空地及山頭。

起火後消防局據報，即派出五輛救火車及二輛救傷車前往現場救援，警方並派出大批警員到場維持秩序。並派出直升機在火場上空盤旋視察，由於火場距離馬路有數百碼之遙，使拉喉灌救工作費時，直至三時始將火勢控制，下午四時才將火完全撲滅。警員在現場以擴音器向火災居民宣佈，凡住屋已遭焚毀的居民，須到石硤尾警署辦理登記手續。

此次被焚燬木屋共十七間，其中一間廿八號內有兩家膠具工場，由姓古兩兄弟分別經營，其兄經營的為勤昌棧，弟名古華，據古華妻子洛英在現場哭訴說：他們昨日（即前日）才購入兩貨車膠料，屋內並有兩架價值一萬二千元的電動製膠骨機器，連同貨物衣物損失逾二萬元，她在工廠聽到住處發生火警，跑回來看時，全部家檔已經全被燒掉，她在現場附近哭着跑來，傷心欲絕。

此外，被火波及的三間石屋，為正街廿六號A、廿五號、卅號B；廿五及廿六號A地下為一家中南膠鞋廠，老闆姓尹，據其家人表示：該廠是做出口生意，廠內存有做起的膠鞋幾千對，並有許多膠料、布疋及製鞋工具，損失約數萬元，但已購有保險。廿五號三樓及卅號B為家庭式製膠鞋工場，分別由姓何及姓張的經營，損失亦不少。

據居民表示：被火燒的十多間木屋，最近曾被颱風及山上崩下大石摧毀，在兩月前再重搭建起來。上月底，該處右邊的沙梨園上街百多間木屋，已由徙置處拆遷，其餘現場的一邊百多間未被遷拆。居民埋怨徙置處為何不把該處的木石屋居民全部徙置，使他們受盡風雨及火災劫難。

官方公佈：共有五十二伙家庭在此次大火中燬去棲身之所，災民二百五十八人，其中男子六十四人，女子八十四人，兒童一百一十人，他們暫被安置在就近的石硤尾官立小學內，由社會局供應膳食。

大丸總公司會長 北澤敬二郎抵港

【本報訊】日本大丸百貨總公司會長北澤敬二郎氏，日前赴曼谷遊覽，並視察曼谷大丸新店之業務，十八日由曼谷乘泛美班機抵港。北澤氏此次來港，乃係乘返日經港之便，順道視察香港大丸百貨有限公司者，預算勾留兩日，即飛返日本。到機場接機者，有香港大丸公司之日籍首要及北澤氏之舉友，情況熱鬧。

圖為北澤敬二郎氏下機後與歡迎者合攝

海事處三部門 聖誕辦公時間

【本報訊】干諾道中海事處總辦事處將於聖誕節及聖誕節翌日停止辦公，但屬下之港務辦公室、洋船出入口領証處及海事牌照所，仍於聖誕日上午九時至十一時辦公。

瑞興公司總行及分店 聖誕節延長營業時間

【本報訊】瑞興百貨公司為便利各界採購聖誕禮品贈送親友，除於預期搜集各國名貴禮品盡量供應外，並在九龍新公司特設聖誕老人派贈禮品，該公司自昨日起（由十九日至廿四日）一連六天，特將九龍總行及港九各分店一律延長營業時間如下：

九龍總公司、香港分公司、九龍分店，由十二月十九日至廿二日，每日由上午九時半至下午八時半止。又廿三日至廿四日，九龍總公司、香港分公司、九龍分店，均由上午九時半至下午九時止。旺角分店則於十二月十九起至廿四日止，每日由上午十時起至下午十時半止，便利顧客在晚飯後仍可依時前往採購。

諮詢指導處 灣仔設分處

後天由港督主持啟用禮

【本報訊】諮詢指導處現已在人煙稠密之灣仔區設立一個分處，以協助該區居民使其對政府各項工作有較佳之認識。該分處位於灣仔洛克道四百八十號，將於後日由港督戴麟趾爵士主持開幕。

諮詢指導處係政府於一九六〇年十一月間設立，作為使民眾與政府發生較密切接觸之許多方法之一；此外，亦使民眾對於政府的各項服務及工作，獲得迅速與清楚之指導及解釋。

政府亦擬使此一機構盡量協助個別市民瞭解政府許多規則與手續。

諮詢指導處灣仔區分處成立後，將使該處之分處增至三個。現有之兩個分處係設於中區政府合署西座地下及九龍旺角區通菜街八十六號。

諮詢指導處處長楊永泰昨稱：諮詢指導處灣仔分處之開辦，表明政府擬將諮詢服務加以發展，以應付市民對此類援助日益增加之需求，同時使市民在前往諮詢指導處洽商有關各項問題及困難時，可避免長途跋涉而費時失事。當局深知諮詢指導處所提供的援助，應使最需要此類援助的市民易於獲致，因此計劃在灣仔區增設分處，該區為本港人口最稠密地區之一。

港督在主持諮詢指導處灣仔區分處開幕儀式後，將繼續前往該處之中區分處，會見在該分處當值的人員，以觀察彼等處理普通市民所提出問題的方法。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	時間	首名	次名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	四五〇碼	廿五秒八	㊀神行大保	㊄運隆	二元五角	二元二角	三元二角	十元七角
第二場	五九五碼	卅五秒一	㊀格力飛俠	㊀粉紅鑽	三元	二元二角	三元四角	十九元七角
第三場	五九五碼	卅五秒二	㊅幸運之星	㊆確定得	十一元五角	三元二角	一元七角	十七元八角
第四場	五九五碼	卅四秒四	㊀珊瑚	㊃運財	一元七角	一元三角	二元五角	八元九角
第五場	五二五碼	卅秒六	㊀領薪日	㊀金慶	六元三角	一元九角	一元五角	六元五角
第六場	五二五碼	卅秒二	㊆鹽鹵	㊁即克	四元一角	一元八角	二元五角	六元六角
第七場	五二五碼	卅一秒一	㊄山査	㊅領導者	七元七角	二元六角	一元五角	十一元
第八場	五九五碼	卅四秒五	㊅進秀	㊀大健康	三元四角	一元八角	四元一角	十四元八角
第九場	五二五碼	卅秒五	㊄金鐘	㊅楓葉	八元五角	三元六角	三元二角	十六元九角
第十場	五二五碼	卅秒八	㊀威風	㊂相見歡	二元一角	二元六角	七元一角	十二元二角
第十一場	四五〇碼	廿六秒五	㊀好好運	㊅松屋之星	七元四角	三元	一元四角	八元八角
第十二場	四五〇碼	廿六秒三	㊂㊅香港少爺	㊄勝利王子	八元五角	四元八角	三元六角	十三元七角

（雙獨贏派彩）

第二場㊀格力飛俠搭第四場㊀珊瑚 派彩：五元一角

第二場㊀格力飛俠搭第六場㊆鹽鹵 派彩：十二元三角

第二場㊀格力飛俠搭第八場㊅進秀 派彩：十元二角

第二場㊀格力飛俠搭第十場㊀威風 派彩：六元三角

第四場㊀珊瑚搭第六場㊆鹽鹵 派彩：六元九角七分

第四場㊀珊瑚搭第八場㊅進秀 派彩：五元八角七分

第四場㊀珊瑚搭第十場㊀威風 派彩：三元五角七分

第六場㊆鹽鹵搭第八場㊅進秀 派彩：十三元九角四分

第六場㊆鹽鹵搭第十場㊀威風 派彩：八元五角一分

第八場㊅進秀搭第十場㊀威風 派彩：七元一角四分

第二場㊀格力飛俠搭第十一場㊀好好運 派彩：廿二元二角

第四場㊀珊瑚搭第十一場㊀好好運 派彩：十二元五角八分

第六場㊆鹽鹵搭第十一場㊀好好運 派彩：卅元三角四分

第八場㊅進秀搭第十一場㊀好好運 派彩：廿五元一角六分

第十場㊀威風搭第十一場㊀好好運 派彩：十五元五角四分

中國聯合銀行 深水埗分行開幕

【本報訊】中國聯合銀行為適應深水埗工商界需要，於九龍深水埗[illegible]三三四號開設深水埗分行，于昨十九日上午十一時舉行開幕儀式，到有中外嘉賓、領袖街坊首長、同業先進，濟濟一堂，由該行總經理余兆麒博士、分行總經理[illegible]、行經理劉瑞[illegible]，殷勤招待，賓主杯酒言歡，共祝今後該行業務發展，前途無量。

上圖為中國聯合銀行深水埗分行開幕，總理余兆麒博士、總理[illegible]、分行經理劉瑞與嘉賓合照。

德明社教系 今旅行大埔

【本報訊】德明書院社教學系，自陳經綸教授擔任系主任以來，與各教授術辭[illegible]之下，各同學極為進步，該系會出為舒暢身心起見，定於今日上午十時乘火車到大埔墟，作郊外旅行遊覽，及參觀船灣淡水湖、山[illegible]，由陳主任率領，歡迎各系同學參加。

情隆誌·愛厚示 贈餽莫如意義最富

亞米茄

亞米茄寶石型女裝表
寶石型款式連18K金表帶
由港幣900元起
18K白金光鑽鑲石兩粒
由港幣770元起

亞米茄星座天文台表
全世界上最準確手表之一
由港幣525元起

亞米茄海霸蝶飛薄型表
高度準確 表身纖薄美觀
由港幣260元起

亞米茄海霸表
全世界上最受歡迎之高度準確體育表
由港幣260元起

永垂不朽的理想禮物——畢生難忘的珍貴友誼……

在充滿情感意味的聖誕時節，選擇亞米茄表以饋贈親友，隆情厚愛，畢生難忘，因為佩戴亞米茄表是無上的榮耀，他們將恒久珍視您底盛情。

亞米茄是可以一生享用的名表，它底無與倫比的質素，和高度精確的性能，早已飲譽全球，名重遐邇，其高貴典雅的款式，始終出類拔萃，永遠保持優美作風，無怪十居其九的人仕，莫不選擇亞米茄表為理想的禮物。

我們歡迎台駕惠臨下列各亞米茄特約零售商參觀選購，您將會找到她所夢寐以求，或是他所熱烈渴望的款式，他們一秉歷年來累積的經驗，願竭誠協助您選擇心目中盡善盡美的禮物，不論饋贈的對象是誰。

亞米茄表特約零售商

香港

一林表行	砵甸乍街十一號萬宜大廈地下
藝林表行	德輔道中二十八號
百老滙表行	德輔道中一七二號
新星表行	皇后大道中八十六號
中華百貨公司鐘表部	皇后大道中六十二號A
載寶樂鐘表首飾公司	德輔道中十六號C
亨得利表行	德輔道中一四八號
金星公司	文華酒店
公興百貨有限公司	香港希爾登酒店
林源豐表行	德輔道中一七六號
利安表行	皇后大道中一三四號
金輪表行	皇后大道中五十五號
瑞華表行	皇后大道中七十七號
大成表行	德輔道中一八四號

九龍

一豐表行	尖沙咀加拿芬道國宮大廈地下
藝林表行	尖沙咀彌敦道六十二號A
周大福珠寶金行	油蔴地彌敦道三四一號
恒昌表行	尖沙咀彌敦道六十四號B
公興公司鐘表部	彌敦道六十六—七十號
瑞士表行	旺角彌敦道六八四號邵氏大樓
迦卡佛公司鐘表部	彌敦道半島酒店
李占記表行	旺角彌敦道五七五號A
文華珠寶有限公司	彌敦道一三二號美麗華商場
瑞華表行	金巴利道美麗華商場十四號
大華表行	彌敦道344號B大華戲院右鄰

亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四二 電話：二二二一七六

學校衛生教育演講決賽

中英文中小學六組成績揭曉

【本報訊】市政局衛生教育促進委員會與青年商會聯合主辦的學校衛生教育演講比賽的決賽，昨下午在大會堂音樂廳舉行，是項決賽有中英文部各分小學、初中及高中三組，參加者十八人。

比賽於下午二時開始，首由香港仔工業學校樂隊演奏，繼由青年商會馮兆榮宣佈比賽開始，在比賽完畢後，復由與此次比賽同時開始而性質相同的音樂比賽的冠軍樂隊演奏（該音樂比賽已於較早時結束），隨由胡百富醫生致詞，胡夫人頒獎。胡醫生致詞時稱：今年我們為高級組的考題出了一個很難題目：「我為什麼不打算吸煙」。一個從來連一根香烟也未吸過的人，是很難說出吸烟之害的，尤其是我們常聽到吸烟的人大談其中的樂趣。但是你們已把理由闡釋很周到了，我必須祝賀你們努力的成就。我以醫務人員來說，只須重複指出現已證明吸烟與肺癌有密切關係，單是為着這個理由，人們便應停止吸烟。初級組的題目是關於陽光和空氣，你們已適當指出清鮮空氣的重要性和對健康的影響。唱歌比賽的題目也是關於吸烟，作曲者無疑都做了很好的工作。

獲獎名單如下：

中文小學組：以空氣清新和流通的重要為題，冠軍溫麗貞（北角官小下午校），亞軍梁睿宇（喇沙小學），季軍劉鎮邦（佛教念慈學校），優勝者張美玲（救世軍光裕學校）、雷國强（路德會觀塘學校），黃美莉（大澳漁民子弟學校）。

中文初中組：以陽光和空氣對於傳播疾病的關係，冠軍鍾文彬（聖貞德學校），亞軍梁妙玲（聖心書院），季軍薛偉浩（民生書院），優勝者林煜泰（慈幼中學）。

中文高中組：以我為甚麼不打算吸煙為題，冠軍何錦搭（香港仔工業學校），亞軍曾偉强（德蘭書院），季軍鄧守智（聖貞德學校），優勝者盧天波（元朗公立中學）。

英文小學組：冠軍SANDRA ANN TAYLOR（喇沙小學），亞軍ANDREW NOEL LIN（瑪利諾女子中學），季軍饒欽森（聖貞德學校），優勝者簡佩紅（聖嘉勒小學）。

英文初中組冠軍徐佩樂（喇沙書院），亞軍張斯琳（聖心書院），季軍劉碧雯（香港新法書院），優勝者鄭世超（伊利沙伯中學）。

英文高中組：冠軍林集賢（香港仔工業學校），亞軍曾振錦（拔萃男校），季軍陳淑芬（九龍新法書院），優勝者楊光宗（喇沙書院）。

此外，另有最佳學校獎，獲獎者為香港仔工業學校和北角官小下午校。

深水埗坊會改選 黃伯芹連任會長

【本報訊】深水埗街坊會前日下午七時半在新會所召開第十一屆會員代表會議，選舉新任理監事，首由改選委會主任委員朱叔遠宣佈開會理由，並公推余近卿為臨時主席，選舉結果，黃伯芹氏以眾望所歸，又膺選連任會長，余近卿，招福申任副會長，成慶禮人，並選出理事一百零一人，監事廿五人，至於各首長及常務理監事，則另日再行互選。當選名單列下：

正會長黃伯芹，副會長余近卿、招福申，理事柳子元、余伯玖、鍾玉興、朱叔遠、葉挑階、英華燦、黃成朗天、陳一鳴、陳順劍文、陳一鳴、陳順貞、李遠人、鍾錦泉、黃桂、陳智鑾、何維燦、陳達三（台山）、鄭貞睿、李耀波、薛樂瑚、余國準、余漢雲、陳卓平、何濤康、溫達明、朱文商、蔣應岐、羅兆彬、陳金昌、黃一平、李熙年、陳志德、英如浩、黃宜先、方康、陳潔思、馮坤柔、業保羅、黎湖初、鍾百福、陳劍科、曾偉記、吳鈺琪、李滋柏、符照、馮白堅、何英、劉夢齡、嚴炳、李潔梅、曾育璋、文錦、洪文芳、江嘉仁、錦、李小鵬、盧福、鄭碧木、馬天俊、林興河、陳祖毅、鄭香和、邱衍逵、李萬偉、李珠、陳英祥、李仁宸、余漢韶、陳斗、羅智光、方銘標、張深、楊仲明、林錦、陳源、譚杰生、梁仲楠、方東來、容惠英、李鐵平、江紹滄、黃曉林、李冠生、陳奕泉、梁奕鵬、陳濟川、黃荊山、張國芳、梁樹權、潘淨蒼、雷俊甫、黃定逵、顏廣蔭、姚炎、趙錫倫、鄭永源、有男茶樓、何燦常、王秉華、曾祥、李仁機、陳翔。

監事陳民棟、黃錦廣、黃兆東、盧林、廖輝亭、倫滌森、李栢倫、蔡如淵、黃久傳、陳達三（惠陽）、黃文徽、招兆熾、毛耐生、喬炳光、鄧鶴年、馮競生、關啓明、朱衍、李亦霖、李欽祥、傅寄民、吳驚由、盧德甫、陳顯芝、尹顯宗。

讀者意見

各方努力合作 飛潮始可遏止

教育若重才不重德會造成飛禍 立例制裁阿飛家長亦應受處分

十一月十日工商日報第五頁登出一篇特稿，並獲袁香港教學者所持的意見，以供會有關當局參巧。筆者閱讀後，認為欲遏止阿飛狂潮，應從各方面共同努力，方能有效。

㈠先從學校教育作起，關于香港教育制度，分為上下午制是所難免，這種制度，有其利亦有其弊，但其利多而弊少則從之。現在教育制度，已成為議案，不能更改，但學校之教育課本，對于公民一科，應加以修訂，使青少年們，對于做人的道德有所了解，古人有云：「德者本也，才者末也。」因為有才而不德，則為害人類，現在香港之教育，是重才而不重德，而不知德與才是相因相生相長的，才德並茂者，多造福人類。香港教育當局，對于德育一科，未加以注意，故青少年對于社會道德問題，亦鮮理會，為欲覆滅香港飛禍，除應重訂公民課本外，于會考時如公民學分不及格者，則不准獲給會考文憑，以强制青少年道德學問兼修。

㈡嚴禁小舞院之設立，現時港九各地區，小舞院之設立，有如雨後春筍，無所不有，舞院在西人眼中，認為只是娛樂場所，但此種小舞院的組織及內容，是不可告人的，我們大眾市民既認小舞院是滋生阿飛的溫床，其對社會總濟不無裨益，對于此種小舞院如政府能為香港社會問題設想，應立即嚴令禁止開設，已在小舞院之舞娘，亦應由政府社會福利署派員登記，使之投入工廠，做生產工作，不能因為其禁止小舞院而使舞娘生活受到威迫，處于絕境，出賣皮肉，為害社會。

㈢家長及監護人亦應切實負起責任，關于這個問題，作為家長者，應指導子女，對於現代社會制度有所了解，及指導對于為人做事之責任感。不能任由子女之要求，而推卸其為父母之責任；現在的時代環境，雖首不能以古時之愚來教子女。但亦要以現代的道德及為人做事的責任感來感化其子女，使其心理正常發展。家長們不能終日為了事業及應酬，而將其管教之責任，盡寄托到學校方面。須知一個青少年人，在家的時間，是佔了五份之四，在學校的時間，只是五分之一。

㈣關於法律問題，兒童因四處流浪，受人唆擺者，本港法律尚有規定要處罰其父母或監護人，何以現時之阿飛，犯有超過此種父人販濟罪數倍以上者，尚未立有法律制裁之，現時之阿飛之串禍，犯罪之行為，日勝一日，假如本港法律，對于阿飛之犯罪，仍未有條例專案處理此等阿飛及家長或監護人，則香港社會之安寧，實成了問題。關于阿飛之犯罪，本身固應受法律之制裁，至于父母或監護人，亦不能逃脫其管教不嚴之責，應與阿飛同受其處罰。但作為父母或監護人，常因諸種關係，一時疏忽其管教之責者，當然在所不免，這個問題，在立法者，應詳細注明阿飛所犯之罪，與其家長有否因管教疏忽而致之。

㈤已經犯罪的阿飛，除受法律的制裁外，在受刑罰的時間，應行一種感化的教育，所謂感化教育，是犯罪者年紀尚幼，對于社會一切情況，尚未了解，但他因一時之錯，不能不受法律的制裁，但他們在刑罰時間，政府當局，不能不以感化的教育，納之于正途，否則他們雖然刑滿被省釋出獄，如未痛改前非，仍是為非作惡的。

上列五項問題，是筆者認為對于處理現時阿飛狂潮的治本辦法。但希關香港社會安寧，謹錄個人所見，敬請我們大眾讀者，參提所見，共同研究之。

何洪 十一月廿九日

防火！ 火爐旁邊不要堆放容易起火燃燒的東西！

青年商會新任理事

【本報訊】青年商會於昨日年會中選出一九六五年度之理事。圖片所示前排由左至右：馮兆林（義務司庫）、Bahar Ramchandani（一九六四年主席），黃沛霖（一九六五年主席），萬邦（副主席），大衛漢立（義務秘書）。後排由左至右：番恩、黃奇松、蔡維新、梁鑑深、Alexandre Sales。

乘澳門輪專車送客

【本報訊】德忠船務有限公司為便利搭客，凡乘搭「澳門號」者，均可憑票免費乘坐該公司特備之專車來往碼頭，由香港到達澳門碼頭，有專車乘接搭客直返愛都酒店、郵政局或澳門新上皇宮對面該公司辦事處，由于坐位所限，先到先得。澳門開往香港凌晨四時之班次，在晚上十一時開始，每隔半小時即有該公司所設之專車在（澳門海上皇宮對面）該公司辦事處及愛都酒店兩站（午夜三時卅分）；星期日下午五時開行之班車（末次班車為下午三時卅分），分別乘載搭客開往碼頭（末次班車則為下午四時卅分）。

黃大仙區聖誕期內舉行盛大遊藝大會

【本報訊】由黃大仙區中心聯合當地廿多個社會福利團體、機構和學校舉辦的聖誕遊藝大會已於昨日舉行，招待該區約五千名兒童並藉此加強各社團學校間聯系，發揚當地社區精神及提倡正當康樂活動。遊藝大會地點在黃大仙正德街社區中心球場，分出十多個機構及學校單位設置遊戲攤，供入場之小朋友玩耍。秩序是：㈠上午十時——攤位佈置及遊戲設計比賽評判，由聖母醫院院長（Sis. M. Fidelis），香港童軍總監羅徽勤及區志賢幫辦担任。㈡上午十一時半——開幕暨頒獎典禮，敦請黃大仙區警司巴德主持。㈢正午十二時至晚上九時半——遊藝大會節目。攤位佈置和遊戲設計的獎品及遊藝會之禮物均由當地著名銀行、商戶及本港各大公司捐贈，遊藝眾發獎可玩遊戲四次，每種遊戲之獎品非常豐富，每次均不會落空。

九龍復康中心聖誕遊藝大會

九龍復康中心將於下星期二在九龍醫院場地為前赴中心求診之兒童舉行聖誕遊藝大會。該遊藝會係在本港商行及各物理治療家協助下舉辦者。

派對香烟再度上市

聖誕節將屆，某大烟草商推出一種新裝的香烟，這種香烟是裝在一個很精美烟盒內，其中分為五格，包括有五種市面極流行的香烟，如美國製「好彩」和「總督」及英國製「三個五」等，去年初度問世，轉瞬間搶購一空，今年又因需求要求，將「派對」香烟應市，既大方又名貴，頗適合本港人仕之用，各大辦館及零沽商均有代售，零沽每盒五元五角。

圖示：「派對」香烟

陳滿堂伉儷應邀訪日

【本報訊】本港殷商、前任東華三院及保良局總理、現任東莞同鄉會永遠顧問、廣萬隆爆竹廠總經理、叙香樓董事長陳滿堂，偕同夫人林福如女士及長公子金漢，於十八日搭乘汎美班機飛東京。陳滿堂伉儷此次赴日，乃應當地烟花業主事人邀約，作為期兩週之訪問，共同研討烟花製作技術，並參觀馬羅炎亞烟花廠，乘便遊覽日本各地名勝，然後返港。圖為陳滿堂伉儷偕同公子赴日訪問攝於機場。

西區婦女會新執委選出

【本報訊】西區婦女福利會十七日下午四時半，在該會禮堂召開會員特別大會，修改會章及選舉第八屆大會，選舉第八屆執行委員，出席會友謝恩、鄧菊英、陳周六妾、王允寬等數十人，甄為顧問，並由華民政務司署鍾文煥主任列席指導，及會計師楊錫甫列席，首由主席王蘇薄輝致詞，繼由副總務主任黃陳瑞芳報告會務，隨通過上年度年結，聘請楊靜甫會計師為下年度會計師，繼續投票選舉第八屆執監委（即有限公司第五屆）選出執行委員二十九人，候補委員五人。委員名單如下：李何笑瓊、王蘇薄輝、馮李佩瑤、鄭梁瑛芳、馮那少英、黃謝君蘭、蕭曾鳳鸞、顏何麗嫦、李陶逸軒、朱閻艷華、楊林安妮、張楊棣芬、曾黃德從、陳鄭潔雯、馮聘逑、盧保瓊、鍾張燕屏、李麥秀霞、陳蘇巧蓮、溫區舞卿、黃陳瑞芳、麥錢嫦娥、梁蔡苑芳、陳蘇少冰、彭張翠華、鄧陳瑞銘、蕭曾鳳儀、黃耀楣、陳林恩，候補委員何郭佩珍、吳彭浣清、馮盧懋英、李鍾佩娟。

萬國商業機器公司將推出計算機示範

【本報訊】據美商萬國商業機器公司香港區總經理賈立克宣稱：該公司定元月六、七兩日，在大會堂舉行IBM新型電子記錄計算機示範，此次展出者為適合於中小型公司行號之IBM三六〇型二〇款。據稱：此次示範將連續兩日包括電影、文字學理討論，介紹。

觀塘巧明街一段 明起單程行車

【本報訊】觀塘方面介於巧明里和駿業街間的一段巧明街，將於明日上午十時起，實施由西向東單程行車。該處將放置適當的交通標誌，以指導駕車人士。

新界總商會擬請港府興建新界大會堂

具呈港督挽留韋輝留任

【本報訊】新界總商會擬向港府當局提供意見，在新界區內興建一所大會堂。該項意見，由該會副理事長鄧同光提出，鄧氏說：鑒於新界的社團日益增加，而是每一社團的會所，均不能舉行盛大集會之用，每有盛會，須向外借用較大場所，或在酒樓舉行，殊若官方能建立一個新界大會堂，對於新界各社團活動集會，將有莫大益處。

但另一首腦陳永東則認為政府已有計劃在新界各區，分設康樂中心場所，將來對於社團集會，或可在該場所舉行，此點建議，應作具體考慮。

該會理事長邱德根亦認為，假定政府同意的話，此大會堂的所在地，究應在荃灣或大埔抑元朗區？最感興趣，最好先行考慮清楚，詳細擬就具體辦法，再行提出討論，才向政府建議。

該會理監事於昨午一時半，在九龍荔園水上舞廳召開本月份常會，除上項提案外，並議決緊急挽留理民官，瞭解新界民情，且精通粵語，此次擔任雖僅六個月，其擔任已在人耳目，但因時間短暫，未能充分發揮對新界各項建設的貢獻，故一致通過挽留韋氏續任，俾新界繼續與商業，都獲直接間接的發展。

又該會理事長邱德根，監事長張人龍，總務周理炳，最近一齊為委任新官守太平紳士，連中三元，確屬殊榮之至，該會乃決定於明年一月八日，在九龍美麗華酒店設慶宴為三人祝賀，同時並邀請新界民政首長，各理民官及兩位太平紳士鄧若瑤，梁德常作陪。

出席會議者有：理事長邱德根，副理事長鄧同光、馮北財、監事長張人龍、周理炳、許添、陳永林、劉恩勝、李少欽、陳鑑如、鄭廣業、周坤成、鄭植森、林三記、周志誠。

娛樂戲院明日開幕 荷李活裝設新銀幕

【本報訊】娛樂戲院自一九六二年拆卸改建後，經歷年多時間精心重建，已宣告完成。此新建之娛樂戲院，一切籌備就緒，定明日（星期一）下午四時開幕，並設酒會招待嘉賓。據稱：娛樂戲院開幕後將與九龍荷李活戲院聯映派拉蒙公司出品超級遠視鉅製七彩七十米厘闊銀幕巨影片「蝶頭天下」作為獻禮，該片由李察波頓與彼得奧圖主演，為放映此種七十米厘影片，荷李活戲院特別聘請大會行主權裝置美國「超新光」七十米厘銀幕，此種銀幕特別適宜於表現七十米厘影片之特徵。

福榮街有棄嬰

【本報訊】本月十二日下午七時半，衛生起居，在深水埗福榮街五六一號梯間發現一名約三個月大之女嬰被遺棄於該處。該女嬰身材瘦弱，膚色皙白，眼耳均大，鼻扁及口細。被發現時，身穿藍色外衣，及裹以兩條黃色毛氈，任何人士若能提供資料，協助調查該女嬰之身世者，請與深水埗警署偵緝督察聯絡，電話八〇三三五六七號，或向任何警察報告亦可。

福特產車破記錄

今年近四百萬 將增資金七億美元

【本報訊】美國福特汽車公司及其國外附屬機構，今年在世界各地售出之汽車及貨車，總數將近四百萬輛，此一破紀錄之數字，比去年之銷數多二十五個單位。

福特氏在他的年終報告中說，福特公司將在一九六五年度中投入七億美元的資金，以增加其世界範圍之生產潛能，替換或安裝現代化設備及使用，此一投資數額，亦屬空前創舉，比公司今年的資本開銷四億六千五百萬美元，增加百分之五十以上。在一九六五年度的廠房建設計劃中，將擴建六百七十萬平方呎廠房面積，這是該公司於今年初開始執行的總額七億美元的三年擴建方案中主要的部分。

福特氏說，他相信明年美國國內的銷數將達八百六十萬輛，而今年預計的相對數字為八百萬輛，他還說：一九六五年度貨車的銷數將可望和或者超過一九六四年度的一百四十萬單位的總和。

美國以外的世界各地，估計今年汽車的銷數將達八百二十萬輛而首次超過美國的銷數。世界範圍內，貨車今年銷數將達四百萬輛，比一九六三年的最高紀錄增加了百分之十五。

一九六五年度福特汽車公司國外廠房設備的擴建計劃包括：在加拿大改建一座貨車裝配工廠，在秘魯新建一座貨車裝配工廠，在新西蘭新建一座汽車零件站。馬來西亞福特機構亦將加強汽車及貨車裝配工廠的現代化設備。

一九六五年度內美國國內將予完成的主要工程有：在密芝根建一座鍛冶廠和製漆廠，在明尼蘇達建一座TACONITE製造廠，在波多黎各建一座滾珠軸承廠。

北角新邨居民協會 清潔運動四項比賽

【本報訊】香港北角新邨建設委員會北角新邨居民協會，為響應當局保持城市清潔，喚起居民注意公共衛生起見，特舉行演講、論文、漫畫、標語四項比賽，分開中學、小學三組比賽，冠、亞、季軍獎，及優勝獎，凡屬會員及其同居本邨之子弟均可參加。演講比賽定一月六日截止報名，論文、漫畫、標語則自報名或繳卷時，須持同學生證交閱，以資証明，論文題目自定，字數限：以不超過一千五百字為限，漫畫不超過一紙，一月十五日前繳卷，演講比賽則定一月十六日下午二時至五時，及十七日下午二時至五時半，在該會禮堂舉行，比賽完畢，當場宣佈結果，四項比賽均於十七日晚在禮堂頒獎，該會將詳細辦法公佈。

精工表運到大批女裝表

聖誕期間最佳禮品

聖誕新年將屆，各界人仕多準備購禮，以物饋贈親友，適城公司在此期中除推出精工表「星辰五號」外，更運到多款女庄精工表，包括六三針水晶鏡女庄表，方型華貴表，及婦女裝錶等達五六款，均已上市，各大表行均有出售。據稱：每款均備有金鋼，包金及包白金之多。又「星辰五號」具有各種優點，星期日曆自動游水表，外殼為精良玻璃鋼形設計，分有包金鋼，包金及鋼之三種，售價由六十六元起，名貴大方，準確實用，為聖誕期中之最佳禮品。

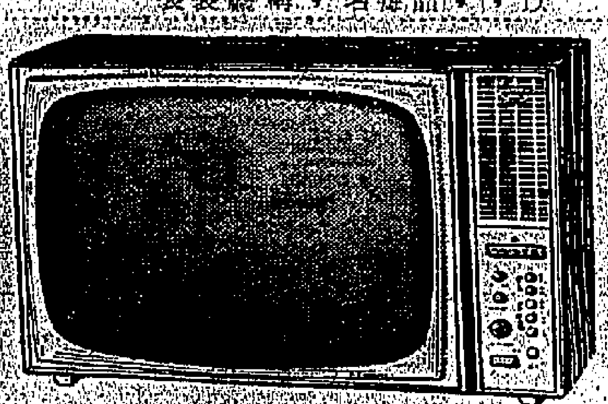
馬爹利酒聖誕大贈送

天祥洋行代理各種洋酒，聖誕大量供應各界送禮自用，又馬爹利金牌VSOP拔蘭地酒，每年聖誕均有大量進口，今年凡購VSOP酒一枝，即送拔蘭地杯一只，或水杯兩只，任君選擇，各種洋酒，均備金花禮盒，以便送禮之用，不另收費，各界士女，選購禮物，請備洋酒，欲購從速。

百麗酒樓明日新張

周錫年爵士主持揭幕

百麗酒樓有限公司位於九龍尖沙咀金巴利道三十七號，經數月籌備，已告就緒，將於明（廿一）日下午四時舉行開幕，敦請周錫年爵士主持揭幕。據稱：百麗酒樓設備新型，美輪美奐，陳設佈置採用花園式情調，別具風格，特聘一流廚師張明主理廚政，烹調特別注重品質，精美小菜，海鮮食品，午飯晚飯，宵夜等菜式更為巧手精緻，茶點，供應週到，態誠為顧客服務。該酒樓董事長馬汝良，監督馮亦駒，總經理劉齡山，董事余何嘉貞，經理林彪，江華，潘院瓊，均屬商界知名之士。



圖為華捷洋行總代理西德名廠凱旋牌電視機之最新型機

華捷洋行優待顧客

據香港華捷洋行（中環砵甸乍街廿一號萬宜大廈地下，九龍分行佐敦道四十三號，跑馬地分行成和道五十三號）啟事：該行為紀念成立三週年，自上月中起優待顧客，特別大減價一個月，現已滿期，因價廉物美，並可分期付款，為一般家庭所歡迎，購者日來踴躍，現因各方顧客要求，希延長特價，該行為酬謝顧客，將特價展期至月底止，逾期收回原價，決不展期，請未購者留意。

中文大學入學資格考試 地理課程範圍

該科試卷劃分為下列三部份：

甲部：地圖練習，自然地理，及人文地理。

乙部：中國及香港地理。

丙部：區域地理。

考生應從甲部選答三題，乙部一題，丙部二題，即共選答六題。

甲部課程：地圖練習：研讀等高線地圖，香港地形圖及土地利用圖。對下列各點應有深切之認識：習用圖例，比例尺，方位，地圖網線，高度及地形顯示法，坡度，剖面圖，相互視程，與地形及聚落之証跡。地圖投影法之概念，及其用途。

自然地理：太陽系與地球，地球之自轉及公轉，四季及晝夜之成因，經緯線及時間之計算。地球之表面，包括造陸運動——如摺曲及斷層作用，火山活動及其所造成之地形，主要之岩石種類，重要之地形及改變地形之外營力。海洋之研究，包括海水鹽度，波浪，洋流及潮汐。氣候及氣候之因子——如氣溫，氣壓，濕度，降水，旋風，反旋風及各風系。世界主要氣候之分佈及其特徵。世界自然植物區之分佈及其特徵。

人文地理：研讀世界人民生活，經濟活動，及其與地理環境之關係，尤應注意下列各項——農作物之分佈及生長條件（主要者為小麥，稻米，玉蜀黍，馬鈴薯，茶葉，咖啡，可可，棉花，黃麻，甘蔗，甜菜及橡膠）。畜牧之分佈（主要者為牛與羊）。動力資源之分佈（主要者為煤，石油及水電）。重要礦物之分佈（鐵，錫，銅，鐵礬土）。漁場之分佈及其特徵。人口之分佈。重要工業區之分佈及其興發之因素。重要城市及港口興發之因素。海，陸，空之交通情況。

乙部課程：中國及香港地理：詳讀中國地理，考生對香港地理應有直接認識。

丙部課程：區域地理：下列五區任選一區：1亞洲（中國及蘇聯除外），2歐洲（蘇聯除外），3北美洲及中美洲，4蘇聯，5南部大陸——包括南美洲，非洲，澳洲，及紐西蘭。

考生對所選擇之區域應有詳細之認識，如其位置，地勢，氣候資源，及人民活動情況——如工業，農業，聚落，交通及其他重要之經濟發展。

港人赴英就業 上季近二百人

【本報訊】據勞工處長昨日宣佈稱：本港英籍居民於本年七月至九月間離港前往英國就業者計一百八十五人。這些居民俱持護照前往英國，在英國的聯邦移民法就業法例下，大部份在酒店及餐館就業，前往英國之離港的非新界人士。勞工處於該季內又接到本港七名居民的申請書，申領聯邦移民法就業証書前往英國，但他們並無特定職業。此等申請書，有三份是申請優先証書，同期內，勞工處發出兩份優先證書和一份非優先證書與申請人。本港的非英籍居民，也可在英國就業，但須受其項條件限制。這類居民在該季內給予旅行證件者計二十二名，他們其他非英籍工人。

聖士提反舊生會義映籌建校基金

【本報訊】聖士提反中學舊生會為籌募新校舍基金，定本月廿二日下午九時半，在樂聲戲院舉行電影「假鳳虛凰」首映典禮，邀請衛生會元老周埈年爵士為贊助人，屆時將有雞尾酒會招待，及聖士提反校舊生樂隊登台助慶。會長陳松柏，以此次為母校籌款建新校舍，望各同學努力捐輸，以維護舊生會一向愛母校之精神。

清華書院學術講座

孔憲廉今講企業的財政管理

【本報訊】清華書院，為提倡學術風氣，邀請各科專家學者在大會堂舉辦學術講座，年前已舉行。據稱：孔憲廉教授主講「企業的財政管理」，今日上午十一時，在大會堂舉行。孔氏為美國大學商業管理碩士，歷任各大學教授及大企業公司要職，現任清華書院工商管理系主任，對於工商業管理及實務，均有深切之研究。

圖為電子殺蟲器

電子殺蟲器可永遠使用

據美國電子殺蟲器代理商稱：該項殺蟲器可以永遠使用，不論天冷天熱，只需使用電流，即能消滅室內一切冷血昆蟲類，故雖然目前天氣轉冷，其他殺蟲藥品淡市時期，仍能保持一般天熱時期。

港口衛生處上午仍辦公

【本報訊】在聖誕節假期內，設在干諾道中海港政府總部內之港口衛生處，將於本月廿四日由上午九時至十一時照常辦公，以便簽發衛生證件。

德寶大廈特價平售

據德寶置業有限公司稱：該公司在九龍欽州街四十七至四十九號建築之德寶大廈，工程基建，全部樓宇即將完成，快可入伙，對於置業欲快入伙者，請速購買，所餘層數無多，因價平付款辦法，可分期付款，人士多樂於購用。樓宇售價由二萬餘元起，樓下舖位六萬元起，環境幽靜，交通便利。德寶置業有限公司地址九龍旺角通菜街德寶大廈七樓二號，電話八〇九一二一、八六八二三五。

圖為德寶大廈外貌

和記洋行集團機構同人聯歡

【本報訊】和記洋行集團機構同人聯誼會，於本月十四日在大會堂酒家舉行同人聯歡聚餐，筵開數十桌，出席同人及親友六百餘人，情況熱烈。圖為聯誼會主席夫人頒發獎品給高級表現女士留影。

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛

五分鐘內見效

（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功

根治手脚軟癱臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行腫痕胸背腰痛屢醫未癒不必恢心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍旺角道三八二號二樓（近北河街口）電話八六四四二四、八六〇五六〇

診症時間：上午九點至十二點，下午一點至九點（星期日例假照常應診）

香港皇后道中

龍子行

兒童玩具寶庫

國別	品名	售價
美國	盒裝雙槍	$22.50
美國	湯母生機槍	19.50
美國	警探射彈槍	13.50
美國	海盜槍	5.00
美國	吹波公仔	80.00
美國	各種軟毛公仔（熊·貓·羊·狗）	9.80至12.50
美國	講話公仔	28.00
美國	電動講話電話	34.50
美國	兒童脚踏汽車	195.00
美國	神奇畫版	21.50
英國	火柴盒車仔	1.30至16.65
法國	大要車（電動）	180.00
日本	聖誕老人	4.00
日本	噴烟電動火車	25.50
日本	各種電動起重鏟泥救火及坦克車	19.50至28.00
日本	電動放影機 8MM	39.50
日本	電動飛碟	12.50

聖誕節近，請攜同小寶寶駕臨本公司

獻給小朋友們歡渡聖誕

集歐、美、亞名廠珍奇玩具

•廿一日至廿四日延長營業時間至晚上九時半•

節省時間精神，「一價」是忠實合理的政策！

DRAGON SEED DEPARTMENT STORE

娛樂

迴聲合唱團在美國
被誤作賊險死還生

深受香港聽衆歡迎的迴聲合唱團，最近在拉斯維加斯的轟動表演以前，在美國是籍籍無名的。但在一砲而紅後，迴聲合唱團已成爲美國娛樂界中的熱門節目。

迴聲合唱團經理法蘭西斯．卡格上週來港探親，據他說，該團團員湯尼．呂東尼，最近曾有來信，陳述迴聲合唱團最近在美行旅涉及見聞。

湯尼來函中說：我們大概是在晚上十時離開舊金山的。午夜，我們碰見了一件險過剃頭的怪事。大概在距沙卡拉曼杜約三十哩遠處，除丹尼（負責駕駛）和德利（負責指責引路綫）外，大家在旅行車中都已入夢了。丹尼吵醒了我們，我睜開惺忪的睡眼，發現旅行車正停在公路中心，丹尼高舉雙手，站在車外；公路巡邏車則停在另一邊，也許是觸犯交通條例或甚麽的，我當時想。突然又聽到有人粗聲喝道：『喂，你地逐通出來，舉起手，唔准郁，郁親開槍㗎！』我們的睡意還未全消，以爲是有誰開玩笑。當我們跨出車外，瞇着眼對着强光燈或探照燈射出的光綫時，發現一名警員正用長槍指着我們，另一名警員站在警車後面，手中也持有槍。這時我們才開始感到不妙。我們被趕出車外後，史坦伸手到外衣袋裡掏香烟，持槍的警員即兇狠狠的向他喝道：唔准郁，舉起手——同時還扳動槍掣，那人用槍環指着大家，並且不讓德利（他當時稍動了一下）移動時，神色是相當緊張和嚴重的；而且不斷的逼近我們。情景和電影中完全一樣，但這卻是我們親身的遭遇。站在警車後面的人，粗聲粗氣的命令我們：『轉過身，對正個條柱，舉手，唔准郁』。我們不知究竟發生了什麽事，大家也大的不願意轉身時，丹尼突然開腔了：『幹什麽，我們犯了什麽事？』他們還睬都不睬，只總持槍的警員說：『沙民要泡製佢地？』我們一聽，吃驚不小，不知泡製（SHAKE DOWN）是什麽意思，是不是要把我們槍斃在地溝裏？那晚天氣又冷，我們只穿着底衫褲，站在地溝邊，高舉雙手，冷得全身打戰。這時一名警員走過來，開始搜我們搜身，從頭到腳搜一遍，大概是搜查槍械吧，我們想。他們沒有搜到什麽，以後態度似乎好了一些，但還問我們，車上是否有武器，他們搜車，我們是否介意，我們說，車上沒有武器，他們可以隨便搜查，我想起車廂下面那一管風槍，於是告訴了他。他將風槍取出，察看以後，交還給我。他們過搜全車以後，又驗看了丹尼的駕駛執照。以後，警員開始向我們道歉，並且解釋了事情的始末。原來有七名監犯從華拉監牢中越獄逃亡，而且還打劫了什麼人。因此警方相信逃犯就在這個地區範圍內，同時，迷犯駕有一輛形狀和我們的旅車相似的車輛，所以，我們就撞板了。警員在檢查了我們的證件並向我們道歉以後，我們就順便邀他們在二週以內，如果有機會去里諾的話，可以到哈羅德（迴聲合唱團演唱的夜總會）去喝杯啤酒，以後，我們繼續行程，談起這段遭遇，大家不禁捧腹。至於警員是否已經踐約，現在還不知道呢！

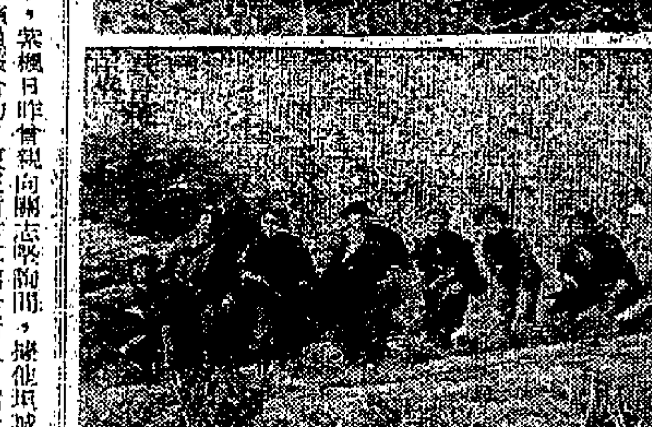
葉楓在「血濺牡丹紅」中飾紅牡丹。

七虎戰蛟龍

①意大利南部小國統狄拿國王逝世，由長女麗瑪公主繼位，秉乃父遺志，勤政愛民，採平等政策處理貴族與平民之地位，故深得人民愛戴。

②貴族安里與女王之妹莉絲布朶，陰謀篡位，密派心腹洛扶到羅馬覓得鬥士七人，名爲參與女王登基大典表演競技，實則另有圖謀。（未完）

敵後壯士血



⑨韓震東經過數日治療，傷勢已好轉，爲了迅速完成上峯任務，立即召集衆人商量炸毀敵人彈庫之策。安排已妥，韓震東于當晚率衆人向敵區進發，經過崇山越嶺，懸崖峭壁，這才抵達敵區。

⑩抵達敵區後，韓震東、秦芳與戰友隱蔽在草叢中，伺機進攻，敵人哨崗却不知道韓震東部下已經埋伏山崗上，因此，當韓震東一聲號令，衆人向彈庫進攻，敵人手足無措，被英勇的韓家班人馬打得落花流水，彈庫也被炸毁，斷絕敵人補給，使敵人大受損失。

⑪韓家班技藝團在韓震東率領下，不但技藝超羣，同時，也是游擊英雄，戰績彪炳，所向披靡，屢立奇功。現在，他們已抵達賀村，伺機進攻，虎視眈眈。秦芳、錚錚之英勇也不讓鬚眉，混戰中，錚錚隨同韓震東衝入彈庫，父女拼命向彈庫中擲手榴彈，一聲巨響，韓震東與錚錚父女同葬身其間。此一役，逃出劉誠與秦芳，韓家班之壯烈抗戰事蹟爲當地老百姓津津樂道，兒女英雄事蹟感動了不知多少人！（完）

影劇拾零

江紫楓

謝賢吳君麗真的合作
製片家們力爭何雪凝

記得月前吳君麗由南洋回港不久，便有人傳出消息，吳君麗和謝賢合作拍片。不少人都知道，吳君麗和謝賢從來沒有合作過，而謝賢多年來都是「光藝」旗下的基本小生，一貫來都沒有向外拍片，（除了年前借給「峨嵋」外，）於情於理，他是沒有可能和吳君麗合作的，因此，當時沒有人相信，更且吳君麗也曾在人前表示，絕對沒有和謝賢合作念頭。然而，日昨據一位最有權威的人士告訴筆者，謝賢和吳君麗合作拍片，是千眞萬確的事實，並且劇本經已擇妥，如果沒有特殊情形，一九六五年初，謝賢便和吳君麗正式合作，爲何兩人會合作呢？說來是有一段古的。

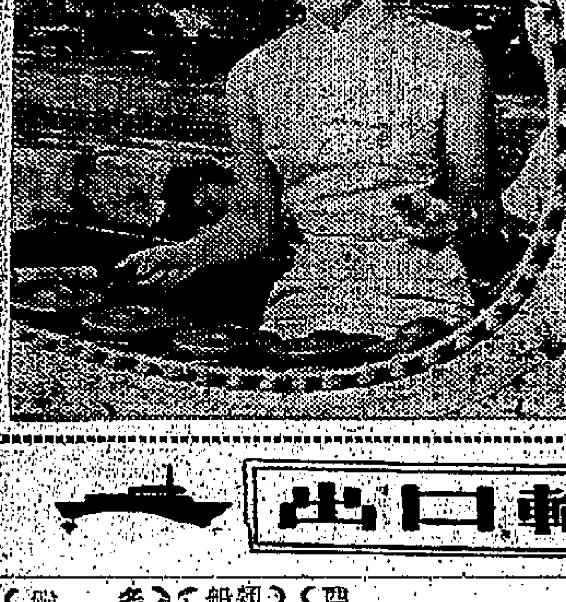
據這位權威人士告訴筆者，當日吳君麗在南洋簽合約時，「光藝」巨頭對她非常賞識，傾談之下，「思成」公司的負責人和「光藝」商討，誠懇邀請「光藝」，借出謝賢和吳君麗合作，當時「光藝」巨頭考慮之下，決定答允，對於合作條件，時間等問題，當然還要詳細考慮，據說在事未成熟時，彼此曾經答允，一切保密，因此，消息給洩露後，吳君麗便連忙矢口否認——初時是說不知，後來更說沒有這回事，所以如此，原因當然是希望事情不要洩露給太快。現在事情終於得到事實證明了，吳君麗和謝賢合作，所拍的片，是由「思成」公司出品，屆時可能是由該公司的負責人擔當導演，其餘一切人選，目前正在積極緊鑼密鼓的籌備中。

謝賢說的「思成」公司，成立未久，第一套出品是「[illegible]」，第二套是「恩義難忘」，接着是「麗娘爭夫記」，彩色寬銀幕的「血染蝴蝶山」，謝賢和吳君麗合作的便是第五套。據那位權威人士繼續告知筆者，到目前爲止，「思成」公司根本沒有基本演員，保持和他們合作的吳君麗，也祇是部頭性質，甚至和該公司有關的「大成」，也沒有和任何一個演員簽合約。對於這事，紫楓日昨曾親向關志堅詢問，據他坦誠回答：「我們無意和任何一個演員簽合約，更沒有打算招考新人。招考新人，說來的確是非常困難的，過去我們曾在海外埋手，但用了不少財力、物力、精神，投考者雖然不少，但合理想的並不易找，因此，經過多次招考之後，我們決定，不再向海外埋手，惆悵發揚邀請演員……」

「麗的」播音紅員何雪凝，自從參加拍攝「改造小姐」一片後，頗得製片家所倚重，連日來不少製片家和她接頭斟介，有些邀她拍頭部片，有些要求和她簽合約，片酬提高外，還有意將她力捧。雖然如此，據透露者告知紫楓，到目前爲止，何雪凝還沒有決定何去何從？對於播音工作，她的興趣非常濃厚，而對於拍片，雖然經驗不多，但觀衆的愛護，製片家們的倚重，使她非常感動。因此，她還要慎重考慮，這位女星在人前表示：「如果適合環境，我也會再拍電影的，對電影工作，我漸漸也發生興趣呢！」據紫楓所知，這位女星，在「麗的」工作，沒有任何合約束縛，因此，如果她肯拍片，比任何一個播音員勝一籌的，紫楓所以有此一說，原因有不少播音員，因合約影響，有時也是進退兩難呢！何如譚炳文，譚一清。

譚炳文，年來在「麗的」播音，可以說是「當家小生」，在「改造小姐」一片中，他演來不俗，因此，在小生人材缺乏中，不少製片家都對他另眼相看，據所知，某製片家力邀這位小生合作，並且有意和他簽年約，力捧之外，還可以有保障生活及其他一切。這本來對譚炳文益處不少，但譚炳文和「麗的」尚有合約，如果轉向電影發展，算是合約可以解決，但播音便有問題，在不能一腳踏兩船之下，譚炳文也在人前歎苦悶，有不知何去何從之感！

譚一清也是如此，據一位最可靠者消息，某製片家看過「改造小姐」一片後，認爲譚一清的演技不俗，在電影圈發展的話，一定能够受落，因此，這位製片家便力邀一清爲自己拍片，並且給他片酬相當優厚，譚一清因此便有意允效勞，然而，公司合約關係，結果他不能爲該公司效勞，他們以後的發展如何呢？關心的觀衆請留意紫楓日後的報導吧！



圖爲陸小霞小姐在一所古剎中試弄泰國傳統樂器。

太古澳洲綫客輪
太原由澳來港
明日抵埗泊九龍倉廿三開日本
安慶廿二日到埠廿六前往台日

【本報訊】太古輪船公司澳洲綫客輪太原號（TAIYUAN）由澳洲經馬尼剌開來香港，照預定航期，如無其他阻延，當可於明（廿一）日到達本埠。該輪在港停留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿三日上午十時離港，續程航赴日本。另艘貨輪安慶號（ANKING）亦自澳洲開出，經菲律賓前來香港，計程於本月廿二日航抵本埠。該輪在港逗留四日，起卸貨後，擬定本月廿六日離港，開赴高雄、基隆、日本等埠。

圖片說明：黃大仙錦江（譯音）紀念堂牧師謝怡仲（譯音）夫婦携三子於上週三日，乘國泰公司班機，經東京飛往美國旅行。

交通版

渣華公司巨輪
羅斯自日回航
明日抵港落客廿三開南非南美
士打法蘭玲同日到埠廿四赴日

【本報訊】渣華輪船公司南美洲航綫客輪羅斯號（RUYS）自日本回航，按航程明（廿一）日可能到達香港。該輪在港停留三日，放碇中環海面，上落客貨後，擬定本月廿三日離港，經新加坡，南非洲航赴南美洲等埠。

該公司另艘貨輪士打法蘭玲號（STRAAT FRANKLIN）則由非洲載運貨物前來遠東，經新加坡航行來香港，照預定航期，可能於明（廿一）日航抵本埠。該輪在港逗留三日，寄泊中區海面，起卸貨後，擬定本月廿四日離港，續程前往日本。

國泰公司空姐
陸小霞遊泰國

國泰航空公司空中小姐陸小霞，最近奉派赴泰國參加泰皇壽后之舞會，當時陸小姐穿着一襲用泰國絲綢特製之中國式旗袍，雍容華貴，儀表大方，在場生色不少。泰后曾御賜陸小姐以泰國絲織成之衣料一套，以留紀念。陸小姐乃上海出生，居住台灣，最近移居香港，當伊訪問曼谷時候，曾遊覽著名廟宇及當地名勝。

告預船輪入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
蘭莉	貨船	RANEE	日本	廿一	鐵行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國馬尼剌	廿一	銀行
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	廿一	太平
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿一	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	廿一	捷成
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	印尼	廿一	捷成
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿一	多利順
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	廿一	太古
士打法蘭玲	貨船	STR. FRANKLIN	非洲星洲	廿一	渣華
羅斯	客船	RUYS	日本	廿一	渣華
額尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	廿一	大阪
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿二	怡和
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	印尼	廿二	渣華
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	廿二	怡和
恒生	貨船	HANGSANG	澳洲	廿二	怡和
安慶	貨船	ANKING	澳洲馬尼剌	廿二	太古
那不喇打丸	貨船	LA PLATA MARU	新加坡	廿二	大阪
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	廿二	捷成
季蓮尼路	貨船	QUIRINALE	義大利星洲	廿二	天祥
步高達	貨船	BOGOTA	日本	廿二	寶隆
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	廿二	大阪
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	廿二	多利順
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	廿二	日郵
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	廿二	邊行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿三	德成
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	廿三	日郵
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	新加坡	廿三	大阪
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿四	太古
多寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	廿四	多利順
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	新加坡	廿四	日郵
海興	貨船	HAIHING	上海	廿四	多利順
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿五	福來
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	廿五	福來
厚民	貨船	HOUTMAN	上海	廿五	渣華
丹第	貨船	M.M.DANT	曼谷	廿五	怡和
路易士港	貨船	PORTLOUIS MARU	日本	廿五	大阪
烈打蓮	貨船	NEDER RHONE	日本	廿五	渣華
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	廿五	太平
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	廿五	總統
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿六	渣華
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	廿六	多利順
捷途	客船	CHITRAL	日本	廿六	鐵行
常島丸	貨船	TSUNESHIMA MARU	日本	廿六	太平
歐多類加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	廿七	太古
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿七	多利順
夏福士泰	貨船	HAVELSTEIN	歐洲	廿七	捷成
安東尼奥	貨船	DON ANTONIO	美國	廿七	美邦
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	廿七	美輪
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	廿七	怡和
萬臨	貨船	VAN CLOON	馬尼剌	廿八	渣華
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	廿八	日郵
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿八	怡和
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	廿八	總統
寶根華利	貨船	BOUGAINVLLE	美國	廿八	銀行
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿八	福來
東韻	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	廿八	怡和
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿九	太平
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美邦
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿九	福來
寶樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	廿九	總統
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	廿九	捷成
馬德珊來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	三十	渣華
天娜士	貨船	TENOS	澳洲	三十	天祥
吳淞	貨船	WOOSUNG	上海	三十	太古
松安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	三十	大阪
翰林馬加士	貨船	TELEMACHUS	美國	三十	太古
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	三十	怡和
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	三十	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	三十	渣華

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
寶雄	貨船	HERO	星洲非洲	廿一	多利順
馬天委	貨船	MARTINIQUAIS	日本	廿一	法郵
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩釜山日本	廿一	美輪
蘭莉	貨船	RANEE	非洲	廿一	鐵行
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿一	邊行
寮國	客船	LAOS	日本	廿一	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿二	捷成
那不喇打丸	貨船	LA PLATA MARU	日本	廿二	大阪
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿二	多利順
西祿士	貨船	CYCLOPS	歐洲	廿二	太古
利士碧班	貨船	KRISTIN BAKKE	星洲西澳洲	廿二	鐵行
額尼士丸	貨船	ATLAS MARU	星洲非洲南美	廿二	大阪
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	廿二	捷成
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	廿二	太平
浩生	貨船	HOSANG	斗湖	廿二	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿二	銀行
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	上海	廿三	渣華
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿三	鐵行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	印尼	廿三	捷成
季蓮尼路	貨船	QUIRINALE	台韓日星歐	廿三	天祥
太原	客船	TAIYUAN	日本	廿三	太古
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	非洲	廿三	大阪
羅斯	客船	RUYS	星洲南洲南美	廿三	渣華
佐渡丸	貨船	SADO MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	廿三	大阪
烈打和	貨船	NEDER WAAL	日本	廿四	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿四	捷成
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	西貢曼谷	廿四	日郵
士打法蘭玲	貨船	STR. FRANKLIN	日本	廿四	渣華
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	日本	廿四	怡和
多寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿五	多利順
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	曼谷	廿五	太平
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	廿五	寶隆
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	廿五	福來
海明	貨船	HAIMENG	左營	廿五	多利順
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	廿五	日郵
海興	貨船	HAIHING	山打根	廿五	多利順
恒生	貨船	HANGSANG	山打根	廿五	怡和
東豪	貨船	EASTEREN ARGOSY	澳洲	廿六	怡和
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲非洲	廿六	福來
安慶	貨船	ANKING	台灣日本	廿六	太古
路易士港	貨船	PORTLOUIS MARU	星洲非洲	廿六	大阪
烈打蓮	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿六	渣華
邊那文	貨船	BENSRMIN	歐洲	廿六	邊行
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	廿六	總統
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿七	太古
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	廿七	多利順
厚民	貨船	HOUTMAN	星洲非洲	廿七	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
丹第	貨船	M.M.DANT	美國	廿八	怡和
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	廿八	美輪
常島丸	貨船	TSUNESHIMA MARU	美國	廿八	太平
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿八	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	廿八	總統
夏福士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	廿八	捷成
安東尼奥	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	廿八	美邦
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美洲	廿八	怡和
萬臨	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	廿九	渣華
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	非洲	廿九	渣華
華盛頓	郵貨船	WASHINGTON	溫哥華	廿九	福來
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	廿九	日郵
華星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲非洲	三十	福來
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	三十	怡和
東韻	貨船	EASTERN MUSE	日本	三十	怡和
捷途	客船	CHITRAL	歐洲	三十	鐵行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	三十	銀行
寶樂總統	貨船	PRES. POLK	越星非歐美	三十	總統
漢諾威	貨船	HANNOVER	日本	三十	捷成

機班往來今日（星期日）

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午八時五十分
國泰	印度曼谷西貢	下午九時五十分
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	倫敦新德里	下午五時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
荷航	羅馬西貢曼谷	下午二時卅分
日航	東京台北	下午一時三刻
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
瑞航	東京	下午三時五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午二時五十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午一時三刻
馬航	星洲亞庇	下午一時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午四時三刻
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時十分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
法航	金邊曼谷巴黎	下午三時五分
荷航	東京	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時二十分
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	台北東京	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午三時五十分
越航	西貢	下午三時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午二時三刻
馬航	亞庇星洲	下午二時三刻

九廣車時刻（上）

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:49—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

截信時間

今（二十日）（星期日）

空郵：
加拿大、義大利、法國：信件正午
緬甸：信件正午
越南：信件正午
巴基斯坦：信件正午十[illegible]
埃及、荷蘭、比利時：信件正午
丹麥、德國、挪威：[illegible]
瑞典、英國：信件正午
美國、中南北美洲：信件下午二時
夏威夷、紐西蘭：信件下午三時
泰國、馬來亞、山打根：信件下午三時
[illegible]：信件下午五時
台灣、日本：信件下午六時

明（廿一日）（星期一）
空郵：[illegible]
平郵（休息）：信件下午六時

大嶼澳門截郵時間
中國大陸空郵：信件上午六時
平郵：信件上午十一時，下午五時半，下午六時正；包裹正午
信件下午一時，下午六時；包裹下午一時；星期日包裹正午

印尼：信件上午十時，包裹上午九時
菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十一時
[illegible]

港澳客輪

船名	港開	澳開
澳門號	週一至四 下午六時正；週五六日 下午三時正、晚間九時正	週一至四 上午四時正；週五六日 下午五時正
德星	週二至五 中夜十二時；週六日一 下午二時半、中夜十二時半	週二至五 上午十時正；週六日一 上午十時正、下午六時半
佛山	週一至四 下午二時半；週五六日 下午二時半、中夜十二時半	週二至五 下午六時半；週六日一 上午十時正、下午六時半
大來	週末 下午二時正	週六至一 一時半
路環	下午三時半	週一 深夜二時半
飛翠	上午九時正、下午一時正、下午六時正	上午七時半、上午十時三刻、下午四時正
飛鳳 飛燕	上午八時正、上午九時三刻、上午十一時、下午一時一刻、下午三時正、下午四時八分	上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午四時四十分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
中國熊（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A四	上午十一時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	四號碼頭	上午
西祿士（貨）	CYCLOPS	日本	太古	A廿一	下午四時
寮國（客）	LAOS	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	中午
利士碧班（貨）	KRISTIN BAKKE	澳洲	鐵行	A一	下午一時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
廣東（貨）	KWANGTUNG	日本	太古	A廿五	上午十時
烈精坡（貨）	C.RIPON	歐洲	銀行	九龍倉碼頭	上午

四川快輪
每逢星期四由香港開往基隆，星期一由基隆開返，星期三到香港
貨客搭運請洽
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號
台北中正路一八〇〇號

金禧盃賽續演兩仗
南華遇東昇　東華抗東方

【本報訊】金禧盃足球複賽，今日續有兩場上演，嘉山場，南華迎戰東昇；花墟場，東華挑戰東方，均於下午三時十五分開球。

金禧盃足球賽，採兩場計分制，兩勝或一勝一和，因可獲得晉級，如對方隊伍各勝一仗，則以兩場入球數字作根據，得球較多者出綫。今日兩場，均為複賽週之第二仗，倘賽滿九十分鐘，而遇對方隊伍入球相等，則須加時二十分鐘。依照比賽規則，如加時仍和，另定期多賽一場。但以今日兩仗而論，則加時之可能性已屬甚微。

南華戰東昇，雙方在本屆球季，此役為三度交鋒，聯賽首循環週，南華以六比一大捷，惟在金禧盃複賽第一仗，則以四比三僅勝，是則東昇已較季初有顯著進步，亦屬無可否認。然當日東昇能以三比三追和，實因南華守將大意，以致造成驚險場面，此役在嘉山舉行，「少林兵」自不致掉以輕心。且南華佔地利，東昇雖有拼，此役料亦難制「奇蹟」，南華應穩勝。

花墟場，東華對東方，此亦為兩隊第三度接觸，在聯賽初遇，東華以三比二僅勝，但上週在金禧盃對壘，則以三比一奏凱。由以往兩仗之比數而觀，則東方此後盡力拼搏，亦難扭轉局面。蓋以上賽入球比數，東華已勝兩球，東方既兩戰俱敗，則此後自亦難有勝三球之把握。反觀東華，不論取勝或戰和，均可進入準決賽週，即使今日負一球，依然能躋身於四强之列，因而「雙東」此役「對碰」，東華可穩望晉級。

警察經一番苦戰　將光華擊敗　晉四强之列

【本報訊】花墟金禧盃足球賽，乙組加山昨對符漁，戰來難分高下，一比一賽和加時，雙方皆未增加紀錄，仍以一比一完場，另定日期再賽。中場，警察以四比一將光華擊敗，警察在金禧盃兩仗皆勝光華，晉入四强之列。

雙方演出，當前激烈，光華先失兩球後，使出連消帶打踢法，警察亦不甘示弱，還以顏色。幸賴洋球証網執法嚴明，又警告，又記名，才平安渡過。可是警察洋將諾利士和麥拉倫，已領了「盛惠」，故下半場演出，不如上半場。

警察四比一大勝光華，其勝利並不偶然，就是有士氣而能利用洋將身型配合戰術，而呂湛明越打越能與隊友合作，昨賽更能發揮其所長。每次上球，給他的優良腳法，過波後即傳中，及撤交隊友時，球路走得通，並且每次傳中的球，均落在空位部份，使洋將有機會衝前頂射，正是從一腳均有威脅性。如果昨天光華不是黃兆和守門，可能不祇輸一比四之數。警察最成功的打法，是以過頂波給洋將衝鋒，三洋將球到人到，銳不可當。加上鄧泰航的勇猛衝刺，光華雖用密集，亦難擋其鋒。如果警察以後都能這樣，恐怕連互選亞霸也顧不了他們的衝刺了。

警察的劉守政、陳運光，限於技術，故凡被攻時，一腳將球破壞。

下半場，光華攻勢比警察多，而不能攻下城池，由於警察伊雲士氣力回復，並且鄧泰航好氣，兩人經常回防密集。高利士及麥拉倫亦輪流回防，光華傑射送給警察阻出。

光華不用陳炎新，梁桂康上陣，實在削弱自己實力，而劉瑞灘又因遲到，派黃成任左翼，當然不及原陣好。而孫俊光、陳炎新演出水準，三抓兩撥埋門，尤以陳炎新的傳射，如非警察用密集，則必有不少球攻入。

光華在開賽十分鐘內的地波攻入，一般人均以為警察必敗，因為攻勢之銳，得未曾有。可是不能攻入，反被警察長傳急攻打入，警察先勝兩球，此兩球均是掛網的「世界波」，使光華洩了氣。

比賽展開，光華圍攻警察，但是守將甚門將好，屢攻未入。十分鐘時，警察陳運光大腳送前，麥拉倫衝上，離門十八碼勁射，由於起腳快球力勁，黃兆和撲無可撲，球中門下柱彈斜。但是射力太猛，反彈極速，呂湛明快速追趕，吊球中路空位，高利士衝鋒抽射，球掛網而入，一比〇，警察先開紀錄。

十二分鐘，警察排山倒海而上，伊雲士傳出，離門廿六碼遠標前，鄧泰航以最抽勁，食正力度，掛網而入，警察以二比〇佔先。廿三分鐘，光華急攻，孫伸山倒游以攻警陣，黃成大腳傳中，發展球再將球「笠」向左方，孫俊光衝跳，衛開麗華傑，離門十碼蹴力抽射，球掛網而入，何讓新反應雖快，亦無法撲得，一比二，光華勝回一球。

此後光華攻勢甚多，惟無法攻入。戰至四十四分鐘，呂湛明盤過黎寶忠傳中，高利士衝前頂頂，黃兆和飛身拍出，球落十二碼點，伊雲士快入抽射空門，豈知射得太勁，球由柱出界。四十四分半鐘，眼看球証吹笛停戰，而鄧泰航為順付黎寶忠而失在左輔位得球，隨便向門抽上一腳，黃兆和移身企在門柱側。可是鄧泰航抽中球邊，球有旋轉力，照球去勢，是快要出界，誰知球在門前彈下，立即變成反旋轉，滾了入網，大出黃兆和意外。上半場完，警察以三比一佔先。

下半場起，光華實、黎寶忠兩人換位，攻勢奇銳。直至三十分鐘，陳運光大腳勾消，伊雲士趁波長傳，麥拉倫快衝，到人到，正門一抽入網，四比一，警察擊敗光華。雙方列陣如下：

（警察）陳運光　呂湛明　劉守政　伊雲士　何讓新　鍾華傑　麥拉倫　鄺高明　高利士　劉倫坤　鄧泰航

（光華）楊國傑　黃成　陸炳耀　黎展球　孫俊光　黃兆和　李錦威　陳炎新　黎寶忠　陳志剛　李德楨

金禧盃今兩仗陣容

（南華）鄧錦洪　梁偉雄　梁金耀　蘇文晉　李德偉　何志強　黃志強　羅桂生　黃祥友　曾銳洪　何權鈞

（東昇）羅輝安　梁林英根　葉健賢　梁錦洪　阮世邦　梅永強　陸國雄　吳偉雄　徐柏烈　雷

（東華）劉建中　陳燦彬　莫振雄　駱德明　姚卓然　高保强　吳偉有　駱德興　郭家濤　陳輝洪　郭秋明　黃志韜

（東方）張子文　趙德可　吳添旺　沈世德　李國強　馮俊希　張國駒　劉偉標　李定標　石　蘇　郭

陸軍負嵎頑抗　被星島逼和　星島獲得準決賽權

【本報訊】星島昨日在金禧盃足球複賽第二仗，以二比二迫和陸軍。但星島在第一仗，曾勝陸軍三比一，兩仗合計，遂以五比三淘汰陸軍，奪得金禧盃的準決賽權。

星島對陸軍的金禧盃複賽次仗，昨日在南華球場舉行，雙方戰況激烈，雖然星島先開紀錄，上半場以二比一佔先，可是陸軍在力戰下，一度以二比二追和，最後馮紀魂近射破網，才反回二比二和局結束。

陸軍腳下功夫雖然不如星島，惟奮戰不懈，進攻固然較前有力，守衛的補位及包抄，亦比前緊密。適逢星島陣容不整，演出更形活躍。陸軍的埋門機會比星島更多，他們的攻勢甚盛，可惜他們的前鋒缺乏射門工夫，即使在門前亦射出界外。如以比賽過程論，陸軍比星島尤佳。

星島因張子岱傷腳缺陣，鄭演英及黃卓橋代勳，乃以甘榮柏掛帥，馮紀良為左輔，用預備組的何承榮任左翼，經此一變，實力大為削弱。

像星島昨日的演出，簡直一無是處，前鋒張子慧、馮紀良盤得多過腳快，甘榮柏大失水準，何承榮跟于技術，無何作用。後防則漏洞甚多，特別是李磊光、李來一變後衛後不穩，門將張劍思對于高球，常常用拳擊出，但又擊不遠，實為星島所失第一球，昨天陸軍用拳擊出，使得他們用一球，便是他們的過失之處。

陸軍于十四分鐘時，曾攻入星島門前，哈定近射，但去勢無力，張劍思輕易接去，此後星島又不斷向陸軍施攻。

十八分，馮紀良速射中橫木彈出，陸軍有驚無險。廿五分，陸軍新在星島門前數碼內頂攻門，有朗比快攻，甘榮柏勝出，陸軍乘力反攻，星島門前險象環生。卅六分，張劍思用拳擊球，高而不遠，李磊光趕來勾消，球為陸軍中鋒金文星截得射入網內，皆星島打開因越門無功。

四十四分，歐頓接應金文星接應抽射，又士重來，衝入星島門，張劍思救出，射地皮攻門，球有掛網，上半場完，星島以二比一佔先。下半場，星島又不斷向陸軍施攻，由馮紀魂搶入上陣，星島恢復十一人，陸軍有時在左輔，參加比賽，陸軍退守中路。後因打中陸軍守門，而馮紀魂再射入網，二比二，陸軍數遠傳中，張劍思用拳擊出，甘榮柏近射入網，成二比二和局。

雙方列陣如下：

（星島）劉錦培　何承榮　劉永來　馮紀良　馮紀魂　甘榮柏　李磊光　張子慧　李來新　劉煥漢　張劍思

（陸軍）史勿夫　鍾士　金文星　獻特　郝定　巴哈　哈根　酒奴　當奴　比朗　布　高多　李　默特

南華網球單打決賽　孫以文與孫必勝　今日舉行爭霸戰　兩孫昨分挫林方與寶路臣

【本報訊】南華會網球公開錦標賽，昨日競爭激烈，孫以文與孫必勝，分別以二比〇擊敗林方與寶路臣，獲得單打決賽權，今午由他們兩人爭霸。其餘三場雙打結果……

第一盤雖處於被動局面，但仍努力周旋，爭取主動。孫以文打法穩健，比林方尤甚，對林方突然擊來的軟球，亦不甚適應。林方演來亦不錯，終了廿分鐘波，接又進行單打準決賽。

孫必勝與寶路臣交鋒，過程亦甚緊張，寶路臣又扳成平手，孫必勝力追，扳成三平，四平，三度平手，約經了一小時之久，才被孫以文以六比一，六比四得手。

另外他們男子雙打，所以在星期三舉行，結果，以六比二直下兩盤，奪得準決賽權。

今日下午三時半，（單打）孫以文對孫必勝，（雙打）初級組，杜振洪對利永立，（雙打）寶路臣、林方對黃飛然、張洲。馬健隆、甘燦和對梁子……

今日足球秩序

（甲組金禧盃複賽第二仗）
南華對東昇　下午三時一刻　南華場
東華對東方　下午三時一刻　警察場

（乙組金禧盃複賽）
怡和對流浪　下午一時一刻　南華場
大埔對空軍　下午四時正　警察場
炎黃對郵政　下午四時正　小西灣

（丙組乙聯賽）
炎黃對東方　下午二時半　跑馬地
中華對港九電車　下午四時正　跑馬地
天祥對樂天　……　跑馬地

（丁組乙聯賽）
港青對警察　下午四時正　跑馬地
港大對中華　……　跑馬地
消防對天天　……　跑馬地

昨日賽馬結果

當日孖寶，第一場十一號威能搭第三場八號好得，派彩七百八十六元。

第一場，（孖寶第一關）第八班馬，路程一英里，出馬八匹，時間一分四十四秒又五份之三，分段時速，廿五秒三，五一秒，一一七秒二，一四四秒三（廿七秒一），第一勝四馬位，第二勝十五馬位。

⊖威能　告魯士　位置彩　七元五角
⊖奠琪公主　衛林士　五元六角
⊖穆桂英　何偉航　七元六角

獨贏彩卅八元九角，搖彩首名九五六二號，九千六百廿九元，次名五六二八號，二千七百五十一元，三名三三一一號，一千三百七十六元，入圍獎一〇五一一，二〇〇五，一二二九二，四七〇四及八二八四，各派彩一百元。

第二場，第八班馬，路程一英里，出馬八匹，時間一分四十六秒正，分段時速，廿六秒二，五二秒一，一一八秒三，一四六秒（廿七秒二），第一勝一馬位，第二勝兩馬位。

⊖龍騮　馬思恩　位置彩　五元八角
⊖再來一次　趙仕端　六元二角
⊖勇士　陳福仁　七元四角

獨贏彩九元五角，搖彩首名七八九八號，九千六百廿九元，次名二四一三號，二千七百五十一元，三名一三〇四一號，一千三百七十六元，入圍獎三二一號，三八八，一一七四九，一〇七四四及九一六三，每派彩一百元。

第三場（孖寶第二關），第五班馬，路程一又四份一英里，出馬十二匹，時間兩分十二秒又五份之一。分段時速，廿五秒四，五一秒，一一七秒四，一四四秒四，二二秒（廿七秒二），第一勝兩馬位，第二勝三馬位。

⊖好得　唐宏洲　位置彩　十四元六角
⊖艷陽天　蘇國仁　十六元七角
⊖馬字　梅道登　廿四元七角

獨贏彩四十四元七角，連贏位八號搭十三號派彩三百七十六元。

搖彩首名一〇六五三號，九千八百〇三元，次名八八三三號，二千八百〇一元，三名二八八一號，一千四百元，入圍獎四五九四，八〇八五，九七一六，六五四三，一一一六五，六八八一，八〇九四，六〇九七及一二四三四，每派彩一百元。

第四場，新馬A班，路程半英里一七〇碼，出馬十二匹，時間五十九秒又五份之一，分段時速，十秒一，卅三秒，五九秒一，（廿六秒一），第一勝四份三馬位，第二勝三馬位。

⊖少女　梅道登　位置彩　六元四角
⊖大力　郭子猷　八元三角
⊖定心　馬思恩　十八元二角

獨贏彩七元五角，搖彩首名九二九號，九千七百廿七元，次名六九九二號，二千七百七十九元，三名九九三六號，一千三百九十元，入圍獎九四一八，七七〇五，八一三，四四三〇，二五三八，四一六五，七六九七，一八八六及二三三，每派彩一百元。

第五場，第一班馬，路程一又四份一英里，出馬九匹，時間兩分〇八秒又五份之三，分段時速，廿五秒二，五十秒二，一一六秒一，一四二秒四，二〇八秒三，（廿五秒四）第一勝五馬位，第二勝一馬位半。

⊖新翠　梅道登　位置彩　十四元四角
⊖寶馬　告魯士　十六元五角
⊖大玩家　衛林士　十四元四角

獨贏彩四十一元九角，連贏位五號搭六號派彩四百一十四元，搖彩首名一〇七三七號，一萬〇八十九元，次名六三六五號，二千八百八十二元，三名一三八四七號，一千四百四十一元，入圍獎六一四二二，三一八〇，二三八三，九三六九，三〇七四及一〇六八二，每派彩一百元。

第六場，第五班馬，路程半英里一七〇碼，出馬十一匹，時間五十八秒又五份之三，分段時速，十秒一，卅三秒二，五八秒三（廿五秒一），第一勝兩馬位，第二勝四份三馬位。

⊖雪蹄麗　梅道登　位置彩　九元四角
⊖萬年青　冼麥康　廿三元一角
⊖馬當選　衛林士　廿一元八角

獨贏彩廿七元六角，搖彩首名六一六二號，九千九百四十八元，次名四九五二號，二千八百四十三元，三名一一九九號，一千四百廿一元，入圍獎六一三二，六〇八八，一二五八，六六六，一二七八二，六九九三，四五一七及五五七九，每派彩一百元。

第七場，第八班馬，路程一英里，出馬九匹，時間一分四十五秒又五份之二，分段時速，廿四秒三，四九秒四，一一七秒一，一四五秒二（廿八秒一），第一勝一馬頭，第二勝八馬位。

⊖喜力加　唐宏洲　位置彩　七元五角
⊖班寶　蔡克文　八元六角
⊖眠童　洪變康　九元二角

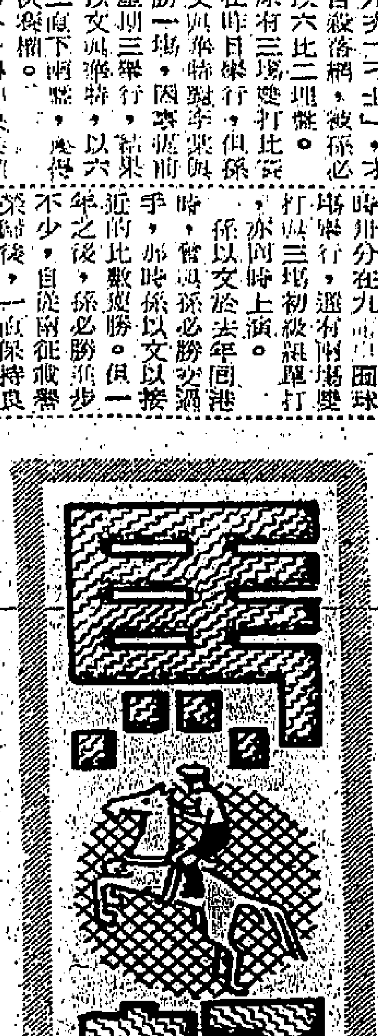
獨贏彩十六元二角，搖彩首名一三三四六號，一萬〇二百四十元，次名三九〇七號，二千九百廿六元，三名一〇二六四號，一千四百六十二元，入圍獎五四〇九，七九四七，四五二二，七七四四，八九三五及一二四四，每派彩一百元。

第八場，第五班馬，路程半英里一七〇碼，出馬十一匹，時間五十八秒又五份之四，分段時速，十秒二，卅四秒，五八秒四（廿四秒四），第一勝七馬位，第二勝一馬頭。

⊖火花　梁錦垣　位置彩　八元九角
⊖錦繡　陳鍍麟　十九元九角
⊖靚女　唐宏洲　十二元

獨贏彩十六元一角，連贏位五號搭十一號派彩二百六十三元。

是場搖彩另錄



第三次賽馬次天　梅道登連中三元　唐宏洲無鞭爆冷　大勢利熱門全日勝出四場

【本報訊】第三次賽馬次天，在共賽八場中，祇爆出小冷門兩場，而大熱門能順利取勝的佔四場，獨贏派彩最多者，為第三場的好得，亦不過四十四元七角，最少為第四場的少女，僅七元五角而已。

三場連贏位中，則以第五場五號新翠搭六號寶馬派彩最多，凡四百一十四元，最少是第三場八號好得搭十三號艷陽天，三百七十六元；最少是第八場五號錦繡搭十一號火花，但亦有二百六十三元。

當日孖寶是第一場爽第三場，第一場是由第八班馬跑一英哩，衛林士的奠琪公主，一枝獨秀，在是場獨贏票八萬五千四百多張中，佔達四萬八千三百多張，結果告魯士的威能，以四馬位擊敗奠琪公主，獨佔鰲頭，威能雖有九千三百多票，然其獨贏派彩，也有三十八元九角。

在孖寶第一關，即第一場十一號威能勝出後，馬會公佈孖寶第二關第三場各騎派彩如下：計孖寶總票數九萬八千零四十九張，十一號威能……千零四十九元；三號嘉麟批，八百五十五元，四號巨人，一千零八十二元，五號金雀，九百零七元，六號佳麗，一千二百一……

第二關即第三場由第五班馬賽一又四分一英哩長途，十二騎上陣，因其中多騎實力平均，故在獨贏票十一萬七千三百三十……七百八十六元；八號好得，……九號勁旅，一千二百八十……二元；十號馬字，一千四百三十九元；十一號勵多娜，三百四……大玩家撿回……新冠雖有獨贏……

梅道登前後挺登，一直保持良好狀態，……好狀態。以昨役勝賽路臣的表現，係以文……

珠海包辦男女冠軍

【本報訊】珠海對浸會，比賽結果，除珠海獲男女冠軍外，男子亞軍由浸會獲得，女子亞軍由于……

年度男女籃球聯賽，昨日下午二時半，在九龍花墟球場舉行，男女冠軍爭奪戰，由珠海對浸會，女子組珠海在輕描淡寫下，以四十七比卅二勝浸會，連聯四屆女子冠軍。男子六十七比五十二勝浸會，再聯男子四屆冠軍。此次比賽結果，由浸會與新亞同七戰五勝二負，故亞軍一席，將由浸會再舉行一場決賽。

籃球聯賽　今晚三仗

【本報訊】籃球聯賽今夕有三場在修頓球場舉行，七時，男子甲二組，忠青對中青；八時，女子組，中青對自力；九時，男子甲一組，流星對僑聯。

馬匹升降

……所望，昨賽後，馬會當局將今季新馬編班之便，同時將小部份馬匹加以調整，尤為難得。按……新馬編班次子以調整，將以前已編入班新馬，再次提升，計有十九匹，……該馬匹升降如下：

第二班　威特霸，由第三班升上。
第三班　一定能、金鹿、佳利，由第四班升上。
第四班　少女、大力，由新馬A班編入；金寶馬……，由第三班降下；寫流鹿，由第五班升上。
第五班　財夫人、大財路，由新馬A班編入；我到先、軍園、紅寶，由第六班升上；飛鵰，由第七……
第六班　寶山、飛鵬、成功、得、利……，神通廣大，樂山，由新馬A班編入；愛樂王子、松山、京妃，由新馬B班編入；再包，由第七班升上；金雀、滿士英、好時光、惡安、特獎，由第五班降下。
第七班　再見、金必多、萬馬駒、好世界、凱旋、寶中龍、密雲仙，降下。
第八班　好野、美國甘孚、宇宙人、寶駒、炎及、呈后、伶俐、侍咗、幸運財、鴻星、小新天、泰山、快、及時雨，由新馬B班編入；加、悅目、美樂、滿利、……，由第七班降下。
第九班　鐵木真、都是佳、……、力勝、倚人、嘉州、……、……，由第八班……降下。

賀香港鋼管有限公司
坪洲新廠開幕
何善衡

香港鋼管廠有限公司轄下之坪洲鋼管廠，經多時籌備，業已落成，並於今日正式開幕，由於第一間鋼管廠成立，可以說是在本港工業界開一新紀元，此種成就，殊堪欽佩。

本港工業，自近十餘年來不斷努力，對於經濟上之促進繁榮，其貢獻自屬不少，尤其是近年來中小型輕工業的發達，使工廠日漸增加，就業工人亦日多，對於生產上與促進出口貿易，均有裨益，但在今日市場上，如果要爭取更多的銷路，產品的改良，與「多樣化」，自將需求，以本港具備先天性之優厚條件，如貿易自由，勞動力多，政治安定，稅制穩健等，在在都與發展工業有利，因此，今後更宜再進一步，由集中輕工業生產，進而發展中型工業的建設，照本港人力與資力來講，假如在整個有計劃的發展下，工業前途，當能更有輝煌的成就。

香港鋼廠的成立，可算得本港工業放一異彩，經過該公司領導人的高瞻遠矚，和集中技術人才，採用最新機械，生產品已有顯著的成就，他的出品亦不祗在本港市場受着熱烈的歡迎，即在海外市場，亦已擁有廣大的顧客，由於此種鋼鐵工業的成就，不但使海外人士注目，亦可能引起吾人致力於發展重工業的信心，獲得明證。今天在香港鋼鐵廠開幕的盛大典禮中，兄弟謹以萬分誠意致賀，並祝業務興隆。

中國聯合銀行鳴謝啓事

本銀行深水埗分行開幕荷蒙
官紳名流
社會賢達　蒞臨指導　寵賜多珍　厚誼隆
同業先進
情　曷勝感紉　謹申謝忱　招待容有
未週統希
諒鑒
中國聯合銀行總理余兆麒謹啓

聖誕專號
電影 音樂 唱片 雜誌 美女
綜合性畫報
亞洲娛樂
十二月號經已出版
各書報攤有售・九龍人手一冊

恭祝聖誕並賀新禧
香港政府鞠躬

香港政府恭祝本港全體居民一份子，聖誕暨新年快樂無疆。如果你，作為本港居民一份子，政府當然會非常感激來，也要向政府作同樣表示，請你不要送禮物給任何一個公務員。你不過，請你不要送禮物給任何一個公務員。這只不過是表示一點心意而已也許以為逢年過節送禮只不過是表示一點心意而已。可是，每年聖誕新年前後，本港很多人除了送禮給至好的親朋以外，還要送禮給其他的人，習以為常；然而送禮物給公務員或他們的家屬卻會使他們處境困窘。因為如果他們接受這種禮物，他們就會受到懲戒，毫無例外。香港政府全港公務員，不論職位高低，必須拒絕禮物，否則會受到政府條例所訂定的嚴厲處分。

攤位小姐歌唱比賽 明日開始報名
「香車美人」攝影比賽今晨舉行

工展攤位小姐唱歌比賽節目，已引起各大攤位小姐重視，連日到宣傳部詢問報名手續，本年各攤位小姐在香港廣播電台「工人樂園」表演者有：淘化大同五名工姐，白花油攤位能歌善唱者亦有五名工姐，東方嗚油廠，南順公司，永隆公司，鯛魚涌、供人她、二天堂各工姐多屬歌唱能手，宣傳部為使各工姐獲得更多機會，實行採取混合評判制，參加者可唱歐西流行曲、時代曲、粵劇時代曲、粵曲、（以上大會將備樂隊），亦可參加京曲及越劇，潮調歌（以上自備音樂）換言之，即能唱歌者均可報名參加，報名日期即由廿一日開始，詳細辦法及評判員。獎品另日公佈。

工展會為增加各界人士對本港工業出品認識及興趣，前晚在會場內舉辦專題攝影比賽外，並定今日上午十時半至十二時，在工展會場內舉行香車美人攝影比賽，由大昌貿易行贊助，獎劵全部獎品，今日歡迎攝影人士攜機參加。判，大會邀得攝影名家蒞場指導，大昌貿易行以該行新出品之「奧當」「太子」「本田」及「潘廸」等牌新型車輛參加作背景外，並邀請資生堂之中日籍美麗小姐為拍攝對象。冠軍可獲恒生銀行禮券二百五十元，亞軍可獲恒生銀行禮券一百五十元，季軍可獲恒生銀行禮券一百元，另優異獎二十名，各獎資生堂出品名貴禮品一份。

今屆工展會於上午十時開放，發售門券，影友可於十時後入。

淘大猜豆遊戲 辦法畧有變更

工展會第二街淘化大同攤位自昨天起舉辦「猜豆」有獎遊戲，並在攤位當眼處設投票箱及懸出辦法，已有不少遊客包圍攤位四週，估計攤位墻壁及裝飾所用黃豆數量，但許多遊客認為獎金雖多，但能猜出其正確數字者希望甚微，故雖然踴躍投券，但亦僅屬一種希望。茲據淘大攤位主持人表示：能正確猜中攤位以內黃豆數量，事實困難，故現已改換辦法，將範圍縮小，即以「淘大」招牌內所裝飾之黃豆為範圍，凡能猜中「淘大」幾個招牌內之黃豆正確數字，即可得獎。如此範圍縮小，中獎機會定告增加。至於昨日已將「猜豆券」投入箱內者，亦可再到攤位取「猜豆券」另行填寫再投。

液高牌油霸
為香島廠的新出品
塗掃地板可免打蠟

香島製漆公司，業務擴展，出品種類，日漸增廣，除原有的「液商」牌乳膠漆、膠玉磁漆、「艷得固」「水漆和「油寶」等暢銷外，今年新出品的IPCO（液商）牌油霸，也大受各方歡迎。

據說：這油新用途廣泛，如：地板、樓梯、家具等均甚適用，若以之塗掃地板，既可防水，且可免打蠟，經常保持美觀清潔，故不論公共場所及家庭，一律適用。

工展明日招待海內外客商
下午四時照常售票

工展會自本月七日開幕以來，觀衆入場參觀，已逾五十萬人。現大會為招待海內外客商參觀工展起見，定明日上午十時至下午四時止，暫停開放，下午四時起，照常售票，歡迎各界入場參觀。

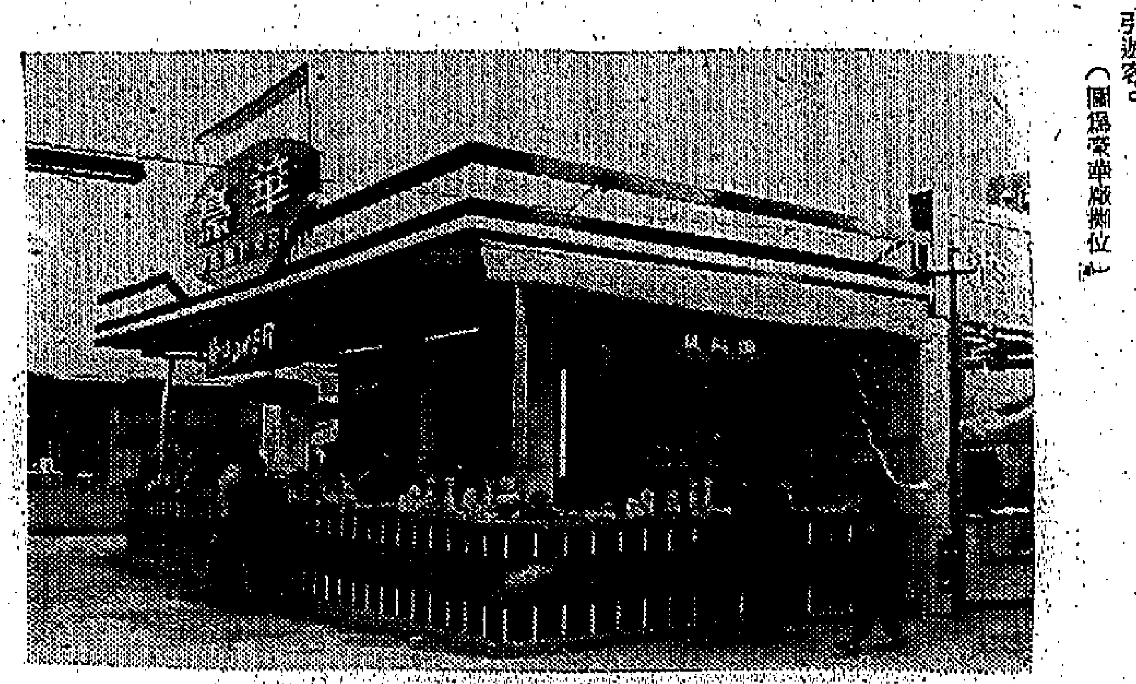
又原定每星期舉行之觀衆幸運日，亦改於廿二日（星期二）舉行。

麗的映聲工業節目 今日訪問東藝宮燈

為配合本屆工展會宣揚本港工業起見，麗的映聲中文節目部今（二十）日下午十時之特備「工業節目」，由金伯健主持，邀請以專製東方藝術品著譽之東藝宮燈製造廠主人李發在電視中介紹其出品之宮燈、走馬燈、樓燈等等之製造過程及其優點，並由該廠技師多人當場表演繪畫、裝配等技術云。

豪華攤位富藝術性 陳售玩具吸引遊客

位於工展會第八街的豪華製造廠有限公司攤位，佔面積四百五十呎，裝飾華麗，整個攤位的色調，以紅藍白為主體，富有藝術性，而陳售各種玩具用品，更能吸引遊客。



（圖為豪華廠攤位）

安息日虔誠禮拜 鱷魚恤別有特色

今年工展人潮比去年更多，生意一致興好，唯有鱷魚牌，不惜犧牲，所以每到星期五日落開始，到星期六日落停止，這是是廿四小時內，鱷魚恤及其所屬之機構如工廠，門市部，已展擺位，全部停業休息一日，以資紀念安息日。本年工展會鱷魚恤獲得擺位裝飾陳列比賽第一名，每到安息日，亦是祇將擺位佈置打開，展給遊客參觀，也決不在安息日做生意的，這種虔誠，非常可貴，也是一般做生意的人不易犧牲的，如果閣下要買鱷魚恤，儘速星期五日落之後，或星期六日落之前，請你不要去了，過了這一段安息聖日，鱷魚恤又恢復它的營業了。

第二十一屆 工展會 特刊 22

正仁學校 學生參觀工展

土瓜灣鴻福街正仁學校，為使學生增加對本港工商業的了解，該校小學部百餘學生，由劉校監，教師李麗卿、甄菲、陳碧清、阮玲、蘇瑞瓊、張美如、梁淑倫等率領，於昨日上午集體遊覽工展會。

該校創辦多年，一向有良好校風和成績，現在校第一、二校舍已不敷應用，董事會將籌劃擴大校舍，以備擴展校務。

香車美人李琳

工姐介紹

芳齡十九，將於今日出現於工展會廣場的「香車美人」之一的李琳小姐昨日說：「只要誰喜歡我，我就嫁給他，當然，他必須是未婚的男子。」「如果人人喜歡你，怎麼辦？」

這一問題，使李小姐聽過後笑起來，她說：「誰首先要娶我，我就嫁給他！」

李琳小姐是山東青島人，但却在香港長大，她有着曲線玲瓏的身段，鵝蛋型的臉，笑起來有個動人的酒渦，她曾做過售貨員，時裝模特兒，去年開始，她還做了電視明星呢！對這些自由職業，她是深感興趣的。現在，她同時是大昌貿易行的職員，她的職務，是專門向購客介紹汽車的特點和性能。

引起李小姐說起終身大事的，是在本報一次「香車美人」的訪問中，當記者問她理想中對象是什麼樣的人時，她便毫不猶豫地作了如此的答覆。

「香車美人」是工展會今日舉行的攝影比賽節目，共有六位美人參加，她們穿着各種服裝，或站或坐，在車上任「拍友」攝取鏡頭，其中三位是日籍女郎，三位是中國籍女子，而李琳小姐，便是中國籍「美人」之一。

李琳說：她今天將穿中國旗袍出場她現年十九歲，十五年前跟家人來港，由於她喜歡出來社會做事，所以很早她便離開了學校。她有一位姊姊，三位弟弟，和三位妹妹，他們大多在求學中。她說：她的雙親現在還很年青，父親名李圓，在電影圈中寫劇本。

她表示對於業餘的任何消遣，均沒有多大興趣，只有很少很少地，到夜總會跳跳舞，喝少許酒。

談起她如何做起電視明星時，她說：「去年，有人以為我可以勝任，我便參加這工作了。」她上電視的主要表現，是歐西流行舞蹈的示範。她說：她在未上電視之前，並沒有接受過舞蹈的訓練，只在平時參加舞會時偶然跳跳交際舞而已。

李小姐又說：她現在還是兼任電視明星和時裝模特兒的職業的，上週她剛才在新龍于行的時裝表演中扮過角色。兩年前及去年，她便已在工展會的時裝表演會中做過模特兒。

（「香車美人」之一的李琳小姐）

採購聖誕節禮物 昨日起進入高潮
午後倍熱鬧多延長營業時間
聖誕咭鮮果衣鞋飾物等暢銷

【本報訊】聖誕佳節距離現在僅有五天，昨天適逢週末，今天又是星期日例假，所以各界居民採購聖誕禮物和自用品，由昨天午后起，可說已進入高潮，港九各繁盛商業區，人如潮湧，所有百貨公司、文具店、鮮果公司、服裝公司、鞋店、辦館、電器店和糖果公司，其門如市，夜後燈光燦爛，而各藥職工和學生們多乘暇採辦節貨及禮物，所以市面特別熱鬧，預料今日市情，將更加暢旺，所有經營聖誕節貨的商店和百貨公司，大部份由昨天起，延長營業時間一、二小時，今日以至聖誕前夕，其營業時間，將逐步加長，以資應付。

據說：今年聖誕節前，本港工業雖非好景，但上半月發薪未久，而下半月或全月新金，有不少學校和商行都提早於聖誕節前發給，故消費力將仍保持相當強大，除了聖誕咭、聖誕樹、舞會裝飾品和衣服飾物等好市外，作為送禮及自用均宜的各種鮮果，也是最主要的熱門貨之一。

鮮果成為採購禮物對象

據有關商家指出：近數年來本港市民以鮮果為節日送禮之用，已成為時尚的風行作法，其主要原因是鮮果富於營養，有助消化，而味道可口，種類繁多，價格廉宜，則更為大衆所喜愛，所謂老幼咸宜，實惠大方的應節禮物，捨此莫屬，難怪乎會成為廣大市民最歡迎的第一選擇對象了。

本港果品市場之供源，來自四面八方，世界各國產品均備，年中長供不缺，在今年之聖誕市場中，種類與價格雖畧有變化，但大體上仍以美國鮮果為主要對象，最近有十數艘洋船運到大批鮮果，總數不下二百餘萬港元，加上舊房存貨，今年節市中美國果品供銷總值大約有三百二十餘萬港元，其中以金山橙、地李紅蘋、紅提子等為主，此外，伍綿甜橙、金黃地李紅蘋、啤梨等供應也有相當，但價方面除金山舊橙售價稍貴外，一般均與去年十分接近，部份還見廉宜些。

遠洋綫貨還有加拿大蘋、澳洲橙、巴西橙及日本果品等，台灣則以蜜柑為主，南洋綫有香蕉、菠蘿等雜果運到，中國大陸新貨為沙田柚、甜橙、潮州柑、雪梨、蜜桔、哈密瓜、蘋果等。從上述供應彩來，可知今年聖誕節市的鮮果市道，是興當多采多姿的。

在過去一週間，鮮果送禮生意確有良好表現，尤其在目前各行減少現金送禮聲中，以鮮果送禮便更受歡迎。顧客對於大規模而業負信譽的專業果店選購最為集中，這是因為能保証品質良好，厚咭禮盒裝璜華貴大方，電話接單遠近均有接應之故。據悉：以本港最大規模之時新鮮果公司為例，近日香港中環及九龍旺角門市部，無論零沽及電話訂購均有接應不暇之勢，就是定價合理，品質優良，重最足夠之具體反應，無疑是受到各階層市民歡迎者。果商認為，由現時起至廿四日下午爲止，作為送禮或自用之鮮果生意，將一天更比一天增旺，特別是選用原箱或半箱庄果品作全禮者，勢必比較往年為流行。

茲將一家有代表性而港九均有門市部的鮮果專業公司節貨訂價列後，以供讀者們選購時參考：

一般售價與去年甚接近

西橙類：新奇士舊橙原箱一三八庄五十九元（半箱半價，下同），一六三庄五十七元，一八〇庄五十三元，伍綿橙大庄每箱五十九元，中庄及細庄五十六元，每磅二元，澳洲橙每箱四十二元，新奇士舊橙每打三元八角至七元八角。

提子類：美國紅提原箱四十八元，每磅一元八角，黑提每箱四十八元，每磅二元。

蘋果類：美國鑽石蘋一號四十八元，中庄每箱五十四元，細庄每箱四十八元，每磅一元二角及一元六角，美國金黃蘋每箱六十五元，每磅二元及二元二角，美國青蘋每磅一元五角，大陸蘋每磅八角。

梨子類：美國啤梨原箱五十八元，每磅一元六角，大陸雪梨每磅一元及一元半。

柚子類：美國西柚每個一元二角，沙田柚每個一元至一元六角，暹羅柚每個一元三角至一元九角。

柑桔類：潮州柑每磅一元至一元二角，台灣蜜柑每磅一元二角及一元四角，新會甜橙每磅一元六角。

照目前情況觀察，有關商人認為今年聖誕鮮果生意將會較往年中越增，相信是可以預期的。

圖為裝璜華貴的金庄鮮果

原糖價扳硬 港糖市轉暢
台特砂花貨成交多

【本報訊】週末砂糖市，大宗交投亦不寂寞，原因係國際行情一再報好。昨日倫敦市場之原糖現貨每噸價格續由廿六英鎊五〇扳至廿六英鎊七五〇，期貨每噸價格由廿六英鎊八〇挺至廿七英鎊二〇，紐約市場之原糖現貨每百磅價格企硬二‧八〇美仙。

北越幼砂在買家熱烈吸購下，昨日共沽出數十噸，每担以廿九元五角之成價沽盤。東德幼砂及波蘭幼砂交投轉靜，可能昨日適逢週末影响市場上未聞有大宗成交。此間太古糖廠之牌價依舊堅守原盤，但交投却欠活躍。

台灣特砂近期花貨頗有成交，下週二由「怡能」輪載來之碼頭花貨成交五十噸，每担成價微挺至卅一元五角。

大陸榴花粗砂市亦堅挺，存倉現貨綜合成交共一百多噸，每担分成卅元零六角，卅元零八角及卅一元。榴花中粗砂存倉門貨經已沽盤，長白山幼砂錦情欠活躍，存倉現貨紙得數噸成交，每担成價為卅四元三角及卅四元四角。

外滙牌價 一項提高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將倫敦美滙票匯加調整，計調整後之滙率比前畧為提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙票買出價由二‧七九〇〇美元改為二‧七八九九美元，買入價亦由二‧七九〇二美元改為二‧七九〇一美元，即每英鎊均較前少兌〇‧〇〇〇一美元。

人心炒好金鈔價 美電仍乏勁挺升

【本報訊】倫敦証券鎊報二‧七八〇五（縮），紐約証券鎊報二‧七八二二（乙式），現貨鎊報二‧七八九九（縮），轉滙鎊報二‧七八九九（縮），以上鎊價報縮，係對鈔電有利好作用。倫敦金價報二五一司令九便士（跌），歐洲金價報三五‧一一五—三五‧一三，負洛特金價報三五‧二六五（升），吳谷金價報四〇‧二二（乙式），遂致及歐洲金價報跌，係對K金市有利淡作用。

大鈔、細鈔、美電及通天單市價，見本版金融表。加單按五‧三四七五，美對加滙率報九三〇四（入）及九三〇八（出）。日元按一五〇‧七五（期貨），加頂捆息七角半，上牌寫收現一百萬日元，候交。期末按一‧四七五，平息。

K金頭盤二五二（開低價）隨跌二五一‧七五，收市二五二‧二五，去息一角，易水乙式，上牌無現貨交收，波幅‧五〇。期鈔頭盤五‧七四八七五（開低價），隨升五‧七五收市，週六，下午無市，去息五角，上牌現貨交收一萬五千美元。

昨市，期鈔跟行情（見第一段）浮升，好友讓了兩天去息，K金係脫節翻好，好友亦讓了去息一角（兩天共二角）。

工商界

本港金融行情表

民國五十三年十二月十九日

九四五K金	
開市	252.00
收市	252.25
最高	252.25
最低	251.750
期鈔	
開市	5.74875
收市	5.75
最高	5.75
最低	5.74875
現鈔	
大鈔	5.75375
細鈔	5.74625
日本紙	
開市	150.75
收市	150.75
最高	150.75
最低	150.75
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.75875
最低	5.7575

通天單	
最高	5.7525
最低	5.75125
雜幣	
加拿大（大）	5.34
加拿大（細）	5.33
大坡紙	1.857
細坡紙	1.854
新勞啤（百計）	77.00
葡幣（每元）	.973
人民幣（大）	1.70
人民幣（細）	1.65
正鈔	16.00
雜鈔	12.65
印尼幣（千計）	1.00
台幣（千）	123.00
台滙	126.25
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.00
西貢紙（千）	43.50
法郎（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

油市本入旺季 源多市況反疲

【本報訊】油市雖已踏入當銷季節，情乎近日貨源多到，在供過於求之情形下，交投反呈疲滯，但一般價位尚能靜穩。前日運抵本港之一批新儎非洲生油，經已起卸完竣，該批貨全部係屬在早期經已預沽花貨，運到後分別由買主收貨。市上黑冠牌及極品牌非洲生油轉手現貨每担均拆一百六十五元，雙T牌生油拆一百六十三元，鑽石牌拆一百六十一元。

西貨生油在今日將有一批新貨可運抵本港，要俟見貨後始作議價。

美國黃豆油產區行情回縮，但本港市邊近日亦因貨源絡繹有到，影响買家購意不一屬，淨油現貨每担沽一百零六元亦鮮成交。

荷蘭豬油市殊而欠流，金橋牌豬油整罐每担拆出不足二百罐，每担成價企硬一百三十二元，另一種荷蘭出品之黑白牌豬油，每担拆價亦保持一百卅元。

港紗輸印尼泰國 近日頗活躍
紗價有巨幅回升跡象

【本報訊】在印尼、泰國兩地商人接踵臨港採購和本港實銷廠家鼎力支持的有利形勢下，再加以原棉價格上漲刺激，本港棉紗市經過了多月來暗淡低沉的局面，刻已重露朝氣，做勢堅挺而活躍。

據棉紗業人士指稱：由於內外批銷的加強，本港紗市經過半年多來的沉滯局面，現已重露生機，紗廠供銷情況已由過剩而轉趨緊湊，尤其是粗紗，更呈供不應求之勢，目前，紗價雖未能作有力的回升，但在內外有利形勢不斷加強之下，紗價的亘幅回升，祗是時間問題而已。

近月來，本港棉織廠家實銷需求近續見增加，這主要是基於美國棉織品訂單的源源湧到，針織衣着新產品，最近均有大量新單寄來。除了美國外，英國商人最近對棉織品也漸見恢復訂購，雖說單額不大，但對本港棉織工業來說，自不無裨益。

港紗去銷印尼泰國，旬日來又趨活躍，尤其是印尼商人以土產外滙向港採購棉紗日來的積極展開，更值得重視，在最近的幾天間，印尼商人向本港紗廠購入的廿支、卅二支及四十二支的双股紗等，先後已逾一千包之多，這些紗貨俱屬一月份付船的期貨。

基於印尼國內棉織工業的急切需要，同時印尼商人以土產外滙購紗在國內紗價漲升的有利情勢下，已大有利算，乘且港紗售價現在仍屬低下，故印尼商人以土產外滙採購港紗，今後仍有陸續增加之可能性。

泰國對港紗的批銷，通來一直保持活躍狀態，而新訂單最近又續有寄到，每張單額多在二、三百包之間，現時，泰商訂購的港紗，仍多限於四十支紗，此間紗廠接入泰商訂購的四十支紗，期份排至明年四月。

本港渣打銀行購入 澳互助承兌公司股

【本報訊】據本港渣打銀行消息：該銀行已購入澳洲雪梨「互助承兌有限公司」之普通股百分之四十，該公司之普通股將增為三百二十萬零三千七百廿五澳洲鎊。渣打銀行此次投資共為一百九十二萬二千二百卅五澳洲鎊，其中包括百分之五十溢價在內。「互助承兌有限公司」成立於一九三六年，現為澳洲有銀行撐後盾之最大財務公司，經營一切分期付款及其他財務業務，分行遍設雪梨、墨爾砵、布利斯托、亞得雷德及坎培拉。

馬來西亞共同市場 首批貨品問題尚多
關稅諮詢會可能明年重新調整

【本報訊】馬來西亞關稅諮詢委員會，第一次將一百零一種貨品列入共同市場範圍，將來該共同市場成立後，對於香港工業品行銷星馬至爲不利，但馬來西亞共同市場能否於明年如期正式成立？還有待於各種貨品之調查。

據貿易商消息：設若關稅諮詢委員會對於第一批列入共同市場貨品，未能如期完成調查工作，則可能影响共同市場之延期成立，因馬來西亞政府是行民主制，對於某種貨品限制輸入與否，首先要徵求當地出入口商及廠家之意見，才能決定也。

據吉隆坡方面電告：馬來西亞關稅諮詢委員會可能於明年對擬列入共同市場內之首批貨物名單中若干項貨品，重新舉行公開調查，此乃由於許多當地廠商未挺身而去供証，故該委員會決定直接徵詢他們的意見。

據該委員會主席威廉臣氏稱：這些當地廠商，旣然對出面供証感到顧慮，我們只好直接徵詢他們的意見。

該委員會最近將向廠商發出問題表格，俾促使他們以所需的一切情報與資料，供給該委員會，相信他們必可從其搜案中獲得所需填報之資料。

又稱：如果當地廠商對填報這些問題表格感到任何困難時，該委員會樂於協助之。迄目前止，關稅諮詢委員會尚欠缺之有關若干貨物之供應。

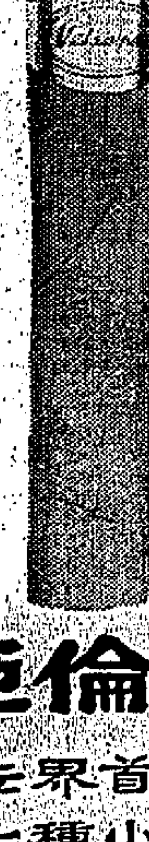
商情表

布疋

72×96 台灣扣布	二八元五
72×69 日本三〇扣布	三二元
72×69 上海跳鯉扣布	二九元四
60×60 大鵬	三〇元五
60×56 寶貝	三〇元
60×60 台灣扣布	元五
60×60 港產扣布	二九元二
68×68 香港扣布	三二元一
48×48 上海金城斜布	三九元
88×64 香港原色斜布（一級）	三七元九
80×46 香港原色斜布（每碼）	六毫三
120×60 港產原色斜布（每碼）	一元〇五
66×48 香港原色斜布（每碼）	一元三三
日本一號三梅白布	四一元
大陸跳鯉白布	三三元
（以上每疋計）	
（自梁紡）	
日本名牌不用白紡 MGB	一元六五
（五碼）	一元八五
800來士唔	一元七七
8000日紡乾	一元七七
8000紅妹	一元二五
8000兜毗妹	一元二五
一二五號	一元二四
大陸條紋牡丹	一元一
白果	一元〇九
四君子	一元〇八

棉紗

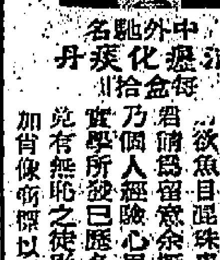
10支洛帥	七九〇
金錢	七八〇
飛鷹	七八〇
鋼鳳	七八〇
老船	七三〇
翅球	七八〇
梅花牌	七三〇



亞倫第
世界首創
第一種小雪茄
煙味香醇
十枝硬盒庄售$3.50

荷蘭出品

香港註冊 吳英鑑 肖像商標



中外馳名 消瘀化痰丹 每盒拾元

敬啓者近有不學無術之徒抄襲廣告意圖欺騙魚目混珠患者務請留意余擬廣告乃個人經驗心思與材實學所發已歷多年今見有無恥之徒影射特加肖像商標以正視聽

秘傳內消 徹底根治

瘰核

星期日休息

丹麥光鷄
肥美滋補！

丹麥光鷄鮮嫩肥美肉質美味
富有最高營養價值

一天完萬言小說

虛榮誤

文：潔如　圖：鳳子

窗外漆黑一片，夜已深，思美還沒有回來。

我心底下格外的焦灼，這幾天晚上，她都推說開夜班，而非至深宵才回家。

房內牆上的掛時鐘一連串的「叮噹」，已經是深夜的十二時了。

咬咬牙，無聊地用着指頭——她要是眞的上夜班，我也不會太擔心的；可是，如果她瞞着我，跟不三不四的人來往，重蹈我的覆轍時，我將如何是好？

心靈絞痛，一陣子的喉嚨過後，喉頭痛苦，扶緊床沿，跌坐在床上，我陷進回憶往事的痛苦深淵之中。

×　×　×

我本是漁家女，水上人家的生活，混和的全是血和淚。

日常我們捕了魚，換到錢，方能買米和鹽；碰上颳風的日子，我們也就得手停口停的捱餓。因爲我們藉以謀生的僅是一隻小艇，祇能終年徘徊於沿岸的淺海地方。

我是爸媽的獨生女，我長得五官端正，明眸皓齒，縱使皮膚教太陽爍炙得變了深沉的色素，但臉皮細嫩得吹彈可破，滑如凝脂，因而附近的鄰居們都賜給了一個「黑牡丹」的雅號。

漂亮又有什麼用？我穿的是僅堪蔽體的破衣裳，圓潤的雙腳沒有鞋穿，祇是光赤赤地腳踏在艇板上。

每當爸媽差遣我到岸上去購買伙食時，多少次我都呆望着踏上高跟鞋，穿上花花綠綠裙子的時髦女人而發呆；更多少次我嚥涎沫，不自覺地沿着嘴角直淌……。

輾轉反側，在夢寐中我也嚮往着，假如有這麼的一天，我也踏着高跟鞋子，穿上花花綠綠的裙子，該多開心啊。我成嗎？我眞的有這麼的一天嗎？——唔，我們是貧窮的水上人家，肚子也填不飽，竟還嚮往比登天還難的享受。這眞是奢望，這眞是在我這窮鬼子中也不能實現的奢望。

夜深沉，我們的艇已泊近岸邊，爸媽進了夢鄉。

艙篷跟圓月倒映在水中，我睡不着，獨自坐到船頭上；腳兒垂進水裏，拍打着海水，瞭覺自己奢望，好比水中撈月，不禁黯然。

「阿金，還不曾睡嗎？有什麼心事啊？」

臉前出現一寬濶的肩膊，這是屬於他——士美的。

「沒什麼，」我把着，不再理他。

「不用瞞我，我知道你有心事，」說着，他打從自個兒的艇跳過來。

「說沒有就沒有嘛，」我嘟着嘴說。

「好了，聽我說給你一樣東西，是你最喜歡的。」他爽朗地笑，銀月下，他的牙齒閃着光。

我喜歡的？我盯緊他手裡的紙袋，要不是我期思櫥裡的花裙子吧，我倒蹦地跳起來，一把就要搶。

「喏！在這兒。」他趕忙把紙袋高高舉起。

「我不要了。」我賭氣地別轉身子。

「給你，全給你！」他忙不迭的把紙袋遞進我手裡，觸覺上硬繃繃的，要不是鞋子？我有些兒喜出望外，他那來這許多錢？

「哦！」我不覺失聲的叫起來，揭開了原來祇是一袋子的蘋果。失望，失望，無端的失望。蘋果滾在艇板上。

「怎麼啦，你不是很愛吃蘋果的嗎？」士美手足無措地瞪大了疑問的眼睛。

我沒好氣地點點頭，他俯下身子去拾蘋果。

我重新坐下來。

「有甚麼不對了，阿金」他坐近我的身旁，側着問。把一隻蘋果遞到我的嘴邊。

我接過蘋果咬着，俯視着平靜的海水，明月下，反映出我的臉龐。

「士美，我美嗎？」

「唔！」聽罷我，他困惑地點着頭。

「假如你爸爸還不曾逝世，該多好。」

「這話怎麼講？他已死去整整十年了，」他苦澀地說。

「假如他還沒有死，他一定會讓我們到岸上去唸書的，」我肯定地說。

「噓！」士美茫然地瞧着海水。

一陣子的沉默，我陷進深沉的憶念裡。

是的，不知打從那時起，我們的爺爺以至以上的爺爺輩，都是貧窮的捕魚人。大家都安份守己，以爲天生他們是水上人家，就一直世世代代的守着老漿。跟岸上人像楚河漢界地至死不相往來的。

這眞由士美爸爸的爺爺說起，他有很大的野心，省勤地捕魚，省吃儉用，把錢都積聚下來，打算把他們獨生子送到岸上去唸書，實圖從他兒子的這一輩能夠脫離水上人家的艱苦生活，而到岸上去創天下。

可是，也許天懶從人願吧，在兒子念舊小學結業時，做父親的已撒手塵寰。

由於家無隔宿之糧，四壁蕭條，小學結業能找甚麼工作做？祇好咬咬牙，繼承家室，生孩子，把希望再寄托在第三代的身上。

捕魚生活艱苦，沒有餘錢送兒子到岸上去唸書，祇好自個兒給兒子授課，而且給兒子改了一個很像岸上人的名字——士美。

由於是鄰居，而他父親也極爲歡我的緣故，因此我也能夠跟士美一同接受訓誨，他還常常嘱我們，有機會一定送我們到岸上去唸書。

不過，很不幸的，士美的父親和他的爺爺一樣，很年輕就去世了；而且，都是帶同未完成的希望的。

那時，士美祇有九歲，而我是七歲。

一轉眼又是十年了，十年的日子不太長，却經歷了無數的辛酸。而我們青梅竹馬，常常玩在一起；到長大後，隣居們都取笑我們，像極一對「小夫妻」。

不知打從那時起我就羨慕岸上人家的豪華生活。

唔！士美有甚麼好？太土氣了，穿的是破破爛爛的，那及岸上男子穿上筆挺西服的神氣？

不過，無可否認的，在心坎的深處，我們却有着一段不可磨滅的深厚感情。縱使如此，可是讓他跟穿上漂亮西服的岸上男子相比，還是毫不猶疑地捨棄他而愛岸上男子的。儘管當我想到這個問題時，臉上覺得熱烘烘地。

我羨慕人家的漂亮衣着。我羨慕人家的奢侈享受，我更羨慕人家的豪華生活；我鄙視自己，也鄙視他，更鄙視一般水上人家的窮困生涯。

——我羨慕得近乎瘋狂，我常常陷進幻想的領域裡去……。

很幸運，捕到幾尾較大的魚，可以換到較多的錢了。

爸很高興，其實，最高興的還是我，因爲，祇要有錢，我又可以到岸上去逛。

「阿金，你別在岸上耽太長的時間呀。」媽帶笑地囑咐我：「這麼大的姑娘，可不能在街上招搖。」

「知道了，我買好柴米，就回來了。」

我跳上了岸，回頭跟爸媽燦爛地一笑。

「你呀，這野性的姑娘，能有這麼快就好了，」爸揺着櫓帶笑地說。

換換梳得油滑的辮子，唔，有一天我能像岸上人似的燙髮該多好。眞羞腳，衣服破了可以補，可惱是鞋子破了，却不能補的，讓我化了半天時間縫補的鞋子，腳趾頭兒竟還在鞋裡探視，眞丟人。

不敢多看着綠穿紅的人羣，低頭急走進雜貨店去。

「瞧！」「黑牡丹」又來了。」

「喂！長的眞美。」

這是愛嚼舌根兒的夥計又在低聲說我了。唔！這都是沒有漂亮衣服穿的「野蜂」，我才不睬睬他們呢。

「大姑娘，買米嗎？」

一個穿上可以當鏡子照的皮鞋的男人，站在我的面前問，我趕忙抬起頭來看看他，唷，臉皮這麼細白的，堆上一臉子討人歡喜的笑容，穿上漂亮的衣服，頭上圍上一條花綠綠的帶子的。

「我……我買三斤碎米，」我囁嚅地說。

「很好，把地址記下來，讓我們送到你府上去吧。」

「不，我祇是買三斤的。」我怕他聽錯了，趕忙再說一遍。

「這裡夠誠替人客服務，就算買三兩也送的，」那男人怪誠懇地說。

「喏，我們這個少東邱先生，爲了爭取生意，不論光顧多少，也親自遠近送貨的，」旁邊的一個夥記，開玩笑地說。

「我們的邱先生看上你了，大姑娘，」另一個夥記又說。

「我們的邱先生看上你了，大姑娘，」另一夥計說。

把我羞得臉孔漲紅，低頭拔腳就想跑。

「慢着，大姑娘，別聽他們胡說八道的。」那少東一把奪着我的衣袂，回頭又斥責夥計們：「嚼舌根的王八蛋，趕快裝十斤「絲苗」進袋子去。」

我臉孔滾燙！覺着渾身不舒服的。「不，先生，我沒有這麼多錢。」

「嘩，不用付錢，這算是我送給你的。」

「吓——」我感到一陣子的猶豫；臉孔兒越發滾燙。

「大姑娘，你住在那裡的，讓我把米送到你府上好嗎？」他一把奪着米，另一隻手却牽着我走。

顧不得什麼，走在路上，我更覺惶恐，因了路人的眼睛，有如火焰似地紛紛投向我們的身上。

「大姑娘，我可以知道你的名字嗎？」

「我姓王，叫阿金。」我的心跳得很厲害，不敢抬眼睛看他。

「我叫做邱約翰，」他說：「我可以跟你交個朋友嗎？」

「我不配，」瞧着露出臉孔跟我扮鬼臉的趾頭兒我感着一陣的羞愧。

「別客氣，我很高興有你這樣的一個女朋友，」他誠懇地說，緊緊握着我的手臂。

從不曾跟異性有過肌膚相接經驗的我，尤其是在衆目睽睽之下，更感格外害羞。

「你的家在那條街？」他又一次的追問。

「我……」想到水上爲家這些字眼，我自卑的訥訥不能說話。

「哦，我知道了。」他不覺恍然失笑地說：「你住在那一號艇？」

「我不告訴你。」

「你不把我看作朋友了？」他說：「而且，我把米送到你家裡，我自然也會知道的。」

這裡路人稀少，我便脫掉他的手，跟他分辯：「我根本就沒有跟你們買過米。」

「可是我不是說過要送給你的？」他焦灼地說。

「我爲甚麼要平白接受你的饋贈？」

「這可算作我們交友的見面禮？」他苦着臉，樣子怪可憐的。

默默的走着，心底下覺着既羞且喜，能認識這樣的一個衣着光鮮的男朋友。

「我的家到了，」遙指着泊近岸邊的一列艇隻，我無奈地說。

「很好，我眞高興能到你的家。」

「不過，我可不願意你來。」

「你還是不願意跟我交朋友？」

「我不願意我的爸媽見到你。」

「哦！好的，我就把這袋米交給你吧？」他說，依依不捨地：「我幾時能再見你？」

稍爲沉吟了一下，我說：「明天吧，明天這個時間我到你的店去。」因爲，米有了，袋子裡却平白多了塊多錢，我準備明天到岸上去買一雙新鞋子。

這是我們的初次邂逅，而藉一袋米之助，我們也就開始了訂交。很快的，一絲兒也沒有羅曼蒂克的。

不過，他給我有了很好的印象——由於他的衣服漂亮，由於他太慷慨了，給了我們十斤「絲苗米」，這些香滑的米粒，在吃慣碎米的我們，初嘗之下，好像是吃雞肉。

以後，邱約翰對我的慷慨是太過份了，他給了我想的一切，我有了光亮的高跟鞋，也有艷麗的花裙子。

不過，很可笑的，第一個看我穿着這些夢中的衣履的人，却不是邱約翰，而是古士美。

記得那是一個祇有月亮，沒有星星的晚上，爸媽都睡覺去了，我偷偷的穿上衣服，站在艇頭，照着澄明的海水。

眼前有黑影晃動，我知道那是隣艇的古士美。

「士美，我這襲衣服漂亮嗎！」我兩手牽着裙子，做了一個自以爲很好看的姿態。

他的眼睛閃動着，抿抿唇心，酸溜溜地點點頭。

「嘖！是朋友送給我的新衣服，」我驕傲地說。

「阿金，小心點兒啊，岸上的壞人太多了。」說罷，他即掉頭跳回他自個兒的艇去。

哼！古董。

不過，古士美的話是很對的，岸上的壞人委實太多了。但是，當我知道邱約翰也是壞人之一的時候，已經太遲了，太遲了。

咬咬牙，我決定不再到他的店舖去找他，當店內一個好心的夥伴告訴我：「你不用再找他了，譬假過完，他已經回美國繼續讀書去了。」

他無情，我無義；他走了，也就算了。

可是，日子消逝，我的肚皮竟會逐漸脹起來了。

縱使是問，人已經到了美國，難道我可以插上翅膀飛去找他不成？

無可挽回的罪孽已經鑄成，漂亮的衣履，奪去了我的童貞，絲苗白米擠進我的肚子去，竟也釀成了一袋子。

在邱約翰的甜言蜜語引誘下，我曾跟他到過旅店去。當時，他是答應過跟我正式結婚的，可是，如今他却悄悄的撇下我，走了。

我怕，我怕爸媽知道這事必然會傷心地揍死我；我怕，我怕鄰里的冷嘲熱諷。

死吧，絕望，悲痛之餘，我想找上這道冷寂的路子。

蔚藍色的天空，一樣澄明，可是，我的心境却像濃雲密佈。

我想自殺，但是，我想不到尋死的方法，我祇有淚流披面地站在艇頭。……

「我已經不是處女，我已經有了身孕，難道你不嫌棄我嗎？」我瘋了般叫了起來。

「阿金，怎麼啦你？」總熟的聲音響在耳邊，原來是士美。

「士美，我後悔沒有聽你的說話，」我嗚咽地說。

「唔！」他沒有再說話，祇是深深地歎了一口氣。

我低聲飲泣。

「你眞的被騙了？」

我默默的點點頭，心靈被撕抓正齊的創傷，使我的哭聲更淒厲。但，竭力壓抑着悲痛感，深怕吵醒了在夢鄉裡的爸媽。

「那，怎麼辦？」他無援地說：「我能替你做些甚麼事？」

空氣死寂，祇有我的低聲嗚咽。

「我要你找他，好嗎？」他把茫然的眼睛向空中恍了一下說。

「他已經去了澳國。」

「我可以替你寫一封信。」

搖搖頭，寫信又有什麼用呢？他已經存心遺棄我了，難道他知道這個消息後，會立即回來跟我成婚嗎？我祇有無奈地一遍搖頭。

「阿金，你愛我嗎？」隔了一會古士美嘴吶地問我。

「吓……」我睜大了讓淚水弄模糊了的眼睛。

「阿金，沒有關係的，」他頹然地說：「假如你不愛我，就算我沒有說過這話好了。」

「我已經不是處女，我已經有了身孕，難道你不嫌棄我嗎？」我瘋了般叫了起來。

士美堅決地搖着頭，我欣喜地投進他的懷抱去。

月亮圓潤澄明。

化了好幾天的時間，去籌劃結婚的事宜。

由於士美沒有父母，是孑然一身的單身漢，他主張，婚事儘量從簡，祇須到婚姻註冊處辦個手續就成了。而我們又是貧窮人家，想舖張亦舖張不了，爸媽也祇好答應草草完婚。

不過，我却堅決主張婚後住到岸上去，這原因當然是我厭倦了水上生活的貧苦生涯，始終羨慕岸上人家的奢華享受；而最主要的原因還是，我怕婚後五個多月即做媽媽，會變成了隣里們的笑柄。

古士美爲了我，把父母剩下的求生工具——艇，也賣掉了。

我們搬到岸上去住，我們住不起房子，夫婦倆祇租住了一張牀位。

我們一向的求生本領祇是捕魚，如今搬到岸上來，有如魚游上陸地，爲解決衣食住，眞是無限彷徨。

後來，幸虧古士美想到了一個最好的解決生活的辦法，就是以自己的勞力去換取金錢，買了一根扁擔和兩根繩子，以挑夫的身份一擔擔爲苦力。

古士美相當體貼，把勞力換來的錢，除了買我愛吃的食物而外，其餘儘量儲蓄起來，他說這些錢是準備將來作生產的費用。

可是，由於古士美自己不捨得吃，營養不足，而精力又過份耗費，漸漸地，積勞成疾，竟虛脫地纏綿在牀。

爲了醫治他的病，些微的積蓄，都全部用罄了，我自己又快臨盆，這時正是告貸無門，束手待斃，夫婦倆祇好牛衣對泣。

幸而竟有一個雪中救援者，她也是這層樓宇的住客，名字叫做李瑪莉的，爲了可憐我們的際遇，願意解囊相助，不計利息的借錢給我們，以濟燃眉之急。

可是，藥石無靈，古士美竟撇下了我而撒手塵寰。在悲痛欲絕，哀痛無已的情形下，腹中的孩子憫然，竟欲降臨人間。

李瑪莉替我草草殯葬了士美又立即把我送進醫院去，就這樣的腹中的女兒，在父親死去的周日誕生了。爲了紀念士美，還個邱約翰的孩子，我給她取名古思美。

離開了醫院，還回家裡的牀位，抱持着嗷嗷待哺的孩子，悲痛之餘，祇低聲啜泣。茫茫人海，今後何以爲生？

李瑪莉招呼我到她的房裡去坐。她好言地安慰我：「現實既然是這樣殘酷，你就節哀順變，到我的房裡來吃頓便飯吧。」

原來，她的房間已經有了客人，是一個三十多歲的風頭瞭目的男子。

「介紹你認識，這位是易加度先生，是我們舞廳裡的大班。」李瑪莉噴了一口煙圈說：「現在我們說明白些吧，過去的錢不是我借給你的，而是這位易先生對你的投資，換句話說，他看中你了，他想羅致你當舞女去。」

「是的，你欠了我的款項，可以慢慢攤還的，」易加度的眼睛，貪婪地在我的身上搜索笑迷迷地說。

在這個走投無路的情況之下，什麼我也會幹的，別說是舞女了，何況我還欠了人家的一筆債項？

淚珠在眼眶裡凝滯，我直截的說：「舞女，我願意幹，可是我不懂的。」

「我可以教給你僧跳的舞步的，」李瑪莉無限同情地說：「這也不是願意你跳進火坑裡的，怪祇怪殘酷的現實。」她發出了深長的嘆喟。

我無言，淚水像斷了線的珍珠般流下。

「做舞女有什麼不好，衣着漂亮，出入高貴的場所，」易加度瞇細着眼睛說。

唔，縱使祇過了幾個月，可是，對於衣着漂亮這些字眼，已經對我起不了多大的誘惑，如今我的心境，像老了十多個年頭了。

說實在的，爲了生存，爲了還債，我必須忍辱偷生，披上舞衣。

舞女的生涯，我不曾度過，可是，我却聽說過，這種生涯可以賺錢，但錢的得來，並不太乾淨。

爲了紀念古士美對我的恩情，爲了生活，爲了撫育女兒，我什麼都得幹。

把女兒交給房東八嬸照顧，我就披上舞衣，跟着李瑪莉正式下海伴舞。

春去秋來，日子一恍，我也就幹了舞女十多年。可是，時光不留情，時間的靴跡，已經在我的身體留下了不可磨滅的記號。

長江後浪推前浪，昔日的青春活力，祇能在思美的身上重現。而我，我已經老了，縱使祇有三十多歲的年紀，但過的却顛倒晝夜的蝙蝠銀燈生涯；況且，生活在對人歡笑背人垂淚下，心情老是不得開朗的，外表上怎能不覺着年齡超過了不惑？

年華老去，沒有人喜歡我，我的樣貌很淡，我便要受捱冷板櫈之苦。

幸而我沒有同伴們的豪賭和愛吃的陋習，故過去十多年來省吃儉用，倘算薄有積蓄，作算洗手不幹；也不致頓成餓殍。

唯一最惴惴於懷的，是女兒思美。是的，我得承認，我對她是過份溺愛而缺乏家庭教育了。

我的愛惜她，是由於我對她有着很深濃的內疚，我以爲過去自己因一念之差，貪慕虛榮而跟邱約翰發生了關係，便造成她如今的沒有正式父親的私生女地位。至於說她沒有家庭教育，這該歸咎於我自己的自卑，私底下我以爲自己是一個舞女，沒有正式進過學校受教育的，所以我一直不敢訓導她。也就由於自己的錯誤，而造成她更飛揚拔扈，身體裡充滿的全是反叛不妥協的血液。

十七歲的大姑娘，不愛讀書，祇要嬉戲。見了我的面沒有其他話說的，祇是嬌着嘴，把手掌攤直，儘要錢花。

她的手掌攤開了，是從不肯罷休的，多少也要塞些錢進她的掌心去。

她要購置新奇的衣服和飾物，這些年來我忍辱犧牲色相掙來的錢，讓她一手花去的眞不算少。

一輩子的在水上掙扎苦撈，爸媽都相繼逝世，剩下了一艘蔽艇。

撫着這隻養育我成人的艇子，我無限低徊，就哭，淚早乾了，如今我祇懂得默默地抽咽。

「思美，我們回到艇上找生活好嗎？」我無限感觸地想到反樸歸眞。

「哼！水上生活有什麼好？」思美不屑地說：「假如你過去喜歡水上生活的話，就不會到岸上來當舞女啦。」

她的話語有如利刃，刺得我的心靈疼痛得很。我舉起手來眞想給她一個耳光，終於，我的手無力地垂下來。

沉默了好一會，思美才緩緩地說：「媽，假如舞場生意清淡，我還是輟學吧，找工作做，橫豎我對讀書沒有興趣，這個學期我又將不能升班的了。」

唉！這個不長進的孩子，眞令我痛心。

「媽，讓我找工作吧，我求求你，」她蠻求地跪下來對我哀懇。

咬咬牙，心底下默念，就讓她到社會上闖一下吧，好教她知道掙錢並不是一樁容易的事。於是，我遂應允了她。而且，辭掉了舞場之職。

祇隔了一天，她就喜孜孜地告訴我找到職業了，是在一所工廠裡當管工。

說清閒是相當清閒的，祇是工作時間却相當長，要是正當職業，就讓她去幹吧，朽木既不可雕，又怎能强迫她去唸書呢？

可是！祇工作了四個多月，開始是喜孜孜地到工廠上班的，如今却老是愁眉苦臉，心神彷彿的，這幾天晚上更推說工廠開夜班，不到深夜不回家。

心底下焦灼得很，午夜二時了，思美還沒有回來。

一陣門鈴聲響，準是她回來了，我忙不迭的站起腳去開門。

果然是她，我欣喜得很。

也驚慌，思美的神情很頹喪，我趕忙扶着她到房間去，坐在床沿，我小聲問：「思美，出了甚麼亂子啦！」

「媽，我被人家騙了！」她伏在我的懷裡嗚咽。

「哦，你說甚麼？」

「我祇在那工廠做了一個星期的管工，就讓廠主邱約翰看上了，我做了他白天的黑市夫人，可是，我告訴他我有了三個多月的身孕時，他就不理我了。」

「邱約翰？」我神經質地抓緊她的肩膊：「他是不是在市區開了一家米行的？」

思美睜大眼睛，點點頭，淚珠流滿了一臉。

一陣子的天旋地轉，我昏迷過去了。

「邱約翰？」我神經質地抓緊她的肩膊：「他是不是在市區開了一家米行的？」

逢星期日刊出

市政事務署佈告

在一九六四年十二月十八日遵照公佈招商承投在九龍彩虹道運動場內之零食攤售賣零食。投標格式紙及詳情可向香港雪廠街政府合署西座十三樓本署索取此佈

市政事務署署長骨韓

警務處佈告

由本年十二月廿一日星期一上午十時起，巧明街介於巧明里及駿業街之一段，只准由西向東單程行車。除原有交通標誌外，另行公佈通知。

警務處處長伊輔

市政局佈告

關於換領在香港及九龍市區之烘製麵包餅食店，鮮奶廠，殯儀舘，厭惡性營業及作工牌照事

一、上述牌照持牌人應留意其牌照將於一九六四年十二月卅一日期滿。由一九六五年一月一日至一九六五年十二月卅一日有效之新牌照，在下列地址換領：

（甲）政府合署西座庫務司署（只限換香港區牌照）

（乙）砲台街三十五號庫務司九龍分署（只限換九龍區牌照）

二、持牌人或其代表應出示其現有牌照，以資識別。倘於一九六四年十二月卅一日以後仍未依例繳費換領牌照而繼續營業者，將被控無牌營業。

市政局秘書屈利

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）一級船塢技工（漁農處）

（二）見習督察（警務處）

（三）航空控制員（男性）（民航署）

（四）三級工藝技師（漁農處）

（五）護士（社會福利署）

（六）一級洗衣工人（女性）（醫務處）

有關上述各職詳情，請查閱本日英文報紙。

（七）育兒輔助員（女性）（社會福利署）取錄後試用兩年可享長俸，已婚者則予以按月僱用。

1、薪金：月薪由二百八十元起，分十次遞增，至四百八十元止。

2、資歷：年齡在二十至四十五歲之間，能說流利粵語，並須會持香港護士管理委員會所認可之資歷，但所具之資歷亦須能獲得適合及以曾參加全日訓練班者爲佳，並須具有照顧兒童經驗。

3、職務：負責照料嬰兒及兒童，其中有等兒童係身體患有殘缺或精神不健全者；免費供給制服及洗衣設備；須輪班工作，並須在宿舍內住宿。

4、應徵者須於一九六四年十二月廿九日前送交香港銅鑼灣社會福利署秘書收。申請人如於一九六五年一月廿九日前尚未接受見面者，則作落選論。

5、除上列之薪金外另加按照薪俸百份之五計算而非供計算長俸用之津貼，如有子女在十八歲以下者則另加下列之非供計算長俸用之津貼：

子女一名——薪俸百份之三

子女二名——薪俸百份之四

子女三名——薪俸百份之六

每月子女津貼最低額爲每名十元，而最高額爲每名七十六元。

（八）一級技工（汽車修理及電器工人）（工務司署），須輪值夜班者，屬非長俸職。

1、薪金：月薪由二百五十一元起分九次遞增至二百九十九元止。另附加生活津貼，目前津貼率爲底薪百份之四十二。

2、資歷：須有嫻熟修理汽車之知識，並有五年以上修理汽車之經驗。必須參加作業試驗，以便審定是否適宜於錄用。

3、職務：負責保養及修理汽車。

4、申請書須於一九六四年十二月廿九日前寄香港夏慤道機械工程部行政官，或親到北角……申請人如於一九六五年一月廿九日前尚未接受見面者則作落選論。

（九）工人（漁農處）（非長俸職）

1、薪金：每月由一百七十一元起，分九次遞增至一百九十一元止。除底薪外，並可支領可變動之生活津貼，現時每月爲七十二元。

2、資格：持有本港居民身份證，年齡在三十五歲以下，體格合健力强壯，健康良好。

3、職務：粗任在香港，九龍或新界協助捕捉流浪犬隻。

4、應徵人請於一九六四年十二月卅一日前致函或親往九龍大埔道北九龍裁判司署頂樓漁農處應徵。

此告

工務局佈告

關於黃泥涌峽傾卸坭土事

位於黃泥涌峽可供傾卸坭頭之地點將於一九六四年十二月廿七日起開放，凡持有效許可證者可在此地盤傾卸坭頭，該項許可證可向香港政府合署東座五樓工務司署路渠務工程組總工程師書面申請免費發給。

查是項許可證祇係有限量之發出及給予個別貨車使用申請書必須在一九六四年十二月廿二日中午前送達同時必須書明下列各點：

（甲）貨車註冊號碼

（乙）傾卸物料之來源類別及大概數量

（丙）需用許可證之期限

上述公衆傾卸坭土處可能予以隨時封閉屆時在地盤上將用告示牌俾衆週知

工務司鄔勵德

通城公司啓事

本公司營業部經理廖伯飛先生已於一九六四年十二月十四日起停職。此後廖先生在外一切銀洋轇轕，槪與本公司無涉。

通城公司總經理　黃子明　謹啓

一九六四年十二月十八日

全安火燭保險有限公司 派息 通告

啓者本公司第七拾肆屆股本息經董事局議決派息並定於本月廿一日開始派息各股東請携同股票親到本公司領取息單是荷

此告

一九六四年十二月十八日

全安火燭保險有限公司 謹啓

控制生男育女成功

根據美國加里福尼亞大學的生物學家葛登博士的理論。個嬰兒性別在受胎的時候已經決定了，而且以維持所射的精蟲性別爲轉移。新法化驗所使用最新電子儀器（全港獨有）高超技術實驗成功，在廿五分鐘內能分開六千萬以上的A形精蟲和Y形精蟲，所以欲得男胎輸入A形精蟲，欲得女胎即輸入Y形精蟲，這是百分之百成功。如想生男育女，請即前往登記，即可指示一切。

四代專門老牌中醫 廖仲鵬

秘方提煉丹丸專治

腦 暈頭痛　男婦 弱　胃 脹翳痛

診金二元

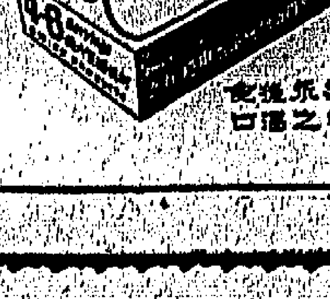
公暇十時至晚七時在旺角彌敦道五九六號即廣東省銀行三樓

不由你不信（有圖爲證）

瑞士 家樂牌 精雞

係用上等肥鷄製成絕非化學製品

炒菜煮湯或煲粥放入家樂牌鷄精便倍增鮮甜美味既方便又富營養經濟實惠確是每個家庭不可缺少的恩物



家樂牌鷄精上湯——原味鷄湯

電話：280061

各地通訊

北平「工人日報」稱 偽工會鬥爭激烈 並驚呼「敵人已鑽入組織」

【中央社訊】北平「工人日報」說，各級工會內「兩條道路的鬥爭」極為激烈。該報於十二月十一日報導「四川省總工會」最近召開第四次代表大會的情況時承認：「有不少階級敵人已鑽進工會組織，利用各種條件和機會，破壞黨和羣眾的聯繫，腐蝕和瓦解工人階級隊伍，進行反革命活動。」

該報說：因此會議號召「職工和工會幹部，在尖銳的階級鬥爭面前，要堅持社會主義道路，對階級敵人的破壞活動進行堅決的鬥爭」。

在此同時，「湖南省總工會」亦舉行第五次代表大會。會議指出：「在無產階級專政的條件下，被推翻了的階級敵人常常是巧扮偽裝，混進我們隊伍，以合法身份，兩面手法，腐蝕我們的幹部和工人，從政治上、思想上、組織上、經濟上向社會主義進攻，陰謀復辟資本主義，企圖達到『和平演變』的目的。」會議在通過的決議中，強調要在「對職工及其家屬的社會主義教育，特別是階級教育，積極發動職工積極投入社會主義教育運動，加強對職工的經常的政治思想工作，把與無產階級的鬥爭深入到生產、生活和職工一切活動場所中去用無產階級思想佔領陣地」。

又據中共的「中國新聞社」十八日報導，中共於十二月十五日在西藏成立「總工會」，並在各區設分支組織一千七百多個，俾附控制現有的二萬多名工人的思想，行動以至生活。

中共「人民日報」報導 農村公社領導共幹 脫離勞動階級立場 貪圖吃喝享樂專與富農結交

【本報訊】中共「人民日報」在一短評中指出：由貧農和中下農出身的共幹，「在資本主義思想的腐蝕下，在殘餘的封建主義勢力的驅使下，走上了這樣那樣的岔路，一步一步陷到泥坑裏去。」

該短評說：許多貧農和中下農出身的共幹，「經常利用職權給自己和自己的親朋多記工分，就是這樣的一條危險的岔路，一天多記幾分，看來很不顯眼，而且往往還會爲自己找出這樣那樣的理由來。久而久之，不勞而獲的甜頭嘗得越多，中毒也就越深，勞動者的本色就會褪光，革命的心就會爛掉」。

該短評說：「工分，是勞動的標記，也是農村按勞分配的標準。多佔工分，就會不勞而獲地侵佔社員的勞動果實。這就是剝削。社會主義革命要徹底消滅一切形式的剝削。因此，對待工分的態度，反映出對勞動的態度，對社會主義革命的態度，這關係到是不是徹底革命，是不是堅決走社會主義道路的問題，在這個根本問題上，不能有半點含糊。」

【又訊】大陸農村「人民公社」的實況如何？從中共的「人民日報」在十二月十四日發表的兩則消息可見一斑。

(一)據吉林省輝南縣輝發城公社李金江說：「我們社長、□大隊長，在生產隊長對黨的政策和生產指標，常常是採取別聽那一套態度。大隊開會是他最頭痛的事，能躲就躲過去，對人多、勞力少的貧農、下中農，非常厭惡，說他們老婆孩子一大幫，拖泥活來挺窩囊，困難一個接一個，光想伸手找隊長。說過日子精打細算的貧農、下中農是窮算計，越算越窮。年終時，困難的貧農、下中農缺一角錢也不給口糧，說：『現在我說了算』，困難戶急得直落淚，他也無動於中。地主分子看到這種情況，認為有機可乘，就用好酒好飯請他，他是有請必應，隨請隨到，坐到炕上小酒盅一端，三杯酒下肚，無話不談，無話不說，什麼階級、階級鬥爭，都拋到九霄雲外去了。打牌活給地主分子幹，幹工分少就給加點，說是咱們吃飯，也得叫他們喝點米湯。有人說：隊長不想咱們貧農、下中農打成一片，整天和地主混在一起，這是什麼立場，他聽了非常不滿，把他排斥在隊委會外，公開說：我們隊不用黨員領導。受水災後，上級號召生產自救，貧農隊委提出搞副業生產自救。但認爲多一事不如少一事，不願幹，說提鞋子。有人提議評工分，他認爲太麻煩，不願見的人們說是狗咬，當日見現，一天一評，接受意見，兩個月也不評一次，以後誰好誰壞查不清，社員都很不滿意，積極性受到挫傷。勞動時，人不齊，勁不足，一天活得拖兩天，休息時大搞小片荒，沒有地方搞，就破壞水土保持，毀林開荒，獎罰不明，制度鬆懈。」

(二)「據吉林省吉縣樺安廠公社呂向陽說：「我們社有個生產隊長已迷失政治方向，隨着吃飯次數的增多，他越來越離開了貧農、下中農，並且還和富農勾搭上了，在富農家吃酒，高喊『哥倆好啊』，還一邊喝一邊說：這些貧農、下中農社員是奴隸性，就得硬點。喝醉酒，富農兩口子就把他背回家，以後又和富農分子的老婆勾搭上了。有的富農分子亂砍樹木，投機倒把，他都不參加勞動，在富農分子的腐蝕下，他還把持投機倒把活動。」

大陸中下級共幹 生活艱苦難支持 不少人情緒悲觀走上反共道路

【中聯社訊】中下級公教人員的生活和中下級共幹的生活，已越來越難維持，因此對中共暴政也相對的產生了不滿與反抗情緒。

據悉：共區一般公教人員和中下級幹部的困難，並非一般小問題，而是飢寒交迫，無法生存下去的大問題。他們一般的工資都很低，而伙食費則很昂貴，每月所得支付伙食費後即一無所有，有的甚至連伙食費也無法籌足；加上工作時間多，任務繁重，所以一般身體都感支持不住，時有在工作中病倒的事情發生。而中共又無法給過加以照顧，因此，不少人目前的心理狀態，都十分悲觀厭世，個性較強的都積極地走上了反共的道路。

如刊登本報廣告請電話七三〇七〇八接洽

大馬總理讚揚 邵氏慷慨熱誠

【新加坡訊】馬來西亞總理東姑阿都拉曼週前飛抵新加坡，即驅車前往東陵路邵氏別墅，接受邵氏機構主人邵仁枚捐獻國防基金三十萬元（叻幣）。

東姑在該項簡單而隆重之儀式中，讚揚邵氏的慷慨爲公的精神，並強調這是一個典範。

邵仁枚在答詞中表示：這是他作爲馬來西亞公司應盡之責任，並透露華僑銀行亦將捐助二十五萬元叻幣作國防基金。

東姑總理將其本人親筆簽署上下款之彩色大型照片，贈送給邵氏，這張照片將懸掛在邵氏機構主席辦事室中。按：邵仁枚除爲邵氏機構主持人外，也是新加坡賽馬會之主席。

圖爲邵仁枚（右）將三十萬元支票親交給馬來西亞總理東姑阿都拉曼（中）時攝。

SHAW SCOPE
THE WARLORD AND THE ACTRESS
血濺牡丹紅
京華 樂都 黃金
鐵定廿二日獻映
動盪時代 青年男女 必看之片
揮熱血 鄉頭顱 轟轟烈烈 風蕭蕭 易水寒 悲悲壯壯
邵氏巨部
葉楓 藍娣 金漢 領銜主演
導演 何夢華
前來一台今午一時半播本片粵語故事

倫敦·百老滙·國寶
明天獻映

情場如戰場
林黛 張揚 陳厚 領銜主演
導演 岳楓
欲擒故縱·翻雲覆雨 戀愛戰術·共中在

紐約 大世界 中央 皇宮 永樂(紅磡) 龍華(荃灣)
今天六院續映
場面熱烈·故事曲折·有情有義
觀衆十五萬！日日頂爆棚！
做得十足精神！睇得十分過癮！
威水之人，威水之睇，威水之片！
仙鶴港聯 武俠王片
監製 何麗荔 導演 金童 陳烈品
雪妮 陳寶珠 領銜主演 張英才 任燕 譚倩紅 阮兆輝 薛家燕 少新權 梅欣 李鵬飛 駱恭 袁小田 邵漢生 吳殷志 聯合主演 劉克華 古森林 雷達 參加演出

雪花神劍三集
雪花神劍 插曲 歌片已在各大公司及影院出售

尚有戲院刊十二頁

娛樂·荷李活

雄霸天下
HAL WALLIS' BECKET
李察波頓 彼得奧圖 後天獻映
七十厘米鉅片 一字一聲震天下
70mm PANAVISION TECHNICOLOR 超藝透視體
榮獲雙料金像獎
價目：一元八正 二元半 三元七 四元七
片上中文

皇后 麗都 皇后 不日獻映
美滿梅(影片)

白鯨戰海盜
flipper and the pirates
特藝七彩

國民 金華 美麗宮 寶灣 長樂
狂滿續映
街頭巷尾
林家聲 夏萍 譚蘭卿 雷鳴 高魯泉 俞明 主演
陳焯生 楊工良

利舞台樂宮 今天獻映

霹靂崗龍虎鬥
STAGE TO THUNDER ROCK TECHNICOLOR
獨行虎將 虎穴單騎入 平原雙霸 血濺人谷無 押解兇犯 日馳千里 身懷巨金 夜闖賊窩 別具風格 不落俗套
巴里修利 瑪利安麥絲 基南榮 羅麗蓮 史葛白頓 小郎陳利 亞倫鐘士 羅夫泰格 溫德馨狄絲
九大西部巨片 星空前攜手！
派拉蒙公司巨獻
斗中醜雄茅外爭鬥 室羣爭！房龍虎！
神鎗手爲子復仇 勇鄉子擒賊擒王
特藝七彩·特藝體大銀幕
片上中文字幕
利舞台今天加開早場十二時半日夜五場！

港九首輪影院聯合廣告

利舞台·樂宮
昨天滿今請早
今天 加映五點半 十二時半
派拉蒙公司西部戰門片
巴利修 里 瑪莉 麗 基南 羅 雲
霹靂崗龍虎鬥
STAGE TO THUNDER ROCK

新華·豪華
聖誕節佳片
今天盛大獻映
八大俠盜
ROBIN AND THE 7 HOODS

大華·麗都
昨狂滿今請早
密碼114
Dr. Strangelove

新新·樂聲
今天獻映
連環間諜
THE MAN WHO FINALLY DIED

娛樂·荷李活
娛樂戲院 明天開幕
最後兩天 荷李活
雙鳳奇緣
SHAW SCOPE
雄霸天下

倫敦·百老滙·國寶
今天最後
張美瑤 王引 陳方
敵後英雄血
明天獻映 情場如戰場

皇后·麗聲·皇都
連日滿座
七俠蛟龍
DEATH ON THE ARENA
特藝七彩

影藝人員無不受左右的
影業寄生蟲
在電影電視或音樂演奏中，都有一個代理組織，它們不特從藝員身上賺錢，而且能支配其行動。

在他死前幾年，堪富利保加曾對記者說過：「多數的荷里活代理人是聾大無聊，低能瀆職的。他們沒有什麼貢獻。他們只是寄生蟲，使我想起非洲那些騎在犀牛背而啄頭部瘡眼的嚼沙的小雀。」這樣老實的評價，使人想到這些代理人只懂得收百分之十的佣金，對於客人和電影公司都沒有益處。不過，這些代理人，今天仍是荷里活最有力量的人物，觀眾在電影和電視所看見的東西的締造者。代理人替明星們談判拍片條件，不同經理的負責支付帳單，或宣傳員負責宣傳工作。

舉一個例，製片家問起"WHAT A WAY TO GO"時，成爲了許多工夫去找代理人安排演員表。威廉摩利斯代理公司答應幫忙，威廉摩利斯手上有羅拔米湛，狄溫戴克，孫寧湖遜，但那還不夠。他們向莎莉——柏克——施特朗代理公司想辦法。威廉摩利斯的史康菲爾訪問蒲洛佘辛，兩人像經紀般坐下來談，經過相當長時間的討價還價，蒲辛答應了供給莎莉麥蓮，何馬田及珍妮莉。這批人，於是與二十世紀霍士去，由積及任製片，湯遜任導演，莎莉麥蓮、羅拔米湛、孫寧湖、何馬田、及珍妮莉担任演員。不管好壞，電影公司只要出錢拍片，他們便過問劇本或演員。

在荷里活，認識明星的人控制新世界。今日的代理人力量非常雄厚，每年拍成的一百二十五部電影，約百分之八十是由代理人供應明星的。一個電影公司高級職員說：「這些代理人，做了許多原屬於電影公司的工作。電影公司現在只坐下來等待代理人給他們帶來什麼東西。」

又舉一個例，代理人佛林格斯幾乎成爲一間大電影公司的表徵。佛林格斯替做著名女明星的代理人，例如柯德利夏萍、伊娜芭露，及伊利沙伯泰萊。當伊利沙伯泰萊在倫敦拍埃及妖后，患肺炎而返加州醫理時，她想在加州繼續拍該片，但二十世紀霍士堅持要繼續在義大利拍，以省勞工的開銷。伊利沙伯泰萊派佛林格斯替她談判。佛林格斯說，他與伊利沙伯泰萊都不介意繼續拍與否，因此提出荷辣的條件；以爲公司會拒絕接納，而伊利沙伯泰萊可以不拍那部片，可以不到義大利去。他說：「她可以到羅馬去的，只要你答應先給她一百萬元，這筆款由她應得的百分之十佣金扣除，佣金由該片收入的第一分錢起計。一般的說，大明星的佣金，都是於扣除了一倍成本後起計的。」佛林格斯後來說：「我懷疑電影公司今後會不會作那樣的交易。」

許多電影公司老闆，不肯承認代理人有那麼大的權力，但他們只是空口講白話而已。例如，最近不久有一個記者，訪問荷里活的一個最有力的獨立製片家，他告訴那記者說，他不理睬經紀或代理人的無理要求的。在談話中，他桌頭的戶內通話機響了，他的秘書報告說：「史提夫麥昆的代理人打電話來，說他想你把那箱子寄到片場去，以供麥昆拍片之用。我可以替你把他說你今早將它付水機寄去嗎？」那個製片大亨說：「好的」。那記者知情識趣，再不談代理人的問題。

在美國和英國，演員代理人雖然有七十五年的歷史，但嚴格的說，第一個使入荷里活電影業的代理人，是故梅龍施爾茲尼克，他與他的弟弟大衛，同是一九二〇年代初期的製片大亨麥易斯施爾茲尼克的兒子。他深信，各電影公司的競爭，促使他父親的六千萬元的公司於一九二五年崩潰。一九二七年，他與一個名叫米爾斯東的導演，同住一個房間，米爾斯東時常向他訴苦，說無法向老闆請求加薪。梅龍叫他不要跟老闆開口，他會替他「搞掂」，結果，出乎米爾斯東意料之外，公司把他的薪金增加三倍。這消息傳開了，許多明星請他替他們想辦法。

一九三〇年以前，荷里活的製片公司大約不僱用別家公司的演員。但有聲電影面世後，梅龍知道，率先拍攝有聲電影的華納兄弟公司欠缺明星。那時候，威廉寶維路，嘉法蘭西絲，及露芙查打頓與其他公司的合約剛告滿期。梅龍不顧傳統，把這三位明星介紹給華納，華納立即僱用他們，業務因而開始發達。梅龍與他的股東法蘭克賊斯也發了財。此例一開，各電影公司開始明星爭奪戰，而這是梅龍替他父親報仇的一份工作。當他使嘉露琳拔在美高梅的七年內領得薪金共一百零五萬元，他說：「記得他們當年怎樣對付我父親？今天，他們要付出一百多萬呢！」

「美國藝業公司」成立於一九三〇年代，初時代理偏勝樂隊，後來業務逐漸擴大，包括代理明星及節目。他們的經營方法是包來，大明星附帶小演員，傑克賓尼及格利哥利柏時常借間小演員進入電視廣播及電影。這間公司自設影棚，大量生產電視影片。新成立的附屬公司是利華製片公司。這麼一來，「美藝」代理人承辦「美藝」製片公司的演員和劇本。美國政府於一九六二年根據反托辣斯法律，禁止他們這樣，結果「美藝」放棄了它的代理業務，而繼續經營製片公司。在這以前，「美藝」是荷里活最得人怕的勢力。它最後一年替它的顧客賺了八千萬元，而它也賺了八百萬元。

「美藝」結束後，威廉摩利斯，阿斯萊和藝術家總公司，是代理公司的巨擘。這三大公司僱用六百職員，代表着三千名演員，每年入息超過一千萬元。這些代理公司對娛樂業有很大的影響力。但是，他們的勢力能夠繼續維持下去嗎？

他們的「包辦」已遭受抨擊。美國作家協會以及其他公會，都指摘這些代理公司構成獨佔。電視公司也受到這問題，而不敢得罪代理公司的「包辦」。一個電視大亨說：「我們總要把他們趕走的」。（古遼）

專家設計保持繁榮

> 以美國言，經濟繼續擴張了四十五個月，尤以今年最為繁榮，明年能否繼續，自是為人注意，故白宮的顧問為了未雨綢繆，現忙於草擬計劃。——古原——

詹森總統的經濟顧問，在白宮斜對面的辦公室中工作得很忙，徹夜裏見燈森的獨立形勢辦公室的燈光熄滅了，才停止辦公。這個總統經濟顧問會的委員，上週工作得更勤奮，休息時間比平常更少。他們所研究的是，一個對美國商業有極大影響的問題——怎樣才能使經濟擴張在一九六五年繼續維持。這個問題會的委員和很多商人，對一種說法都非常關心，這說法以爲，在經濟連續擴張了四十五個月之後，已露出疲老的跡象，而且舉目向前瞻望，也看不見一點可以使經濟迅速上升的因素。然而，商業心理畢竟是進步一個重要因素，而且沒有人願見商業衰退。

有很少數的專家現在警告商人，不宜設信人言而鬆懈下來。據美國人壽保險協會副主席奧拉利說：「大多數商人都是過於悲觀。」一九六五年經濟衰退的說法，現在已引起一些張惶心理，特別是在股票市場。杜鐘斯工業股平均指數，自從在四週前達到八九一點的最高紀錄之後，已復跌了二七點。上週，受了這一說法和英國金融危機的影響，道平均指數又跌了六點半。通常的年終股票漲價雖然還有可能，但上週的下跌，已粉碎了好友預料在除夕會打破九〇〇點大關的期望。

有很多商人，都希望詹森總統發表年終的政策宣言，在談及經濟方面，能對商業心理提供一服興奮劑。據艾森豪總統時期的白宮首席經濟顧問梭尼爾說：「我料詹森總統會發表一些製造信心的聲明。」

在實際上，現在已有很多使人懷抱信心的理由。在工業方面，如橡膠、家具、電子儀器等產品的性質，雖然並非得很大。但據高級官員上週的報告，他們在一九六四年的銷數都打破紀錄，而且會在一九六五年維持一樣的銷數。製鋼商現在已打破一九五五年產鋼一億一千七百萬噸的紀錄，將來還會達至每年生產一億二千五百萬噸的最高紀錄。汽車製造商上週創造每週製汽車二二三，五〇〇部的最高紀錄。全國的私人所得，平均每月增多二十億元。零沽數量，今年比去年增多百分之四，今年聖誕節的零沽還會創一最高紀錄。

正是因爲經濟在一九六四年達到這樣的佳境，所以政府的劃策人深知，欲在一九六五年維持這樣的境地，就一定預先做一些功夫。商務部在上週預料明年上半的資本開銷數會增加百分之八（以全年計，共爲四百七十七億元），這增加率可以說是大，但不如今年百分之一四那般大。據經濟學者的一致意見，以爲全國總生產（今年增加百分之六‧七）明年應該增加百之五，共達六千五百五十億元。這增加率雖然會使人滿意，但不足以使公司利潤有重大增加，也不足以減少失業人數。

爲了以更大的提升力給予經濟，白宮經濟顧問會的首席顧問阿克萊，和他的同僚正在草擬幾個進一步減稅的計劃。還有一個有勢力的經濟專家，力勸詹森總統把聯邦花銷數字，提高至超出一千億元的心理大關之上。據政府的意見，把國內銷貨稅減少三十億元是沒有困難的。但政府打算，恢復「暫時」減低所得稅的舊概念。甘迺迪總統在一九六一年提出減低所得稅法案，但給國會否決。現在詹森總統不是效法甘迺迪請求國會授權執行減低所得稅的會議，祇得國會建議暫時減低，使國會仍保留實施減所得稅的權力。政府的經濟學者，以爲一九六四年減稅的迅速收效和國會最近容易預算的赤字兩點，會使這個暫時減低所得稅的建議，容易獲得國會通過。

小鳥心跳聲音

一隻小鳥，在蛋中由胚胎逐漸發展成形，牠的心臟第一次跳動，非常輕微，但是現在美國已經有一種非常敏感的儀器，可以在蛋殼外測聽並記錄下這種心跳之聲。這種儀器，原本是裝在太空船和人造衛星中，供測聽細小宙塵之用的，現在被用作各種研究所需儀器，包括測聽蛋中初孵化器後四天，胚胎中初次發生微弱心跳的聲音。這種儀器，非常敏感，可以測出一粒鹽掉落三分之一英寸時的聲音，在研究工作中將會有不少用途。設計造這種儀器的是，加利福尼亞洲山景市的阿姆斯研究中心，係美國航空及太空總署屬下機構之一。

四萬五千美元的超級特務車

這是著名特務故事人物——占士‧邦用的一部「超級特務車」，價值四萬五千美元。

該車外型新式漂亮，是英國「雅士頓馬丁」拉干達汽車公司，利用超級特務占士邦開車時速一百六十五哩的快活「哮殺」一構想而製造的，在一齣占士邦新片「金手指」（暫譯）中應用。該車的特點是：⑴裝配有兩條機槍一枝（運往美國時，由海關改裝上一條鋼管）。⑵伸出十八吋的水壓撞把，用來撞敵人的汽車。⑶在後面裝有射油孔，專用滑油在路面，以阻止敵人的追蹤。⑷有隨時能升出的防彈鋼板，以防敵人從後偷擊。⑸右後面尾孔可洒出鐵釘在路上，以刺爆敵人車胎。⑹車輪軸上裝三面利刀，以格殺並馳或迎頭側過的汽車。

後宮佳麗七十人
乃沙立英名喪於婦人手
據說：他有遺產逾億美元，由于爭產，那些女人便不惜將秘密揭出，使那位泰國強人生前的名譽大大受損。

·鐵鼎·

當國赫一時的泰國強人，故總理乃沙立元帥逝世時，美總統詹森曾在唁電中說：「乃氏去世，是泰國的重大損失。」唁文雖是禮節上常用字句，但這足以反映出美國對乃沙立之死，表示惋惜。在出任總理的六年期間，乃沙立曾把泰國變成東南亞反共的堡壘，發動經濟發展計劃。他便用鐵腕統治着三千萬泰國人民，無疑是一個能幹的獨裁者。

乃沙立死於肝病，生前曾致力于興建學校、公路、醫院和水壩。他是一個有氣魄和攻心計的人，不時親赴火警現場及督促救工人工作，他運用恩威並施的方法，取得聞風效忠，故他在任期內，祇有兩個部長離開，其中一個是農業部長，爲妒忌的情婦所槍殺。當時，乃沙立曾說：「這種的寒情，可能發生於任何人的身上。」乃沙立本人也可能招惹過種危險，因爲他的妻妾，情婦與數目未詳的兒子間，當有爭風呷醋的事件發生，所不同的是，他死後才被妻子們圍攻，使他的英名掃地。

這場風暴是由乃沙立的合法妻子朵齊特拉所掀起的。她是一個四十餘歲，風韻猶存的婦人，膝下無兒無女。去年十二月某個下午，當乃沙立躺在醫院奄奄一息時，她派遣一個兄弟（警長）及親信人員，湧入乃沙立在陸軍總部的密室，把他的保險箱打開，將其中的珠寶、文件，及百萬美金現鈔搬走，一個星期後，將全部秘運去，她便是總理的遺妻，無人敢加干涉。

但她做得太過份，未理會乃沙立與其他女人的關係。他的年妻，兒子及情婦，咸恐怕齊特拉獲得乃沙立的全部財產，于是競起反擊，互相攻擊，大打官司。死後的遺產，把乃沙立生前的醜事，由秘密政策以至性行爲，揭露無遺。據報，他每月的薪俸只是美金五百元，但竟有一億四千萬美元的遺產。泰國現任總理乃他儂聽到這個數目時，不禁嘆道：「這麼多的錢，究竟從那裏來的呢？」乃沙立的財富，據說利用權勢，間接從第三者手中拿來。他假手於一個銀行家，把分享泰國輸入的黃金的利益。至于泰國官辦的彩票收入，他也藉第三者佔取部份。在曼谷的企業中，他沒有沾手的，爲數甚少。他太太經營的建築公司，承辦了所有厚利的政府合同。其他像航船、保險業、酒店、礦山、釀酒、火柴廠，士敏土廠和屠宰當舖，都由乃沙立所控制。他最喜歡利用一切可能生財方法，不是開倂、造假賬，不附條件，在所不計。

例如，美術部預算以七十五萬美元興建國家戲院，但是計劃呈與總理辦公廳時，建築費卻增至二百六十五萬美元，又去年曾有宣佈要建築一個新機場，當時有五家外國公司，向有勢力人士化五百萬美元的活動費，結果乃沙立死後，這計劃也擱置了，化錢活動的人，祇有自嘆倒霉。

乃沙立的行爲，自屬驕人聽聞。乃沙立在派系爭權中，沒有迷樂的顧慮。他以私老金，住宴收買軍心，背後收買質子，使他別井特人服務。爲軍人製造一家收官廠，並且協助一公司，使用遞期付方法，方便軍人購機。較重要的官員，是他以金錢取得高級軍官的歡心，再由官分贓與下級官兵，這樣上下打成一片，保持團結。（上）

我加入恐怖分子學校受訓
（續昨）

新行刺計劃把我嚇到不能說話；我實在已無別法可想。經過幾日嚴守機密後，我設法把這宗陰謀，通知在夏灣拿的委內瑞拉領事館。但我這樣做，引起共黨懷疑，遭受監視。某夜，當我在李斯進總部接受盤問時，慘遭毆打，及被關入密室。

其後五個月慘不堪言，我前後出入監獄十餘次之多，我不停地遭受疲勞審訊。我曾遭打擊，饑餓及驅入熱浴。在一座監獄裡，我曾目擊三十個哥倫比亞、厄瓜多爾及秘魯受訓者，因拒絕爲加斯特羅的特務慘遭處決，我確知自己的命運亦復如是。

豬灣一役加深了我的痛苦，因爲共黨以爲我知道其事。他們爲了迫供，把我結在滿有革命黨人鮮血的監獄牆壁，以六枚步槍向我射擊。稍後，我發現他們所發者全是空槍。他們希望我說眞話。

爲了拖延時間，我開始裝作瘋倒。這計劃果然成功，我被送往監獄醫院。在醫院有個守衛人員願意[illegible]十分鐘。

他們的勇氣與堅持挽救了我的性命。經過許多延誤，他們把我與一個在委內瑞拉囚禁的古巴人交換，並把我送上客機，返回加拉加斯。甚至此時我的安全仍成爲問題，因爲我知道古巴反委內瑞拉的秘密太多了。我認識間諜中，有兩個古巴特務[illegible]

在地下一哩的
世界最大最深金鑛

在地底掘金，可能比地獄更熱。不過深入地底六千八百呎時，溫度祇是一百二十度。

賀姆士達（或稱：列德）金鑛，於一八七六年在黑山上發現。此後，產金不斷，現時，這金鑛是西半球最大的，也是世界最深的金鑛。

旅客，到列德鎮（人口有六千二百人），鑛坑深五千呎，會不注意腳下地底城（一英方里）。遊客觀光，祇能見到黃色奇妙的雅士升降機房，這裏是吳跑的機械與電力奇蹟。

記者係運，能借一名藝術家，戴上了鋼盔工作衣，深入金坑裡參觀，進入罕有花岡石洞。

鑛坑裡每一層，配有採金的鑛苗，鑛場的人叫「橫抗」。鑛苗是分藏在地下城各層，是一層疊一層的。每層都是整個及填平。他們填「沙作」「橫版」，鑛工就在這種沙地工作。開炸及鑽洞，每一鑽鑿是十尺高。開採了的鑛苗，用機械把入鋼的鐵槽，然後瀉入運鑛石的車去，把每一鐵條移去之後，又再用沙填補，以防另一邊的傾倒。這金鑛所用的沙，是有水混合，由膠管流到「豎抗」的上面。此外，每一鑛層外，又有一度塊形牆磚，以防鑛苗採掘後，整幅倒下。工作人員又用機器試探挖了的鑛穴的頂層是否安全，會不會塌下。

每次挖空填補之後，鑛洞的「豎抗」用木柱支撐，其空間是十尺乘十尺。裏面的支撐用兩漸杉——他們叫「烟囱」，造成可給起重機升降機上落的穴道。

這個金鑛有八千工人是不加入工會的，憑「永新」合約工作，他們每年每人可以賺到七千到八千美元。

從前，賞運鑛苗車到平面時，把掘到的鑛石等物投入一揭碎器（似一具大咖啡磨）。再流到一座似鐘錶的「磨坊」，能把三十寸直石碎成四寸的小塊，再經電動機傳，送到煉製器去。

由於金砂埋在石裏，微少程度要用顯微鏡始能見到，要經「八十眼」的鋼篩，篩出來。

賀姆士達煉金廠，把地底的鑛苗挖出的東西，要用「二百眼」的鋼篩過（所謂「二百眼」，指每方英寸鋼洞的小孔），幼細如麵粉，然後送到柱形搗碎器。

從提煉精金是用「混汞法」、「及氰化法」。「混汞法」是混入水銀，（金與黃金用三份一安士水銀），水銀會把眞金包起來，變成黃金的「水銀包金」。經過提煉，可取得百份七十一的純金。

「氰化法」是由拉溶解黃金，又取得鑛苗百份二十六的黃金。這是一種隔濾方法，把鑛苗壓成四寸的「餅」後，再予化學程序的淨化。

最後，使用溶爐，取得黃金。提煉每盎斯黃金的成本，差不多要用到三十三美元——（官價是三十五美元。）（西門）

京英　今早十一點半：好女唔嫁論粧論衣　今五點公餘場：血戰北大西洋　雅加利保當舞　今天正場仍映：大丈夫日記　下集　明早照演：宮生死恨

大光　即日起映　爆笑熱烈　南紅、張英才、張清　風趣諷刺大笑片　大丈夫日記　下集　今早：如來神掌　今日公餘場：傻人吉星

永華　東寶公司　飛天怪獸　七彩　戰場　放映　今早場：佳節神劍合結局

東城　電話：七三一二九四　今天仍映　維妮亞瑪若　祖利麥基亞　主演　江湖異俠　JOEL McCREA　VIRGINIA MAYO　THE TALL STRANGER　CinemaScope　COLOR by De Luxe

荔園　七大劇場　陣容雄厚　節目精彩　每日更新　可得最高享受　逃出鬼門關　呂布刁蟬　斬經堂　引人入勝　卧薪嘗胆　少女懷春　訂今生　徐跑城　于占元　大洲　打城　會鼓　斷橋　西班牙瘋狂樂隊　本園附設：萬牲動物園　新型咖啡座　西餐廳　麵專家　錦秋園　週年聖誕快樂兒童

東方　百樂門　快樂　麗斯　今早：粉黛迷春　萬世英雄　蒙古王　西征記　蕩女痴男　雄虎泉龍

尚有戲院廣告刊十一頁

THE PATSY　荒唐大明星　特藝七彩　片上中文字幕　謝利路易　笑料連珠爆發　老幼咸宜　開心妙品　利舞台　聖誕節　貢獻　派拉蒙大笑彈　TECHNICOLOR

李麗華　尤敏　主演　伊士曼七彩闊銀幕　梁祝　來了！　嚴俊導演

最後兩天　雙鳳奇緣　好戲　SHAW SCOPE

禮拜請早　三十年　上映　大收打破

倫敦　百老滙　國宮　今天最後　張美瑤　王引　陳方　敵後壯士血　潤銀幕大製作　千引導演

倫敦　百老滙　國宮　千祈注意映期　五十年來第一名片！巨星會街只此一回！　李麗華‧尤敏　兩大天皇巨星　伊士曼七彩闊銀幕歌唱巨片　梁山伯與祝英台　領銜主演　一個是再世梁山伯　一個是牛郎祝英台　有頂得！有彈得！　嚴俊導演

連冬起九數

鄰爾

今歲冬至前多暖，律之吳諺，則今歲歲晚春初必寒。又今歲冬至居下半月，律之粵諺，則今歲當嚴冷，驗否，請拭目觀之可也。

粵俗頗重冬節，「清嘉錄」：「至日，爲冬至朝，士大夫家，拜賀尊長，又交相出賀，細民男女，亦必鮮衣以相揖，謂之拜冬。」拜冬之風，由來甚古，「宋書，禮志」云魏晉冬至日，受萬國百僚稱賀，因小會，其儀亞於歲旦。蔡邕「獨斷」云冬至陽氣起，道君長，故賀。是則賀節之事，漢時已行之矣。崔寔「四民月令」云冬至之日，進酒肴，賀謁君師耆老，一如正日。賀冬至宋元益盛，迨至清代，雖不及宋時之隆重，然此風尚存，民國而後，民間對冬節仍甚注重，列爲每年四節之一，蓋以陰曆元旦爲春節，端午節爲夏節，中秋爲中秋節，冬至爲冬節。假今四節中，冬節最冷淡者也。冬至一陽，日晷初長，晝短至此而盡。由冬至日數起，至九九八十一天止，則寒盡，名曰連冬起九，有歌曰：「一九二九，相喚不出手；三九廿七，籬頭吹觱篥；四九三十六，夜眠如露宿；五九四十五，窮漢街頭舞，不要舞，還有春寒四十五；六九五十四，蒼蠅攢屋棟；七九六十三，布納兩肩攤；八九七十二，貓狗躺陰地；九九八十一，窮漢受罪畢。」陸泳「吳下田家志」亦載有冬至後九九歌，曰：「一九至二九，相叫弗出手；三九二十七，籬頭吹觱篥；四九三十六，夜眠如露宿；五九四十五，太陽開門戶；六九五十四，貧兒爭意氣；七九六十三，布納兩肩攤；八九七十二，貓兒尋陰地；九九八十一，犂耙一齊出。」兩歌大同小異。吳歌吳歎云：「連冬起九數天寒，祇怕寒消九九難。第一莫貪頭九暖，連綿雨雪到冬殘。」吳俗謂頭九暖，主寒。又謂冬至前宜寒。諺云冬前不結冰，冬後凍殺人。粵省則以冬至倘在月之下旬，是歲必寒，諺云：「冬在初，冷不多；冬在尾，冷不多；冬在中，寅去黃牛來過被。」今歲冬至前多暖，則今歲歲晚春初必寒。又今歲冬至居下半月，可謂在月尾矣。律之粵諺，則今歲當嚴冷，驗否，請拭目觀之可也。本港冬節，家戶雖循例，市酒肉以應節，然每多循作聖誕之酬酢，故對冬節極爲冷淡。青年男女因忙於「派對」，冬節益忘之，忙彼而忘此，可慨也。粵人多以柑、橘、欖、糕爲節品，蘇杭則以粉糰，天津則以餛飩。「津門雜記」載：「十一月冬至，繪消寒圖，食餛飩。」粵語又有所謂「冬至魚生，夏至狗」。蓋云冬至宜食魚生（魚生者，以魚肉切片雜配料，不煮而生食）。然事實上「魚生」最盛於秋初，與此語絕不相符。或曰：「冬止魚生，夏止狗」，其義當爲冬後不復食魚生，而夏日切戒烹狗也。然有謂冬日外寒而內臟熱，故宜食魚生，此說未免強解。

山川人物

德與力

雜感集　南臺

講力不講德，是野蠻的，講德不講力，則是迂濶的。

孔子：「驥不稱其力，稱其德也。」這話解釋者多否定了驥的力，以爲有德便夠了，不必要有力。這見解錯了，沒有力的驥，祇是劣馬而已，是豈孔子之意也哉？

孔子之強調「德」，並不是抹煞「力」，對於驥的作用，祇是人於「力」之外，應更重視「德」罷了。

試想，祇有「德」而沒有「力」的驥，還能成爲驥嗎？驥的起碼條件是「力」，連這起碼條件也沒有，這驥將是廢物，誰會把這廢物當爲「賢哉馬也」去拜嗎？

所以，講力不講德，則力是野蠻的，講德不講力，則德是迂濶的。

更可怕的，統治者更利用孔子這句話作爲對人的標準。他們把人當作驥，要它馴服，要它不停奔跑而任勞不怨。評驥是所謂「視民如犬馬」，統治者把人養成犬馬奴才的性格，以利於驅策役使。他們之稱「德」，就是如此。至於「力」，臣民對於統治者是應該的，務須靡瘁，是本分當然之事，也是不足稱的。歷來統治者重視「文德」，輕視「武功」，正由這種觀念而來。

有了這種觀念和作法，所以造成了一個「文弱」的社會，糾糾武夫固被視爲下品，而堅頑凌厲果敢之士，則必多方屈之使柔，養之使醇，才是一種「大器」。由是而父誡其子，兄勉其弟，習於柔弱，之「君子」，這豈是孔子之教？

正因爲人們誤解了孔老先生這句話，形成了一種觀念—「重德不重力」。同時，還有一種觀念，「力」與「德」是兩種不相容的東西。第一個觀念是「有德不必有力」，第二個觀念是「力可能損了德」。這兩種觀念，也就否定了力在這個社會佔有的地位。

這麼一來，可稱的驥，也和「君子人」一般，拱讓進退，規行矩步，食無求飽，居無求安，不如此就是不德。這不是滑天下之大稽嗎？伯樂相馬，燕王求駿馬，是否即以此爲良馬的標準呢？對於人，也以爲衡量的標準，祇懂得講道德，「仁義，十足一個「道德家」，除了這之外，一切做人的條件也沒有，則這個人類社會，將是一個低能的社會，死寂的社會。

孔子不廢力，衛靈公問陣，孔子以「未嘗學」對，但他卻教學生御射。他祇是不勝，並不是否定。他譏子路「暴虎馮河，死而無悔」，是要力與德相需用，即以德用力。他所主張的「智、仁、勇」，勇就是力。「可使有勇，且知方也」，就是以德用力。如果他否定了力，就不必有所謂勇，僅僅仁智兩者就夠了。勇是使智行仁之德，沒有勇，仁智是虛的，而勇的基本則爲力，沒有力又如何勇得起來？

我有五次戒吸香煙經驗

戒煙是可行的事，但最忌的，是你會再開始吸下第一枝香煙。

明天似乎是最好的戒煙日開始。但當時，你的眼睛你到明天醒來時，你的眼睛和你的舌頭，像缺少了些什麼東西。當時你的妻子和孩子們也相當惱辯，你的渴望飲用一杯清茶的意念，比起任何事情更爲重要。當然，喝茶時，離不了點上一枝香煙濃趣。明天似乎才眞是戒煙開始的好日子。

我有太多的戒煙經驗——這個是個戒煙不成的事實。我的第一次戒煙，目的是要贏取游泳的冠軍。因爲此，我戒煙凡六個月。現在游泳比賽完結，我卻慘獲季軍。我的游泳速度比未被戒煙時慢了兩秒鐘。泳罷，當我正在穿上乾衣服，有人遞給我一枝香煙（這舉動是慣常的），我沒有理由拒絕他的好意，我吸了它。這一吸便累出事來。

這枝香煙眞是一枝極昂貴的香煙，因爲自吸這枝煙之後，我開始破戒了。祇是累計起買香煙的金錢，也許會令人乍舌。我自這次恢復吸煙起，我吸了十四萬六千三百廿一枝香煙，二萬一千四百三十八盅煙斗，和廿一枝雪茄，（也許雪茄不應計算在內吧，因爲人家請吸的佔多數。還有，因香煙的煙火燒焦了衣服的損失價值尙未計算）。

從經驗告訴我：「戒煙期間過後，再嘗香煙的滋味，其愉快程度，是不可言喻的。也許這是我屢屢戒煙不成的因素之一。

我的第二次戒煙是：我讀到一篇有關戒煙決心能力的文章。爲要證明我自己也有決心能力，我實行了戒煙的計劃。結果證實戒煙是輕而易舉。我的戒煙秘訣是：在心目中，認定吸煙的人們是一班可憐的尼古丁奴隸，而自己卻擺出一派超然的紳士架子。

關於這次的破戒經過：有一天清晨，我的汽車不知因什麼原故不能開動。我進行修理它歷三小時之久，我感到累極了，心想：不妨燃一枝香煙抖抖精神吧！就是它，使我再獲得一次滋味享受。

第三次我的戒煙起因是這樣：某天早上，我偶然望望鏡子，發現自己因昨晚的「戰局」而精神頹廢，面目無光。也許是吸煙過多的關係吧。這時我頓興戒煙之念，希望能夠「還我青春」來。這次我戒了約一星期。有一天我的口腔覺得空虛，我的身體覺得不舒暢，我又念及「吸一枝試試看」，希望它的力量，改善一下身體的小毛病。

第四次的戒煙是由於我當時的經濟有點不濟，眼見如斯一飛來，難以應付，爲要節約，我立下決心把香煙戒掉。

此次的戒煙並沒有出亂子，戒煙的期間也相當長。及至妻子要求我增加家用時，我才如夢初醒，知道戒煙得來一筆不大亦不小的「災難」——妻子說我變成一位「大富豪」，家用例應提高。

我當然極力否認她的無理非難，但她卻把事實擺在我的眼前，她教我撥一下算盤。原來我節省了十六磅多。我心想我再開始吸煙也許會更「經濟」些。

無論如何我對家庭有所不滿，因爲一個人天生是要用錢的，但把金錢節下來，也不見得如何愉快！

第五次的戒煙是因爲我的朋友患上癌病的影響。他遵醫囑要戒除吸煙。我也陪他戒掉。及至他病逝，悲痛完結，我又不期然再嘗一枝香煙的滋味。

總之，戒煙是一件可行之事，但最忌是：你會再開始吸上第一枝香煙。（廷希）

命運交響曲

衣二詩

不久，醫生來替顧學文敷冰，由一個很熟練的看護動手。敷好冰，顧校長又坐了一個多鐘頭才回家。臨走時，她囑咐柳孫道：「如果有事，趕快打個電話通知我。」

顧校長離開以後，柳孫守在病床邊，聽着顧學文的呻吟。這時候，她感受到一種莫名其妙的負荷，但是不明白這種壓力究竟來自何處。隔了一會，一個可怕的念頭突然來到她的心頭，她想起了瞎子的話，想起了顧學文的假生日，想起了她前一天晚上所開的玩笑，她担着重大的心事，這樣問自己：難道他會——

她不敢想下去了。

顧學文的病一點也沒有起色，敷冰對他的體溫似乎沒有甚麼效力，他依然在昏迷中呻吟着。傍晚，顧校長又來了，還帶着另外兩個孩子。她臉色沉重地走進病房來，問柳孫道：「他怎麼樣，好一點嗎？」

「不知道。」柳孫說：「醫生一直沒有來過。」

顧校長看見兒子的情況，一點也沒有辦法，便跑去找院長，院長皺起眉頭來，說道：「這種病我實在無能爲力，他的體溫太高了。」

「你的意思是說沒有藥可以治？」

院長搖搖頭，說道：「這是肺炎，沒有特效藥。」

「那末，院長，你能替我請個好的醫生來看看嗎？」

院長對這句話表示不滿，很不自然地笑了笑，說道：「這裏的醫生是全杭州市最好的，我相信整個浙江都沒有這較好的內科醫師。」

顧校長在三十多歲時離了婚，對丈夫的愛早就結束了，也不想再嫁人，所以把全部的愛都放在兒女身上；她對長子的愛，可說是異乎尋常，現在看到他病得這麼厲害，那有不着急的道理。

「院長，」她說：「我有機會把他送到上海或者北平去醫嗎？」

院長又搖搖頭，說道：「像這樣高的體溫，怎能支持路上的辛苦的呢？」

「那末，你說還有甚麼的辦法呢？」

「現祇能等他退燒。」

「可是敷冰的情形並不好，他還是在昏迷狀態中。」

肺炎在無論甚麼的地方發生都是麻煩的。

顧校長憂愁地對着院長，顯示出一種求助的樣子來，院長明白她的心情，說道：「你不要急，祇要他的體溫一降低，問題就簡單了。」

顧校長快快地回到病房裏來，端了把椅子，悶悶地坐在病床邊，不時去望呻吟中的兒子。

柳孫看出顧學文的病勢沉重，心裏小不了有一種負疚的意識，她隔着病床坐在校長的對面，憂戚地問道：

「校長，醫生說些什麼？」

「醫生說他體溫高了一點。」

「他們爲什麼不來看一看呢？」

「他們在等他退燒。」（四十）

半靜寂地帶

丹尼

另一股冷空氣已陸續南來，預計飄臨前後本港天氣將見特別寒冷。

否則，聖誕老人就用不着穿起紅色大棉衲了。

× × ×

當局對墊付危樓住客補償費，商店租間，而每一居住單位，有少至一百元者。一家大小，拿到一百元，至少，可以住一兩天下等旅店吧？

× × ×

英國十九歲少女，高達六呎七吋半，因爲人過高，大感煩惱。特請醫生施用手術，把雙腿減短六吋。現在一腿已鋸短，還有一腿待施手術。

× × ×

英國的老鼠籠，一定不是掛電燈柱上，否則，這位小姐倒霉「減低幾寸」了。

× × ×

英格蘭一大學發表一項社會調查結果，多數少女都不喜歡男青年留長頭髮或者留一撮小鬍。

可見飛女，畢竟是少之又少而已。

市聲

岳飛

南宮搏

退兵

「元帥，將在外，君命有所不受，我們在戰場上，形勢有利，應以元帥的決策爲主。」牛皐侃侃而言。

「將在外，再以君命爲主！」岳飛壯厲地說：「我們必須服從朝廷的決策。」

「元帥，朝廷可能不清楚此地的形勢——」

「元帥，我們已看得見汴京的城牆了，我們再退回朱仙鎭……」楊再興悲壯地叫出：「元帥，小將願在汴京城下戰死，不退！」

「元帥，這一退，要再兵臨汴京城下，可能並不容易！」張憲沉沉地說。

「元帥，權臣主和，別有用心——」王貴不顧忌地叫出來。

岳飛發現情勢嚴重了，他以手勢制止衆人，沉聲說：

「我們回師朱仙鎭，我再向皇帝陛下請命！」

「元帥——」楊再興與王貴同時叫出。

岳飛凌厲地看了他們一眼，肅然說：

「諸將士，雖軍命調遣，朱仙鎭跟汴京祇有四十里，與現在所佔的陣地，並無特殊的分別，我們到了朱仙鎭，再加整補，然後再舉，一樣可以收復汴京的。」

「元帥，到時金兵發援大集……」張憲說。

「元帥，汴京太近了……」王貴說時，聲淚俱下。

這是岳家軍中罕有的場面，岳飛以軍命，屈然不能鎭壓住衆人，但是，他了解，這並非是諸將不尊重命令，而是反攻的心太切了，汴京就在面前，不戰而退，是每一個戰士都不能忍耐的。於是，岳飛懍然，命令擂鼓，他沉重地說：

「現在，大家停止議論，隨我往擊汴京城！」

這一指示雖然不曾明示放棄退兵，但是，人們直覺以爲，到了汴京城下，可能會有新的變化。

於是，岳家軍整軍而出，嚴正地迫抵京城下，岳雲和張憲奉了特別命令，在後拔營。——岳飛以此來誘敵，如果金兵因此而出城交戰，那末，以抵抗的名義而回擊一仗，見機行事；如其不然，祇得退回朱仙鎭，以擺兵汴京城下之後而退，那末，金兵就不敢出城追擊。

汴京城上的金兵戒備地守備，完全不理城外岳家軍耀武揚威，而同時，朝廷的使臣和監軍使發現情勢有異，也上前力勸岳飛回師。

誘敵出城的計劃失敗了，岳飛鳴金退兵——他希望金兵出來，那是求戰的最後一計，然而，那又失敗了，汴京城中的金兵，完全不理會。

——這是岳飛最後一次觀看汴京城垣。（二四）

滿清春秋

鐵嶺遺民著

第十四回：大淸帝締師告捷玉璽　錦林[illegible]

就在朝鮮國內和戰紛紜，舉棋不定的時候，淸兵已把江華島攻下了。

努薩率命同孫陽造了八十隻渡船，皇太極命令多爾袞率兵先攻下江華城，然後從濟陽用牛車將船運去江華城下水，淸兵分乘小船，準備渡江。

朝鮮兵在島上也有大小船隻百餘，自仗一水阻隔，淸兵無船，勢不能涉水而渡，將士都未作防備，突然之間，淸兵竟然由陸地運來數十船隻，將要渡海，朝鮮人大起恐慌，守島將官忽忙間集合兵士，分乘百餘大船分兩翼來襲，多爾袞將船隻集合一起，直衝朝鮮中心，江華城上紅衣大砲又開砲助威，朝鮮兵船一戰即潰，小部份船隻被打沉，大部份退回江華島，多爾袞下令即時搶渡，一鼓作氣，攻到江華島上。

淸兵前鋒佔了一個渡口，後續部隊陸續搶灘，朝鮮守軍爲槍除千人拚死拒戰，鏖戰半天，以衆寡不敵，全數被殲滅，淸兵佔領了江華島全部。

朝鮮王室和大臣眷屬，全在島上，欲逃無路，束手就擒，共計俘虜王妃和兩名世子，還有閣臣同侍郎各一人，宗室七十六人，羣臣家眷一百六十六人。

多爾袞俘獲了朝鮮王室和大臣眷屬之後，下令殿予保護，一切禮節仍如舊日，沒有稍毫失禮處，祇是把他們護送回南漢城。

江華島失守消息傳出後，朝鮮國內主戰派不能再持高論，全國一致求和，少數大臣祇有痛哭失聲，懦候求死，無法阻止李倧求和。

多爾袞將朝鮮王妃、世子護送回南漢城之後，皇太極就寫信給李倧，說明王妃和世子無恙，不必耽心，若早歸降，當不致進攻江華島，此時再不歸降，將携王妃、世子北去，朝鮮軍事全部委之多爾，今後絕不談和。

李倧接信即派人出城遞送回書，願意投降。

皇太極當即回信接受李倧納降，提出條件是：去明朝年號，改奉淸國正朔；送長子和次子爲質；大臣子弟亦應爲質於淸，如國王病逝，即送質子回國嗣位；一切禮儀，與過去對明朝相同；淸兵若征明，朝鮮須派兵助戰；目前要移師進攻皮島明朝守軍，朝鮮要選派兵船五十隻助戰，並要選派鳥槍、弓箭手；朝鮮與淸兩國大臣當締結婚姻，永固和好；所有損壞城垣，不准修復；逃東瓦爾喀人逃到朝鮮的，一定要送回；可以同日本貿易，當勸說日本來國內附；此外每年進貢貢品也規定詳細數目，較前大爲增加。

這些條件之外，皇太極還命李倧將主戰派重要大臣送出二人，聽候發落。

淸國這些條件，本來很難接受，可是李倧此時意志已經崩潰，捨此無策外，別無他策，皇太極又將在江華島俘獲的太監和宗室放兩人入城，通告大臣家屬無恙，世子也親自寫信勸李倧歸降。

大臣眷屬都被淸兵俘去，誰還敢主戰，當時一致同意歸降，其中祇有修撰員趙浦、宏文館校理尹集、寧死不肯投降，仍與廷臣爭執。（一〇五）

情竇初開

丘名

這是一個春光明媚的下午，郊外的風光，尤其夕陽下的傍晚風光，比較描淡寫的景圖畫，美麗得多，可惜，身臨其景的修培塞，垂着頭，在蜿蜒的羊腸小道上，踽踽走着，走着寡歡的，她大約走了二十多分鐘，約定的地點終于到了，于是，她沒精打彩的，抬起頭來，向四下望了望，一個人影也沒有，于是她便選一塊草地坐下來。

不久，修培塞偶然一抬頭，發現里蘭芳小屋後面，有一個人影，正緩緩地向這個方向走來，以那人行路的姿勢，修培塞已看出是何啓明了，這，在往時，她總是愕然爬起身來，笑嘻嘻地迎上去的，而此次，她非但不迎上前去，相反的，一見到他，竟倏地泛起一種無名的感傷，因此，她不再眺望他，因此，她便悽然垂下頭來。

何啓明遙遙的望見修培塞，獨個兒臥在慈悲的草地上，等候着自己，便以輕快的腳步繞道自她背側來。現在何啓明距離修培塞的身邊，至多不會超過五步了，可是修培塞仍然沒有發覺，于是何啓明便極其興奮的一步搶至她背後，出其不意的，伸手蒙住她的眼睛。

「啊——」何啓明突然驚叫了一聲，馬上把手縮回來，因爲，他覺得手指被淚水浸濕了。

何啓明立即趨到修培塞的面前，握着她的雙手，說焦地望着她憂傷的臉問：「培塞，培塞，妳怎麼啦？告訴我，告訴我！」

修培塞不知受到那股怨氣所驅使，祇低這麼一問，反身爬起來，哇的一聲，背轉身痛哭起來。

這樣一來，可眞把何啓明嚇壞了，他頓時手足無措，他苦苦的喊，他哀聲的叫，但是，卻無法使她悲痛的哭聲和緩下來，何啓明在那種毫無辦法去勸慰的情形下，于是他突然曲膝跪在修培塞的面前。（九〇）

恩怨今宵

姬莉絲汀原著　南汀譯

史樂莉自然是隨着玉鳳歌舞團，離開根雲遠而跑新碼頭了，可能，她爲了避免麻煩，離開了歌舞團了。顯然，今後我將無法和她通訊了。

現在，使我更關心的，仍是徐樹德將來和她的關係的態度，我一直在留心着他。可是他毫無跡象表露出來。我知道，徐樹德是一個沉着而極有修養的人，他的靜止就是他的警號，任何事故，我們是不能從他的喜怒哀樂外表上去估計的，他儘管遭到困難重重，但外表上仍是若無其事，他儘管憂憤三千，但外表上仍是堆滿笑容。

徐樹德也許明白我的困惑了，他將積問我：

「教睿兒，你會感到困惑嗎？你明白你爲甚麼不馬上去追尋她嗎？」

我實在不明白，我祇有用眼睛代替了回答。

「我是不會做海底撈針那種傻事的！」徐樹德說：「讓她去吧！在必要時，我將可把她找到，現在，我在等候時機的來臨了。」

「我實在對你不起！」我抱歉地說：「我現在問你，今後的計劃你將怎樣進行呢？」

「我從來就沒有甚麼秘密計劃，完全是根據事實忠實地去探討吧了。」徐樹德說：「現在，我們還是馬上返回法國去吧！」

「我也去嗎？」

「隨你高興吧！不過，你是需要我的，但，如果你願意留在此間，也是無妨的。」

我搖搖頭，表示並不是不願跟他同行。而事實上，我是非接近他不可，因爲士偉醫和警方，對包碧玉或丁寶天這個人物是毫不重視，追究她，甚至拘捕她，祇有徐樹德一個人而已。雖然我不明瞭他的一行動如何，可是，我怎能離開他呢！

「教睿兒，我以爲你還是跟我一起工作吧！我與史樂莉的看法，對與不對，由你自己想想好了。」

「唔！很好！不過——」

「我知道了，儘管你對我持相反的意見，在我看來，是不打緊的。」

「假如你認爲我不會增加你的麻煩，甚至妨礙你的工作，我的行止，由你決定好了。」

「好的外交家辭令！好的英國紳士作風！」徐樹德懇切地對我說：「我的老朋友！我們馬上回去好了。我在此地雖然時間很短，可是，我要知道的，都知道了。」

「那是最好不過了！」

「事實上，我現在關心的還是伯爵！」徐樹德說。（一〇〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲選唱。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，澳洲新聞，特別報告。二十分，澳洲報紙文摘。三十分，北調精華。十時，能沛廣歌。十時十五分，直播「空中小園地」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港天主堂主日彌撒。十二時報時，今晨牛猪批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，諧趣粵曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，重播香港名勝「長洲」。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國際節目。三十分，社團粵曲。三時五十八分，天氣報告。四時，轉播南華會球場金禧盃足球賽「南華對東昇」比賽情形。五時，長篇京曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵，國，潮，客語新聞報告，特別報告，音樂。二十分，音樂小曲。三十分，粵曲選唱。七時，宗教節目。三十分，時代曲選唱。四十五分，「古今中外」有獎問答節目。五十八分，天氣報告。八時，工展遊客點唱。三十分，轉播倫敦專題新聞。四十五分，漁民天氣預告，偵探案「死後疑雲」。九時三十分，空中歌壇。十時三十分，轉播夜總會音樂。十一時，世界音樂。十一時十三分，小曲細聽。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，錄音粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，粵曲點唱。九時三十分，祝壽祝婚，今日節目報告。四十分，街市行情。四十五分，香港掌故「純東概說」。十時十五分，廣東音樂。三十分，兒童廣播劇「小松樹」。十一時，一週股市綜合評述。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚。十五分，廣播劇「小廣告迷」，金價報告。一時，社團粵曲演唱。二時，電影故事「瘋姉」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「迷信的賭徒」。三十分，粵語流行曲，轉人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「生神仙」。三十分，成語講座。五時，電影歌曲選。三十分，俠義故事「碧血劍」。六時，小朋友樂園。三十分，子女管教「談阿飛問題」。四十五分，時代曲。七時，練馬報導。十分，最新粵曲。三十分，名勝古跡「馬鞍坡」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，科學叢談。三十分，小小說「有學問的人」。九時十五分，平安是福「令人討厭的肥件病」。三十分，名曲欣賞會。十時，舞台短劇：（一）紅極閣上夜歸人（二）再世重溫金鳳緣。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時，完播曲。

商業第一台

七時，消閒音樂。十分，節目預告。十五分，消閒音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。三十分，粵語流行曲。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。十二時，時代曲。三十分，短篇話劇「聖誕老人」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，電影故事「血濺牡丹紅」。二時，倫理小說「失落的愛」。三十分，粵劇精選「白兎會」。四時，天氣報告。五時十五分，時代曲。三十分，兒童樂園。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，短篇小說「恩深情重」。八時，天氣報告，情歌晚唱名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「瘋婦」。十分，天氣報告，明日節目預告。十一時，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「[illegible]王魁」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，黃梅戲。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，京劇「上天台」。十八分，上海滑稽「普通語與方言」。四十六分，評劇「花爲媒」。三時三十分，潮音雜錦。五時三十分，社會服務。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，越劇「打金枝」。三十分，藝術歌曲。七時，弦外之音「刑戮加於小人」。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告，報告各場賽狗消息。八時，潮語傳奇「懸崖」。三十分，時代曲。九時，國語短篇小說「皆大歡喜」。十時，上海評彈「許仙嘆符」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，晉盤夜話「麗鬼女神」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第二台

七時，消閒音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告，西樂。三十分，天氣報告，西樂。四十五分，天氣報告，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。五十五分，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，跳舞粵曲。三十分，時代曲。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，社團備粵曲節目。三時三十五分，粵語流行曲。四時，天氣報告，電影插曲。三十分，粵曲。五時三十分，曲藝雜談。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，工展花絮及消息報導。三十分，時代曲點唱節目。七時三十分，工展遊客講述笑話比賽。八時，歐西流行曲點唱節目。三十分，紅伶粵曲節目。九時，天氣報告，工展訪問。三十分，時代曲。十時，中國文化講壇「琵琶行的研究」。三十分，婦女生活談劇化節目「新生的開始」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，音樂欣賞。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

中文電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，中國成語與格言。四十五分，專輯長片「黃飛鴻河南浴血戰」。九時三十分，舞蹈指南。十時，香港工業。三十分，影星生活。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，長笛鋼琴獨奏。二十分，輕音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，兩晉。三十分，粵曲。十一時，短篇小說。三十分，各地歌曲介紹。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，洋洋有味。三十分，粵曲。一時，短篇小說，天氣報告。三十分，衛國之音。二時，時代曲。三十分，電影歌曲介紹。三時，社團粵曲演唱。五時，西曲點唱，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，時代曲。三十分，粵曲點唱。七時三十分，時代曲。四十分，澳門體育消息報告。八時，粵曲，賽狗報告，時代曲。三十八分，賽狗報告。四十五分，西曲點唱，天氣報告。九時，賽狗報告，丈夫日記。三十分，電影故事。五十五分，賽狗報告，時代曲。十時二十五分，賽狗報告，時代曲。三十分，明日節目預告，時代曲。四十七分，賽狗報告，長篇粵曲。十一時，談天說地，賽狗報告，粵曲。二十五分，賽狗報告，粵曲。十二時，賽狗報告，粵曲。二十五分，賽狗報告，粵曲。五十五分，賽狗報告，完。

分類廣告

婦科　簡鳳翔

外皮　許彬

尿病

史達生

久咳哮喘　新法保證

王碧華　婦科　前任博愛醫院婦科主任廿年經驗

頸癧　央辰東

歪口

頸癧

陳美玉　婦科

閉孕　郭苑宜

王妙卿　婦科

李冰研　婦科

外皮　唐旭生

耳鼻喉

喘咳　黎德民　久咳哮喘　立刻定喘止咳永不復發　愈後收費

陳素媚　婦科

包月通

周達文 四代根治 手脚筋骨痛

手足痠腫痹無力，胸背痛脹驕喘痰多，頭頸刺痛心跳失眠

直透筋骨血氣 一服見功 數服除根

外埠遠人來詳細答問病狀按症配四代祖傳丸散

腫 軟

脚氣風濕痰濕 酸軟軟痺筋抽

國醫 伍卓琪 兒科婦科痲疹驚風

·伍卓琪編著· 新中醫婦科學 新中醫兒科學

每部 精裝八元 平裝五元 各大書局均有代售

診所：灣仔軒鯉詩道一九六號 保生堂藥行 電話：七二〇六五七

奇華餅家 著名結婚禮餅

譽滿港九 逢人話好 會經試過 讚不停口

正舖：上海街三百二十號 電話：八一五一四三三 支店：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四一五九一六 深水埗分店：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：(一)中環雲咸利源東街十二號二樓 電話二式五四九五、式式四式四 (二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八 (三)旺角彌敦道七五六號B地下(即東樂戲院側近太子道口)電話：八〇九六五八 (四)油蔴地上海街三一九號老賀公司電話八四三七三六 (五)元朗康莊市場附街六號仁愛診所電話三七六

灣瓜土 售出樓唐位舖息高 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589 租 售

嘉泰大樓 交通方便 地點旺盛 年期長久 免補地價 建築完成 快期入伙

章記大廈

華源 章記 樓價平 新邨喜百 優件條期首付免 電話：237191 220952

旺舖租售

向任宅廉售

恒興建築公司新樓出售

永輝大樓 地點旺 價錢平 平價新樓·分層出售 五年付欵一萬二千餘元起

永耀大樓 定價低廉·五年付欵 舖位住宅·分層出售

洽購處：通利行有限公司 香港永安人壽大廈1303-5室 電話236247·223777

香島大廈

印刷機廉售

旺舖租售

屋搬記雄 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電七三一五三六

立誠搬運公司 專門搬屋

保健柴炭

專改西裝

玫瑰露 五加皮 紹興酒

永豐行 鷹牌

陶記 刨狗貓

專改西裝

收音機

萬能角鋼 商業

安全搬屋公司 電話223438·231817

天天搬運公司 專門搬屋

立勝搬運公司 專門搬屋

大東南搬屋部

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報領取，一字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取；二字頭者請到灣仔芬域街本報領取。

170 171 172 173 179 180 188 191 193 197 100 101 102 103 108

百葉窗簾

到府精修

上門精修

萬能角鋼

各國留學升學 聯邦公司 TEL：669084·664470

牌城金紹介界各飾裝家俬建築向 板式飾皆新而保

五金工業界 好消息

幻術表演

聖誕金章

平計數機

萬能角鋼

英明車行

利興汽車有限公司

超英車行

汽車買賣

九龍汽車保養服務公司

蘇地亞

六〇福士

六二富豪

吉樓招租

全層招租

新樓租售

海都大廈

花園洋樓

全層120元

旺舖廉租

招租

頌帛金

啟事

鋼琴租練

中醫

鋼琴合作

徵出口貨

徵求

新舊車讓

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

失證聲明

遺失

失證聲明

工廠廉租

寫字間

新建工廠廉租

牛魚檔租

招租免頂

麗景樓

尖沙咀區

尖沙咀舖

聘英語教師

聘請

南豐紗廠招男女訓練工

年齡：男性足十八歲 女性足十七歲

待遇：

畢業：

英文教師

聘成本會計

聘請職工

戲院職工

遺失存摺

聘數理教員

招請校工

銅片平讓

商業樓宇

出讓 木樓出讓

尋訪 訪尋魏明

相館招股

機械繪圖

縫紉招生

專數精求

班別：A Newclassin Set Theory

專精數求

招生

頭髮漂染

聘請秘書

聘女助理

婦科 梁為人

白蝕特效斷根藥

疑癬

陳銳培

黃標腫脹丹

男性寶

錢樹田 肝胃氣痛丸

醫藥

官涌旅店 曖

公寓

王秀珍 婦科

余玉芬 婦科

驗檢費免 孕即知

康寧整容所 隆鼻 雙眼 面容

狐臭 疤痕 曲線

吳暉

尿病

謝仲生

國德耳聾機

小腸氣疝帶

羅四維婦科

鄺風症

譚石生

李秀英婦科

九龍

莫平 痔瘺

皮膚癬 耳鼻 雷一鳴

秃髮

白蝕體弱

一服通

婦科 謝秀芳

尿病

喉鼻耳

岑國良

譚素蘭 婦科

小便

外皮 朱仁生

潘綺雲 婦科

月事靈

病尿

外皮

謝照光

病血脫肛

痔瘺

苗樂天

千道秘方

虧弱無能

方仁中醫師

父母親咳喘丸

尿病

白蝕

癬

伍青劍

萬員收買血痔

何貞花包醫

氣

劉達材

腦暈

虛弱

林氏

喉

吳景雲

外皮

余日初

雜症